

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXI. ÉVFOLYAM 7. SZÁM | 2012. ÁPRILIS 6.

Lengyelek és magyarok ünnepe a Bem téren



A lengyel-magyar barátság napja alkalmából a Bem József téren tartottak ünnepséget március 22-én. Az eseményen részt vett *Bronisław Komorowski*, a Lengyel Köztársaság elnöke és *Rétvári Bence*, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium államtitkára.

(Folytatás a 3. oldalon)



Musica Sacra Civitatis: a kerületi egyházi kórusok hangversenye

Tizenkét éve, 2000. február 25-én Kodály Zoltán Ének Szent István királyhoz című művével vette kezdetét az azóta hagyománnyá vált Musica Sacra Civitatis hangverseny. Azóta minden évben megrendezi a II. Kerületi Önkormányzat városrészünk egyházi kórusainak találkozóját. Idén **április 20-án** a Móricz Zsigmond Gimnáziumba várják az érdeklődőket. Tíz kórus énekét hallgathatja meg a közönség. A koncert végén a több mint száztagú Egyesített kórus Kodály Berzsenyi ódája alapján írt Magyarokhoz című művét hallgathatja meg a közönség. Újoncként lép fel a Frankel Leó úti Irgalmasrendi Kápolna Szkolája, vezetőjével, *Tihanyi Gáborral* készült beszélgetésünket és a hangverseny részletes programját lapszámunk 8. oldalán olvashatják.



A hangversenyt hagyományosan a kerület polgármestere, Láng Zsolt nyitja meg az idén is

A FÖLD NAPJA

2012. április 22., vasárnap, 10:00-17:00 között a Pál-völgyi-barlang kőfejtőjében
1025 Budapest, Szépvölgyi út 162.

MINDEN PROGRAM
INGYENES

RÉSZLETEK A 17. OLDALON

HIVATALI NYITVA TARTÁS

Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1.

1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	346-5400, központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu e-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Anyakönyvi Csoport	Földszint 5–6. Telefon: 346-5631, 346-5632, 346-5633, 346-5634; Fax: 346-5635	

Ügyfélszolgálati Központ, 1024 Margit krt. 47–49.

Telefonos ügyfél-tájékoztató rendszer: 346-5680

Okmányügyintézői Csoport (A sorszámkiosztás az ügy- felfogadás vége előtt fél órával befejeződik, a délutáni sorszám- kiadás 12.30-kor kezdődik)	Időpontfoglalás: 346-5602 az óránkénti időpontra előjegyzett ügyfelek a sorszámmal érkezőkkel szemben előnyt élveznek	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00* péntek: 8.00–13.00
Népesség-nyilvántartás (A sorszámkiosztás az ügy- felfogadás vége előtt fél órával befejeződik, a délutáni sorszám- kiadás 12.30-kor kezdődik)	Időpontfoglalás: 346-5602 az óránkénti időpontra előjegyzett ügyfelek a sorszámmal érkezőkkel szemben előnyt élveznek	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Lakosságszolgálati Csoport (A sorszámkiosztás az ügy- felfogadás vége előtt fél órával befejeződik, a délutáni sorszám- kiadás 12.30-kor kezdődik)	Telefonos ügyfél-tájékoztató: 346-5680 24 órás üzenetrögzítő: 346-5630	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–18.00, (16.30-tól csak ügyirátvételt) csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–15.00 (13.30-tól csak ügyirátvételt) péntek: 12.15–13.00
Adócsoporthoz	Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Lakosságszolgálati és Okmányügyintézői Csoport Pesthidegkúti 1028 Máriaremetei út 37.	Tel.: 376-5966, időpontfoglalás: tel./fax: 376-8678 * hétfőn délelőtt és pénteken, valamint bizonyos gépjármű- ügyekben csak előre bejelent- kezett ügyfeleket fogadnak	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–13.00

A Polgármesteri Hivatal kihelyezett irodái

II–III. Kerületi Szabály- sértési Hatósági Társulás	1027 Frankel Leó út 7–9. Tel.: 346-5730	
Gyámhivatal	1027 Frankel L. út 7–9., t.: 346-5750	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Művelődési Iroda	1027 Bem J. tér 1., tel.: 346-5770	
Szociális és Gyerme- k-védelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 346-5700	

Városrendészeti és Környezetvédelmi iroda

Környezetvédelmi Csoport	Keleti Károly utca 15. Tel.: 346-5724, fax.: 346-5791	
Ügyfélszolgálat és Bűnmegelőzési Csoport	Központ: 1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Telefax: 346-5649 Ingyenes zöldszám: 06 80 204-965 Pesthidegkúti kirendeltség: 1028 Máriaremetei út 37. Tel.: 376-8678	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Parkolási Csoport	Ügyfélszolg.: 1027 Frankel Leó út 3. Tel.: 336-2370, 336-2371, fax: 336-2372	hétfő, kedd, csütörtök: 9.00–17.00 szerda: 9.00–18.00 péntek: 9.00–16.00

Az irodavezetők és önálló csoportvezetők minden hétfőn felfogadási időben fogadnak.

KÖZTERÜLETI BEJELENTÉS

Ügyfélszolgálat és tájékoztatás	1024 Keleti Károly u. 15/a	hétfő: 9.00–12.00, 13.00–20.00 kedd–csütörtök: 9.00–12.00, 13.00–18.00 péntek: 9.00–12.00, 13.00–16.00
Telefonszám	599-9222 (Hétvégén is telefonos ügyelet 9–18-ig)	

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban
Budai Polgár Nonprofit Kft.,
ügyvezető igazgató: **Balaton Balázs**
(balaton.balazs@masodikkerulet.hu)

Főszerkesztő: **Tóth Ildikó** (toth.ildiko@masodikkerulet.hu)

Szerkesztők: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@masodikkerulet.hu)
Szabó Gergely (szabo.gergely@masodikkerulet.hu)
Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@masodikkerulet.hu)

Fotók: **Eisenmann József** (eisenmann.jozsef@masodikkerulet.hu)

Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., (telefon/fax: 316-3410),
e-mail: budai.polgar@masodikkerulet.hu

Tördelés: Metagraphix Bt.
Nyomda: Ringier Kiadó Kft. Nyomda, felelős vez.: Bertalan László íg.
Terjesztés: Göncruszka Kft.

A hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk.
Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2012. április 20., lapzártá: 2012. április 11.
Hirdetésfelvétel: 2012. április 11-én 12 óráig (lásd a 25. oldalon)

INGATLANPÁLYÁZATOK

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzata pályázatot hirdet a tulajdonában lévő alábbi ingatlanok tulajdonjogának versenytárgyaláson történő értékesítésére.

Bp. II. ker., Váry köz 8. szám alatt található 54284 helyrajzi számú, 884 m² területű ingatlan, melynek induló ára: 19 500 000 Ft + 27% áfa;
Bp. II. ker., Úrbéres utca 2. szám alatt található 54402/4 helyrajzi számú, 1426 m² területű ingatlan, melynek induló ára: 28 700 000 Ft + 27% áfa;
Bp. II. ker., Úrbéres utca 8. szám alatt található 54405/6 helyrajzi számú, 1592 m² területű ingatlan, melynek induló ára: 28 500 000 Ft + 27% áfa;
Bp. II. ker., Úrbéres utca 12. szám alatt található 54405/5 helyrajzi számú, 1342 m² területű ingatlan, melynek induló ára: 23 400.000 Ft + 27% áfa;
Bp. II. ker., Hidegkúti út 236. (Úrbéres utca 7). szám alatt található 54405/4 helyrajzi számú, 679 m² területű ingatlan, melynek induló ára: 13 800 000 Ft + 27% áfa;
Bp. II. ker., Budakeszi út 73/c szám alatt található 10911/8 helyrajzi számú, 2160 m² területű ingatlan, melynek induló ára: 130 700 000 Ft + 0% áfa;
Bp. II. ker., Gül Baba utca 5. szám alatti 14499 helyrajzi számú, 375 m² területű ingatlan, melynek induló ára: 39 600 000 Ft + 0% áfa;
Bp. II. ker., Baka utca 6. szám alatt található 13235/67 helyrajzi számú, 364 m² területű ingatlan, melynek induló ára: 130 000 000 Ft + 0% áfa;
Bp. II. ker., Kertváros utca 76. szám alatti 52772/5 helyrajzi számú, 1103 m² területű üres telekingatlan, melynek induló ára: 26 244 000 Ft + 27% áfa;
Bp. II. ker., Hidegkúti út 244. szám alatti 54413 helyrajzi számú, 479 m² területű üres telekingatlan, melynek induló ára: 9 900 150 Ft + 27% áfa;

A pályázati dokumentáció 2012. április 10-étől április 24-én 14 óráig vásárolható meg 10 000 Ft + 27% áfa/darab áron a II. kerületi Ügyfélszolgálati Központban (1024 Margit krt. 47–49.).

A pályázat beadásának határideje: 2012. április 24-én 15 óra.

A pályázattal kapcsolatos kérdésekre személyesen ügyfélfogadási időben a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda munkatársai a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1., 308.), illetve telefonon a 346-54-98-as és 346-55-59-es számokon válaszolnak.

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzata nyilvános versenytárgyalást hirdet a tulajdonát képező, alábbiakban felsorolt ingatlanok tulajdonjogának értékesítésére pályázati eljárás keretében.

	Cím	Hrsz	m ²	Szoba	Induló ár	Megtekintés időpontja
1.	Ezredes u. 10., as. 1.	13151/9/A/14	50	1	9 500 000 Ft	2012. 04. 12., 9.15–9.45 2012. 04. 19., 9.15–9.45 2012. 04. 26., 9.15–9.45
2.	Fillér u. 78–82/a., lh. mfszt. 4.	12263/4/A/4	67	2 + fél	20 100 000 Ft	2012. 04. 12., 13–13.30 2012. 04. 19., 13–13.30 2012. 04. 26., 13–13.30
3.	Frankel Leó u. 24., II/5.	13441/0/A/136	190	5	29 070 000 Ft	2012. 04. 10., 9–9.30 2012. 04. 17., 9–9.30 2012. 04. 24., 9–9.30
4.	Hűvösvölgyi út. 24., as. 2.	11153/5/A/3	49	1 + fél	7 350 000 Ft	2012. 04. 12., 11–11.30 2012. 04. 19., 11–11.30 2012. 04. 26., 11–11.30
5.	Jurányi u. 10., V/2.	13720/5/A/30	8	fél	800 000 Ft	2012. 04. 10., 11.30–12 2012. 04. 17., 11.30–12 2012. 04. 24., 11.30–12
6.	Kis Rókus u. 39/b, as. 1.	13235/31/A/1	33	1	4 785 000 Ft	2012. 04. 12., 8.30–9.00 2012. 04. 19., 8.30–9.00 2012. 04. 26., 8.30–9.00
7.	Margit körút 5/a., II/7.	13441/0/A/30	110	3	17 600 000 Ft	2012. 04. 10., 9.30–10.00 2012. 04. 17., 9.30–10.00 2012. 04. 24., 9.30–10.00
8.	Margit körút 15-17., II/1.	13384/0/A/11	101	2 + fél	19 998 000 Ft	2012. 04. 10., 10.00–10.30 2012. 04. 17., 10.00–10.30 2012. 04. 24., (10.00–10.30)
9.	Meczenéz u. 11/b ép., fszt. 1.	14995/3/B/1	46	1 + fél	20 240 000 Ft	2012. 04. 10., 14–14.30 2012. 04. 17., 14.30–14.30 2012. 04. 24., 14–14.30
10.	Mecset u. 8., fszt. 3.	13426/0/A/4	51	1	10 200 000 Ft	2012. 04. 10., 10.30–11.00 2012. 04. 17., 10.30–11.00 2012. 04. 24., 10.30–11.00
11.	Nagyajtai u. 15., as. 2.	12023/0/A/2	33	1 + fél	5 940 000 Ft	2012. 04. 12., 12.00–12.30 2012. 04. 19., 12.00–12.30 2012. 04. 26., 12.00–12.30
12.	Szilágyi E. fasor 37., II/2.	13049/2/A/13	75	2	18 000 000 Ft	2012. 04. 12., 10.00–10.30 2012. 04. 19., 10.00–10.30 2012. 04. 26., 10.00–10.30

A pályázati felhívás 10 000 Ft + áfa egyszeri vissza nem térítendő összeg ellenében 2012. április 6-án 8 órától május 2-án 12 óráig vásárolható meg a II. kerületi Ügyfélszolgálati Központban (1024 Margit krt. 47–49.). Érvényes pályázatot csak az nyújthat be, aki a pályázati felhívást megvásárolta. A versenytárgyalásra a pályázati felhíváshoz csatolt regisztrációs lapon lehet jelentkezni.

A regisztrációs lap leadásának határideje: 2012. május 2., 16 óra.

A regisztrációs lapot – ügyfélfogadási időben – a Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodáján (1024 Mechwart liget 1., 302.) lehet leadni. A kitöltött regisztrációs lap határidőben történő leadása a pályázati felhívásban foglaltak tudomásul vételét jelenti.

A pályázattal kapcsolatos kérdésekre a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda munkatársai személyesen ügyfélfogadási időben (1024 Mechwart liget 1., 302.) vagy telefonon, a 346-5484-es számon válaszolnak.

A lengyel köztársasági elnök koszorúzott a Bem téren

(Folytatás az első oldalról)

A Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából, március 22-én a Face2Face Europe programsorozat keretében a Wysocki Légió Hagyományörző Egyesület, és a Bem József Kulturális Egyesület megemlékezést tartott a Bem József téren. Az ünnepség elején Bem tábornok szobránál koszorút helyezett el *Rétvári Bence*, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium államtitkára és *Bronisław Komorowski*, a Lengyel Köztársaság elnöke. A lengyel elnököt felesége, *Anna Komorowska* is elkísérte.

Rétvári Bence ünnepi felszólalásban hangsúlyozta: a Bem tér régóta a két nemzet tagjainak ünnepi helyszíne: – Idén az első szavunk nem lehet más, mint a köszönet, amiért a lengyel emberek kiálltak Magyarország és a magyar fiatalok mellett. – Rétvári Bence beszédében kiemelte a lengyelek rendszeres szerepvállalását a magyar történelem nagy pillanataiban, és arról is szólt, hogy a két nép mindig kiállt egymásért, legyenek azok forradalmi pillanatok vagy éppen a II. világháború szomorú évei. Az államtitkár a jelen kor közös vívmányaként említette, hogy a magyar és lengyel fiatalokat nem csak a múlt fűzi össze. Jelenleg – egymás kultúráját és nyelvét megismerve – lengyel fiatalok magyar szakon tanulhatnak Poznańban, Varsóban, ugyanakkor lengyel szak működik az Eötvös Loránd Tudományegyetemen, a Pázmány Péter Katolikus Egyetemen és a Debreceni Egyetemen.

A lengyel köztársasági elnök, Bronisław Komorowski Bem József tábornok szobra előtt megtartott beszédében hangsúlyozta: a szabadságharc katonáinak Bem apó vezetésével egyszer egy hidat kellett elfoglalniuk, ma pedig a lengyelek és magyarok jelképesen olyan hidakat építenek, amelyek összekötik a két nemzetet, és ez az út a jobb jövő felé vezet.

– A hidaknak ellenben csak akkor van ér-



telmük, ha azokon keresztül olyan út vezet, amely elvisz a célhoz – mondta, és reményét fejezte ki, hogy az összes hid közül a legerősebb a lengyel-magyar barátság és együttműködés hídja lesz.

A magyar és a lengyel parlament március 23-át kölcsönösen a magyar-lengyel barátság napjává nyilvánította 2007-ben, azóta ezt a napot felváltva ünneplik a két országban. Az idei rendezvényen fellépett a soly-

mári Cédus Táncegyüttes, a Wysocki Légió hagyományörző katonái pedig a két nép régmúltra visszatekintő közös hagyományait, értékeit elevenítették fel. A felvonulást virtuóz táncok, katonazenekar, illetve versek és énekek tették még színesebbé. A lengyel-magyar barátság erejét megtestesítve piros, fehér és zöld lufik százait engedték a levegőbe az ünneplők.

SZABÓ GERGELY

Emlékünnepély az olimpikon névadó tiszteletére



Makovecz Éva igazgató adta át Csik Katalinnak a Csik-díjat

1991-ben vette fel a Medve utcában működő iskola Csik Ferenc olimpiai bajnok nevét. Azóta hagyományosan minden év márciusában, halálának évfordulóján ünnepélyes keretek között emlékeznek meg a fiatalon elhunyt olimpikonról.

Az idei ünnepségen az iskola polgárai mellett részt vett a névadó lánya, *Csik Katalin*, az iskola egykori orvosának, *Németh Lászlónak* a lánya, *Németh Ágnes*, *Skublicsné Manninger Alexandra* önkormányzati képviselő, *Ötvös Zoltán*, az önkormányzat Művelődési Irodájának vezetője, valamint a sportélet számos kiváló alakja. A vendégeket az iskola igazgatója, *Makovecz Éva* köszöntötte. A műsorban először az iskola tanulói adtak elő egy kis jelenetet, amelyből a hajdani úszóbajnok és orvos életéből tudhattunk meg részleteket, majd levetítettek egy kis filmet, amelyben *Dorogi László* edző és testnevelő tanár mesélt arról, hogyan jutott eszébe Csik Ferencet javasolni a tanintézmény névadójául, és hogyan sikerült ezt végül 1991-ben megvalósítani. „Méltó emléket szerettem volna állítani az olimpiai bajnoknak, és méltó példaképet a tanuló ifjúság számára” – vallotta az idős pedagógus.

A rendezvény egyben alkalom arra is, hogy jutalomban részesüljenek azok a diákok és tanárok, akik kimagasló teljesítményt nyújtottak a sportban, a tanulásban és a munkában. Idén Csik Katalin is átvehette a Csik-díjat, az iskolának nyújtott segítségén túl elismerésképpen azért, mert megjelent édesapjáról írt könyve, *A test és lélek harmóniájában*.

P. Zs.

Hamarosan elkészül a

A FIDESZ KERÜLETI IRODÁJA hétfőn és szerdán 10–18, kedden és csütörtökön 9–16, pénteken 9–14 óráig tart nyitva. (1024 Keleti Károly utca 13/b, telefon: 212-5030).

INGYENES JOGI TANÁCSADÁST szervez a Fidesz II. kerületi szervezete szerdánként 16–18-ig (1024 Keleti K. u. 13/b). Időpont-egyeztetés a 212-5030-as számon.

A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA (1024 Keleti Károly u. 29.) ügyeletet tart a 06 30 961-8561-es telefonszámon. E-mail: kdnpp@mail.com, web: www.kdnppb2.blog.hu.

INGYENES ÉPÍTÉSZETI TANÁCSADÁS a KDNP II. kerületi irodájában. Időpont-egyeztetés a 06 20 934-2622-es telefonszámon.

A KDNP INGYENES JOGI TANÁCSADÁSA minden kedden 14-15-ig. Jelentkezés: 06 30 546-2202.

AZ MSZP II. KERÜLETI IRODÁJA (1027 Fazekas utca 19–23.) hétfőtől csütörtökig 12–18 óráig, pénteken 10–16 óráig tart nyitva. Őrsi Gergely kerületi pártelnök minden pénteken fogadóórát tart 14–16 óráig. Tel.: 212-2978, e-mail: bp02@mszp.hu.

MUNKAJOGI ügyekkel kapcsolatban szervez jogi felvilágosítást az MSZP II. Kerületi Szervezete minden hónap első keddjén 18-20 óra között. Előzetes bejelentkezés szükséges a 212-2978-as telefonszámon vagy a dr.munkajog@gmail.com e-mail címen.

A JOBBIK KERÜLETI IRODÁJA (1027 Fő u. 63–65., III/3.) hétköznap 8–16-ig tart nyitva. Tel.: 06 70 372-3088; www.jobbi02.hu, info@jobbi02.hu.

JOBBIK II. KERÜLET-INGYENES JOGSEGÉLY: minden hónap első hétfőjén 18–19 óráig. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges a +36 70 372-3088-as telefonszámon!

A LEHET MÁS A POLITIKA IRODÁJA: 1065 Bajcsy-Zsilinszky út 37. Tel.: 302-0022, fax: 700-1749. Előzetes időpont-egyeztetés: Kovács Márton, tel.: 06 30 573-9033, e-mail: kovacs_marton@yahoo.com.

TÁRSASHÁZI TANÁCSOK Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi közös képviselőknek (1024 Mechwart liget 1.)

A CIVIL SZERVEZETEK szakreferense, Szilvi mindenképpen hónap első hétfőjén 15–17-ig fogadóórát tart (1024 Mechwart liget 1., tel.: 346-5408).

KORMÁNYABLAKOK A FŐVÁROSBAN: 1112 Budapest, Bartók Béla út 120–122., 1133 Budapest, Visegrádi utca 110–112., 1139 Budapest, Teve utca 1/a-c, 1081 Budapest, Fiemei út 19/a. További információ: tel.: 1818, web: kormányablak.gov.hu.



A képviselő-testület legutóbbi – március 29-én tartott – ülésén elfogadták a köztisztviselők jogállásának helyi szabályozásáról szóló rendelkezéseket, valamint az önkormányzat Közoktatási Intézkedési Tervének megvalósulásáról szóló beszámolót. A képviselők döntöttek két hidegkúti beruházás befejezéséhez szükséges pénzüsszegekről is.

A köztisztviselők közszolgálati jogviszonyát március 1-jétől új jogszabályok határozzák meg. Ezek alapján a képviselő-testület módosította a II. Kerületi Önkormányzat köztisztviselőinek jogállásáról szóló rendelkezését. A testület helyi szabályokat alkotott a munkaidő-beosztásra, az önkormányzati főtanácsadói és az önkormányzati tanácsadói munkakörök létrehozására, az illetménykiegészítés megállapítására, az igazgatási szünet elrendelésére, valamint a köztisztviselők részére adható juttatások

meghatározására. A törvény előírásainak megfelelően a testület a hivatásatikai kódex elfogadásáról is döntött.



A képviselő-testület – törvényi kötelezettségének eleget téve – öt évvel ezelőtt, 2007-ben fogadta el a II. Kerületi Önkormányzat Közoktatási Intézkedési Tervét. Ebben 5 éves időtartamra határozta meg kötelező és vállalt feladatainak rendszerét, valamint azok végrehajtási módját.

A 2008 és 2011 között megvalósult intézkedések racionalizálták a II. kerületi oktatási és nevelési intézmények működését – ennek köszönhető, hogy az önkormányzat több mint fél milliárd forintos megtakarítással működtette az intézményhálózatot. A megtakarítások ellenére soha nem látott módon fejlődött az ágazat: több óvoda megújult, 2 új bölcsőde és egy új mobil óvoda készült el az utóbbi öt évben. Mindeközben teljes körűen megújult a Filler utcai iskola is.

A képviselő-testület egyhangúlag fogadta el a közoktatási intézkedési terv megvalósulásáról szóló beszámolót.



A képviselő-testület arról is döntött, hogy az önkormányzat részt vesz a Belügy-minisztériumnak azon a pályázatán, amely az önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztéseket támogatja. A tervek szerint az elnyert összegből a Kodály iskola sportcsarnokát újítják fel. Az 1993-ban átadott létesítmény mára jelentős mértékben amortizálódott. A parkettás padló

A képviselő-testület döntött az idén felújítandó kerületi utak listájáról is. 2012-ben a belterületi részekben megújul a **Buday László utca** Rómer Flóris és Rózsahegy utca közötti szakasza (200 m), a **Szeréna út** a Csejtei út és Sarolta utca közötti szakasza (400 m), a **Majális utca** Törökvész út és Gárdonyi Géza úti szakasza (75 m), a **Páfrány utca** Vadaskert utcai és Páfrányliget utca közötti szakasza (480 m), valamint a **Napvirág utca** Nagybányai út és Batyu utca közötti szakasza (240 m).

A pesthidegkúti utak közül új burkolatot kap a **Kőfejtő utca** Géza fejedelem és Gyöngyvér utca közötti része (120 m), a **Tőhötöm vezér utca** Zsolt fejedelem utca és József Attila útja közötti szakasza (95 m), az **Aszú utca** Hidegkúti út és Szabadság utca közötti szakasza (235 m), a **Rézsű utca-Határ utca** Feketerigó és Dutka Ákos utca közötti szakasza, valamint a **Bükkfa utca** Hunyadi János és Kertváros utca közötti része.

Hidegkúti Rendészeti Központ

teljesen elkopott, a teremből nyíló ajtók félig kidőltek, a vizesblokkok és az öltözők állapota is felújításra szorul. A sportpálya az iskolai sporton túl, a kerületben élők szabadidős sportolásának is fontos helyszíne: tanítási időben a Kodály iskola tanulói használják, délután pedig a kerületi lakók, illetve sportegyesületek bérlik, használják a termet. A felújítási munkákról készített árajánlat alapján a tornatermi parketta burkolatának javítása 4,2 millió forint, a vizesblokkok felújítása 19,84 millió forint költséget jelent. A tervezett 24,05 millió forint összköltség esetén az önkormányzat önrészként vállalt része 4,8 millió forint.



A képviselő-testület két, folyamatban lévő beruházás befejezéséhez szükséges pénzösszegekről is döntött. A Hidegkúti

Rendészeti Központ kialakítását tavaly ősszel kezdte meg az önkormányzat a Rezeda utca 10. szám alatti ingatlanon. Az épület belső felújítási munkái, az épületgépészeti, elektromos és gyengeáramú rendszer átalakítása 16,8 millió forintba kerül, az összeget a képviselő-testület biztosította, így a munkálatok hamarosan befejeződhetnek. A központ várhatóan májusban kezdi meg a működését. A szintén Pesthidegkúton található Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium bővítéséhez kapcsolódóan eszköz- és bútorbeszerzéshez 12,03 millió forintot szavaztak meg a képviselők.



A képviselő-testület Dömök Lászlónét az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság elnökévé választotta.

Tóth I.

NAPIREND ELŐTT kért szót Molnár Zsolt (MSZP), aki azt tette szavá, hogy az önkormányzat – egyébként nagyon jól szervezett és méltóságteljes – március 15-ei rendezvényén a műsorvezető elfelejtette megemlíteni, illetve köszönteni őt a jelen lévő országgyűlési képviselők üdvözlésekor. Láng Zsolt polgármester jelezte, hogy önkormányzati rendezvényeken csak az egyénileg megválasztott képviselőket köszöntik.

Bodor Zoltán, a Jobbik képviselője sajnálatosnak nevezte, hogy szinte minden közutat megszüntet a Fővárosi Vízművek, miközben a kirándulók, sétálók szívesen vennék azokat igénybe. A képviselő hozzáfűzte: érthető a közműszolgáltató cég érvelése is, hiszen sok – egyébként vezetékes vízzel rendelkező – ingatlantulajdonos használta a közutak vizét autómosásra, illetve kertlocsolásra. Szalai Tibor jegyző mindezek kapcsán elmondta, hogy az önkormányzat szerződést kötött a Fővárosi Vízművekkel 13 (turistaútvonalak mentén lévő) közkút üzemeltetésére. Az átalánydíj havonta 22–24 ezer forint.

Ernyey László frakcióvezető (Fidesz-KDNP) a tavaly nyárvégi lomtalanításkor tapasztalt áldatlan állapotokra emlékeztette képviselőtársait. A lomtalanítás során a házak elé kitett lomokat szervezett csoportok foglalták le, és őrizték sokszor napokig. Különösen Pesthidegkúton vált tarthatatlanná a helyzet, ahol közbiztonsági és köztisztasági gondok is felmerültek. Ernyey László elmondta: tavaly több képviselő is kezdeményezte, hogy a Polgármesteri Hivatal keresse meg a lomtalanításért felelős Fővárosi Közterület-fenntartó (FKF) Zrt. illetékeseit – egyeztetve arról, hogy a kerületben milyen módon lehetne átszervezni a lom évi egyszeri ingyenes elszállítását. Szalai Tibor válaszában elmondta: március 22-én ültek le az FKF vezetőivel, hogy tárgyaljanak a témában.

A megbeszélésen a II. kerület képviselői szerint a legjobb megoldás az lenne, ha egy-egy lakóközösség számára évente egy alkalommal biztosítanák a konténeres lomelszállítást. Ezt előre egyeztetett időpontra lehetne kérni, így elkerülhető lenne a lomtalanítást kísérő felfordulás. A közterület-fenntartó cég szakemberei szerint a jelenlegi jogszabályok (a fővárosi rendelet és a hulladékgazdálkodásról szóló törvény) nem teszik lehetővé az új rendszer kialakítását.

Molnár Zsolt felvetette: a II. kerületi képviselő-testület – példaértékű módon – kezdeményezhetné a jogszabályok megváltoztatását a fővárosonál, illetve a parlamentben. Láng Zsolt egyetértett azzal, hogy a lomtalanítás mostani rendszere elfogadhatatlan, és megígérte, hogy minél előbb javaslatot tesznek az illetékeseknél az új szabályozás kialakítására.

Örsi Gergely frakcióvezető a Széll Kálmán tér forgalmi helyzetéről kérdezett: az érdekelte, hogy az ügyben milyen válasz érkezett a Budapesti Közlekedési Központtól. (A Széll Kálmán téren a Combinók körüli lámpáinak áthangolása okoz nehézségeket.) Láng Zsolt válaszából kiderült, hogy a számos kerületi közlekedési gond miatt személyes találkozóra hívták Vitézy Dávidot, a BKK vezérigazgatóját. A március 23-ai megbeszélésen jelezték a Széll Kálmán téren tapasztalható nehézségeket is. Vitézy Dávid ígérete szerint hamarosan megvizsgálják a problémát, de a helyzet várhatóan csak a Széll Kálmán tér átépítését követően fog rendeződni.

Kétszer száz

Az óbudai gyermekkort követően az Újlakon töltött hosszú évtizedeket Álföldy Árpádné Mária néni, akit március 20-án köszöntöttek fel születésének századik évfordulója alkalmából. Mici néni jelenlegi lakóhelyén – az Árpád-házi Szent Erzsébet Szociális Otthonban – aznap meglepetés várta. A jeles évfordulóra eljöttek unokái, az intézmény lakói pedig versekkel és közös énekléssel köszöntötték őt. Mici néni remek egészséggel örvend – ha teheti, olvasgat, vagy sétál a jó levegőn. Az ünnepelt elmondta: a dolgos évek után – amíg erejéből tellett – minden idejét családja ellátására fordította. Két gyermeket nevelt fel, – akiket már sajnós elveszített, – három unokája és négy dédunokája van.



Az önkormányzat nevében Dömök Lászlóné, az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság elnöke gratulált mindkét ünnepeltnek

Századik születésnapját töltötte be március 31-én a kerületünkben élő Bujdosó Eszter, aki a fővárosban született és csaknem egész életén keresztül a II. kerületben élt egyik testvérével és annak családjával a Rózsadombon. Tanítónőként dolgozott Vácon is, ahol süketnéma gyerekeket tanított hosszú éveken keresztül. Később élt a felkínált lehetőséggel, és elfogadott egy főpénztárosi állást az egyik postán, ahol nyugdíjazásáig dolgozott. A mindenkinek kedves Eszter néni az élet nehézségeit – megromlott látása és hallása ellenére – ma is méltósággal fogadja. Mint azt gyakran mondja is: „amit el kell viselni, azt el kell viselni”. Jelenlegi lakóhelyén, a pesthidegkúti Nyugdíjas Pedagógus Otthonban kedves meglepetéssel köszöntötték a jeles évforduló alkalmából. Az ünnepeltet családtagjai körében az intézmény munkatársai és lakói egyaránt felköszöntötték verssel és énekkel, de nem maradhatott el a sok szép virágcsokor és az óriási torta sem. Meglepetésként a pesthidegkúti Waldorf iskola diákkórusa is fellépett az ünnepségen.



Jubileumi Rákóczi-nap



A II. Rákóczi Ferenc Gimnázium 325. jubileumi tanéve alkalmából nagy rákóczi találkozót szerveztek az iskola volt és jelenlegi diákjai, illetve tanárai számára. Sokan eljöttek a találkozóra, megtekintették a híres rákócziak arcképcsarnokát, és meghallgatták a jelenlegi diákok műsorát.

A jubileumi ünnep alkalmából 126 volt rákóczi diák arcképét állították ki az iskola egyik folyosóján. A rákócziak arcképcsarnokát *Schanda Tamás*, a Köznevelési, Kulturális, Oktatási, Sport- és Informatikai Bizottságának elnöke nyitotta meg. Beszédében a képviselő kiemelte: olyan korban élünk, amikor a mindenki által elfogadott értékek hiányában az értékvalasztás egyéni feladattá, saját döntéssé vált. Ezért soha nem látott módon szükség van példaképekre, olyan emberekre, akik életükkel, hitükkel, munkásságukkal segítenek bennünket saját értékvalasztó döntéseinkben. – A rákóczi arcképcsarnokban most kiállítottak egyrészt példaképek lehetnek mindannyiunk számára, másrészt annak megértését is segítik, hogy nem vagyunk egyedül céljainkkal és álmainkkal: vannak előttünk olyanok, akikre felnézhetünk – tette hozzá az önkormányzati képviselő.

Az arcképek láttán sokakat ért kellemes, örömteli meglepetés. *Váncza József* 1952-ben végzett, négy évig járt ide. – Jó szívvel emlékszem az itt töltött évekre, azért jöttem vissza most is. Mi, idősebb rákócziak évente októberben összejárunk, a Krisztus Király kápolnában szoktunk találkozni. Nagyon jó tanáraink voltak, a kiváló Kiss Ernő tanár úr volt az osztályfőnökünk, Hegyi Károly tanított nekünk történelmet. Emellett nagyon jól tanították a természettudományi tárgyakat, talán emiatt is lettem mérnök. A rákóczi arcképcsarnokot boldogan néztem végig, örömteli meglepetést szerzett egy-egy fotó, nem is tudtam, hogy ennyi neves ember járt ebbe a gimnáziumba.

Dr. Elek György ügyvéd és *Balogh Dániel* köztisztviselő tíz éve végeztek a Rákócziiban, osztálytársak voltak: – Szívesen járunk vissza volt iskolánkba, igaz, mostanában egyre ritkábban jövünk, mert évről-évre kevesebb az ismerős arc. A rákóczi találkozó jó alkalom arra, hogy összejöjjünk volt osztálytársainkkal, tanárainkkal. Rengeteg emlék köt ide minket, örömmel gondolunk vissza az itt eltöltött évekre. Kedveltük a tanárainkat, az osztálytársainkat, jó közösség alakult ki. A közösségünk kiállta az idő próbáját, tíz év után is tartjuk a kapcsolatot, elég gyakran találkozunk osztálytársaink egy részével. A Rákóczi legnagyobb erénye talán a közösség összetartó ereje volt, meg az állandóság, amit itt tapasztalni lehet. 325 év nagy idő. Rengeteg hírességet, nagy elmét adott országunknak ez a gimnázium, büszkék lehetünk arra, hogy ide jártunk.

Csépe Béláné Kovács Cecília nyugdíjas építésszámológ már egy koedukált osztályban kezdte meg a tanulmányait 1965-ben, de az iskolában akkoriban még voltak csak fiú osztályok is: – Nagyon szerettem ide járni, szívesen emlékszem vissza az itt eltöltött évekre. Jó volt az osztályközösség, szerettük a matematika-fizika szakos osztályfőnökünket, aki sokszor vitt minket kirándulni hétvégén is. Ötvenre most is összejár az osztályunk, de van, hogy gyakrabban is. Az arcképcsarnok ötlete és megvalósítása is nagyon tetszik, talán jó lenne ezt egy albumban is kiadni, hogy otthon is örömmel és büszkeséggel forgathassuk.

Délután 5 órától a találkozó résztvevői a Rákóczi Kincsestár legjobb műsorszámából láthattak válogatást. *Magócs Éva* igazgatónő köszöntőjében hangsúlyozta: minden gimnázium azért ünnepli meg az évfordulóit,

hogy a jelenlegi diákokat arra készítsék, ismerjék meg elődeiket, folytassák a hagyományokat, és gazdagítsák azokat kreatív ötleteikkel. Az igazgatónő kiemelte: a 325 éves évforduló a Rákóczi gimnáziumot Budapest legpatinásabb iskolái közé emeli. A nagy örökség egyben kötelesség is – idézte Hamvas Bélát. Ennek a kötelességnek egyrészt hagyományápolással, másrészt megújulással igyekeznek megfelelni. Az iskola vezetője arra is kitért, hogy a gimnázium megújulását elsősorban a fenntartó II. Kerületi Önkormányzatnak köszönhetik, amely finanszírozta a Keleti Károly utcai épület teljes rekonstrukcióját.

A 325 ÉVES ISKOLA

A II. Rákóczi Ferenc Gimnázium csak 1909-től működik a Keleti Károly utcában, és ezt a nevet is csak 1949 óta viseli, története azonban 1687-ig nyúlik vissza. Az intézményt akkor alapította Széchenyi György esztergomi érsek Academicum et Universitatis Collegium néven. Az iskola a török kor utáni Buda első középiskolája volt. A reformkorban ismét egy szerzetesrend kapta meg a gimnázium vezetésének feladatát. A piaristák a haladást képviselték, a diákok és a tanárok a március 15-ei eseményeknek is a középpontjában voltak. A németesítés ellen küzdő igazgató, Lutter Nándor 1867-ben elérte, hogy új épületbe költözzön az iskola: a (Szabó) Ilonka utca 4. szám alá, Európa legszebb iskolaépületébe.

Az iskola 1924-től néhány évig II. ker. Királyi Egyetemi Katolikus Reálgimnázium néven működött. 1944. március 19-én, az Egyetemi Gimnázium alapításának 257. évfordulóján szállta meg hazánkat a náci Németország. Megdöbbentő adat, hogy amikor 1945. március 23-án összehívták az iskola diákjait a tanév folytatására, mindössze hárman jelentek meg. A romok eltakarítása után, 1945. április 3-án 5 tanárral és mintegy 80 diákkal újra megkezdődött a tanítás az Egyetemi Gimnázium kiégett falai között. 1946-tól az intézmény elvesztette a „királyi” jelzőt, 1948-tól a katolikus jelleg is megszűnt. 1949-ben az oktatásügyi miniszter a II. Rákóczi Ferenc (régén: Érseki Katolikus) Gimnáziumot beolvasztja az akkor 262 éves Egyetemi Gimnáziumba.

2005 végére elkészült a korszerű, funkcionálisan és a kor építészeti követelményeinek megfelelően felújított, illetve kibővített új épület. A 2001-ben elindított Európai Unió tagozatos osztály egyre népszerűbb, mint ahogyan a 2004-ben indított nyelvi előkészítő is (angol és német nyelvből). Az emelt biológia és az emelt rajz hagyományosan eredményes, a hatosztályos programban pedig továbbra is él a humán-reál orientáció.



A jubileumi napot mise zárta a Krisztus Király Templomban.



Váncza József



Dr. Elek György



Balogh Dániel



Csépe Béláné
Kovács Cecília

Tájékoztató az iskolai beíratásról

A fővárosi főjegyző döntése értelmében Budapesten az általános iskolák első osztályaiba 2012. április 19-én csütörtökön 8–19 óráig, valamint április 20-án pénteken 8–18 óráig lehet beíratkozni.

A 2012/2013-as tanévben tanköteles az a gyermek, aki 2011. május 31-éig a hatodik életévét betölti, és az iskolába lépéshez szükséges fejlettséget elérte. A szülő kérelmére a gyermek megkezdheti a tankötelezettség teljesítését akkor is, ha a hatodik életévét december 31. napjáig tölti be. A tankötelezettség teljesítése a tanév első tanítási napján kezdődik.

A tankötelezettséggel kapcsolatos változások csak 2013. január 1-jétől lépnek hatályba a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi törvény alapján. A tankötelezettség kezdetéről, a tanuló felvételéről az igazgató dönt. A szülő (gondviselő) a meghirdetett időpontban köteles tanköteles gyermeket beírni a gyermek lakóhelye szerint illetékes vagy a választott iskola első évfolyamára. A tankötelezettség teljesítéséért a szülő felelős.

Ha a szülő a gyermek tankötelezettsége teljesítésével kapcsolatosan a jogszabályban meghatározott köteleességét nem teljesíti, a jegyző a köteleesség teljesítését elrendeli.

A különélő szülők a gyermek sorsát érintő lényeges kérdésekben (így iskolájának megválasztásában) a gyermek elhelyezését követően – **közös szülői felügyelet hiányában is – együttesen gyakorolják jogaikat**, kivéve, ha a különélő szülő felügyeleti jogát a bíróság korlátozta, szüneteltette vagy megszüntette.

A gyermeket elsősorban abba az általános iskolába kell felvenni, amelynek körzetében lakik. Ha az általános iskola a felvételi-kötelezettség teljesítése után további felvételi kérelmeket is tud teljesíteni, ugyanakkor az összes felvételi kérelem teljesítésére nincs lehetősége, a felvételtől sorsolás útján dönt. A sorsolásra a felvételi kérelmet benyújtókat meg kell hívni. Sorsolás nélkül is felvehető a halmozottan hátrányos vagy sajátos nevelési igényű tanuló, továbbá az a tanuló, akinek sajátos helyzete azt indokolja. A sajátos helyzetet a helyi önkormányzat rendelkezésben állapítja meg.

Amennyiben a szülő a gyermeket más iskolába kívánja beírni, azt a körzeti iskolában be kell jelentenie.

Az általános iskola – beleértve a kijelölt iskolát is – köteles felvenni, átvenni azt a tanköteles tanuló, akinek a lakóhelye (ennek hiányában: tartózkodási helye) a körzetében található (kötelező felvételt biztosító iskola).

A Máriaremete–Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskolának, a Kodály Zoltán Ének-zenei Általános Iskola, Gimnázium és Zeneiskola Alapfokú Művészetoktatási Intézménynek, a Fillér Utcai Általános Iskola német nemzetiségi osztályának és a Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium Gyermek Ház programmal működő osztályának nincs körzete. Ezekbe az iskolákba, osztályokba azok a gyermekek nyerhetnek felvételt, akik a II. kerületben laknak. A körzetek megtalálhatók a www.masodikkerulet.hu honlapon.

A II. kerületi önkormányzat csak azon családok gyermekeit köteles ellátni, akik állandó lakóhellyel rendelkeznek, illetve életvitelszerűen élnek a II. kerületben.

Minden évben problémát jelent, hogy az állandó lakcím vagy a tartózkodási hely alapján kell körzetesnek számítani a felvételt kérő gyermeket.

A II. kerületi önkormányzat közoktatásért felelős Művelődési Irodájának állásfoglalása alapján, ha a jelentkező gyermeknek két címe van, akkor abban az esetben kell a tartózkodási helyét a körzet megállapításánál figyelembe venni, **ha az állandó lakcíme vidéken van**, és a tartózkodási helye az adott iskola körzete. **Ha mindkét cím fővárosi, akkor az állandó lakcím szerint kell a körzetet figyelembe venni.** Természetesen lesznek olyan esetek, amelyek egyedi elbírálást igényelnek, de ez igazgatói hatáskör.

A beíratáskor be kell mutatni a szülő, illetve a gyermek személyazonosságát, lakcímét igazoló dokumentumot, a gyermek születési anyakönyvi kivonatát, továbbá az iskolába lépéshez szükséges fejlettség elérését tanúsító igazolást.

Ha a tanulót a tanulási képességet vizsgáló szakértői és rehabilitációs bizottság javaslata alapján kijelölt iskolába kell beírni (a kijelölt iskola a gyermek fejlettségi szintjének megfelelő neveléshez-oktatáshoz szükséges személyi-tárgyi feltételekkel rendelkezik), akkor beíratáskor a szakértői javaslatot vagy a tanuló áthelyezését elrendelő határozatot is be kell mutatni.

Az SNI gyermekek felvételéről az iskola igazgatója közösen dönt a II. kerület gyógypedagógiai hálfőzetének vezetőjével.

Kerületünkben az iskolák felmenő rendszerben 2010. szeptember 1-jétől látnak el integráltan SNI gyermekeket, **osztályonként maximálisan 2 főt**. Ennek értelmében a 2012/2013-as tanévben az újonnan induló 1., 5., 9. osztályokon kívül a 2., 3., 6., 7., 10. és 11. évfolyamon az előző tanévre már felvett SNI tanulókat látják el.

A kijelölt iskola – akkor is, ha nem kötelező felvételt biztosító iskola – **a tanuló felvételét csak helyhiány miatt tagadhatja meg.**

Az általános iskolai nevelés és oktatás nemzetiségi nyelven is folyhat. Egy adott nemzetiséghez tartozó gyermek anyanyelvén, anyanyelvén és magyar nyelven vagy magyar nyelven részesülhet iskolai nevelésben és oktatásban. A kerületben több nemzetiségi, illetve nemzetiségi nyelven is oktató, továbbá két tanítási nyelvű általános iskola működik: a Fillér Utcai Általános Iskola német nemzetiségi oktatást (1022 Fillér utca 70–76.), a Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium német nemzetiségi oktatást (1028 Szabadság utca 23.), a Szabó Lőrinc Kéttannyelvű Általános Iskola és Gimnázium magyar-angol két tanítási nyelvű oktatást folytat (1026 Pasaréti út 191–193.).

A nemzeti vagy etnikai kisebbséghez tartozó jelentkezőt – ha a felvételi követelményeknek megfelel – a nemzeti vagy etnikai kisebbség nyelvén, illetve a nemzeti vagy etnikai kisebbség nyelvén és magyarul tanító iskolába (tagozatra, osztályba, csoportba) fel, illetve át kell venni.

A felvételi kérelem elutasítása esetén az iskola **határozatot hoz. A döntéstől számított tizenöt napon belül a szülők fellebbezést élhetnek.** A fellebbezés az iskola igazgatójának – a II. kerületi jegyző nevére címezve – kell benyújtani. A felülbírálatról a jegyző határozatban értesíti az érintetteket.

Azon gyermekek felvételéről, akik **nem kerületi lakosok** és II. kerületi önkormányzati fenntartású iskolát választanak, **csak 2012. április 20-a után dönt az iskola igazgatója**, hiszen elsősorban a II. kerületi gyermekek ellátásáról kell gondoskodnia.

Mojszejev a Marczi színpadán



A Magyarországon vendégeskedő Mojszejev együttes vezetőinek kezdeményezésére szakmai program keretében hazai hivatásos néptánc társulatok mutatkoztak be a világhírű orosz együttes tagjainak március 22-én a Marcziabányi Téri Művelődési Központban. A Honvéd Együttes, az Állami Népi Együttes táncosai és a Táncművészeti Főiskola harmadéves növendékei kereszttáncot adtak a Kárpát-medence változatos táncanyagából és saját repertoárjukból. A Mojszejev együttes nyolcvan táncosa ugyan nem fért fel a Marczi színpadára, így a többség a nézőtérről tapsolt a magyar együtteseknek, de négy igazi, hamisítatlan Mojszejev-táncot hoztak ajándékba, amelyet a túlnyomórészt szakmai közönség nagy elismeréssel fogadott.

A kivételes hangulatú este, a legkiválóbb magyar együttesek és a Mojszejev társulatának repertoárjából összeállított műsor kitűnő alkalomnak bizonyult a szakmai tapasztalatcsere. A Marcziabányi Téri Művelődési Központ dolgozói csak azt sajnálták, hogy ezt az estét nem oszthatták meg a nagyközönséggel. A tény viszont tény marad: a Marczi színpadán immár a Mojszejev is bemutatkozott.

Áldásos siker a Zrínyi Ilona Matematikaversenyen

A Zrínyi Ilona Matematikaverseny területi fordulóját február 17-én tartották az Áldás és a Törökvész iskolában. A kerület iskoláiból közel 900-an neveztek a megmérettetésre. Az országos döntőt a tavaszi szünetben Kecskeméten tartják, melyen hat II. kerületi diák vehet részt: Fey Mihály (3. osztály, Áldás), Fügedi Erik (3. osztály, Fillér), Tóth Rohonyi Iván (3. osztály, Remetékertvárosi), Fialovszky Márk (4. osztály, Baár–Madas), Gyóni Ákos (4. osztály, Áldás), Hornák Gergő (4. osztály, Áldás).

Az általános iskolák között, immár ötödik alkalommal, az Áldás Utcai Általános Iskola lett a legeredményesebb, őket a Szabó Lőrinc Általános Iskola és Gimnázium majd a Törökvész Úti Általános Iskola követi. Szabóné Sárközy Márta (Áldás), Varga Jánosné (Áldás), Pálóczyiné Nagy Judit (Baár–Madas), Puskásné Benczúr Csilla (Baár–Madas) és Vasné Légrady Mariann (Fillér) a felkészítésben vállalt munkájáért elismerésben részesült.

www.budaipolgar.hu

A verseny összesített eredményei a www.budaipolgar.hu oldalon olvashatók.



BEIRATKOZÁSI INFORMÁCIÓ:

II. kerületi Művelődési Iroda,
1027 Bem tér 1., telefon: 346-5778

Új kórus a Musica Sacra Civitatis hangversenyen

Az idei kórustalálkozózn mutatkozik be a nagyközönség előtt a Frankel Leó úti Irgalmasrendi Szent István Kápolna Scholája. A premier előtt Tihanyi Gábor, a tizenöt éve alapított kórus vezetője beszélt a templomi énekesi szolgálatot ellátó kórusról.

Mióta foglalkozik a zenével és a kórus-vezetéssel?

Azene végigkísérte az életemet: az általános iskolától kezdve a középiskolán és az egyetemi éveken keresztül a mai napig. Építőmérnök vagyok, és zenei végzettségem ugyan nincs, de az évtizedek során igyekeztem képezni magam. Számos kórusnak voltam tagja, többek között a Schola Hungaricának, ahol tíz évig énekeltem. A nemrégien elhunyt, nemzetközileg elismert Dobszay László és Szendrei Janka vezette kórus remek szakmai iskolát jelentett, és a tőlük tanultakat a mai napig hasznosítani tudjuk a kórusban. A zugligeti plébánián Kozma Imre atya mellett láttam el feladatokat az egyházközségben, a rendszerváltástól általános iskolai hitoktatóként tevékenykedtem, aztán az atya a Magyar Máltai Szeretetszolgálatához hívott dolgozni. Még 1979-ben kaptam tőle a felkérést, hogy alapítsuk meg gyerekekből a Szent Család-plébánia scholáját. Megalapítottuk, és húsz évig voltam a vezetője.

Tizenöt éve egy másik schola vezetője. Hogyan vitt az útja az irgalmasrendi közösséghez?

Amikor Kozma Imre atya 1997-ben belépett az Irgalmasrendbe, a császárfürdői Szent István-kápolna vezetője lett. Magam is csatlakoztam a Frankel Leó úti közösséghez, ahol a jó hangú tagokból hamar megalakítottuk a saját kórusunkat. A scholánkban többen rendelkeznek zenei képzettséggel, és vannak olyanok is, akik más kórusokban is énekelnek. Állandó tagjaink száma közel húsz fő. Ami a legnagyobb kihívást jelenti, az az énekesek elfoglaltsága. A gyerekek iskolai programjai, a szülői feladatok, a tagok más zenei elkötelezettsége és a munka megnehezíti a próbák szervezését, de így is baráti, családias a hangulat a közösségünkben. Az általános iskolás gyerekek is egyre képzettebbek, számíthatunk az erősödő hangjukra.

Milyen alkalmakkor lép fel a kórus?

Scholánk liturgikus szolgálatot lát el, templomon kívül még nem léptünk fel, de több kórustagunk szerepel hangversenye-



ken, zenei rendezvényeken. Templomi kórusunk nemcsak vasárnapokon, hanem nagyobb egyházi ünnepeken, rendi eseményeken is ellátja a szentmisék énekesi szolgálatát, és törekszik a liturgia ünnepélyesebbé tételére. Korábban bátortalan voltam: ódzkodtam attól, hogy egy viszonylag frissen alakult kórossal részt vegyünk a II. kerületi kórustalálkozózn – de biztattak bennünket, úgyhogy idén bemutatkozunk a közönség előtt.

Mit hallhatnak majd a vendégek a Mórincz gimnáziumban?

Repertoárunkból négy művet adunk elő: elsőként a húsvétvasárnapi gregorián alleluját zárja Philipp Heinrich Erlebach többszólamú *Halleluja* című műve. Előadjuk Babits Mihály fordításában a *Húsvéti szekvenciát*, egy XVI. századbeli pozsonyi kódexből a *Pax vobis ego sum* című ötszólamú művet, a végén pedig G. F. Händel *Téged dicsérlek* című skót zsoltárját. Bizom benne, hogy scholánk is gazdagítja majd lélekben a Musica Sacra Civitatis hangverseny hallgatóságát.

SZABÓ GERGELY

XIII. MUSICA SACRA CIVITATIS 2012

A II. kerületben működő egyházi kórusok hangversenye, emlékezve Lukin Lászlóra.

Mórincz Zsigmond Gimnázium (II., Törökvész út 48–54.)
2012. április 20., 18.30 óra



Egyesített kórus

GEBHARDI–LUKIN LÁSZLÓ: ÁLDOTT SZENT ISTVÁN
Vezényel Lógó Tibor

Kapisztrán Kórus

(Országúti ferences templom)

Vezényel Lógó Tibor

• Pikéthi: Kyrie, Gloria – Missa pro Pace – részletek
Közreműködik: Nagy László Adrián (orgona)

Hidegkúti Énekegyüttes

(Ófalui templom)

Vezényel Zegnál Márta

• Esterházy Pál: Surrexit Christus hodie
• Victoria: Ave Maria

Közreműködnek az egyházközség hangszerei

Máriaremetei Werner Kórus

(Máriaremetei Bazilika)

Vezényel Wutzel Eszter Emília

• Bárdos: Ave maris stella
• Tóth József: Veni Sancte Spiritus
• Tantum ergo – gregorián dallam
• Kodály: Nobis natus – Pange lingua – részlet
Közreműködik: Erdődy János (orgona)

Palló Imre Kórus

(Torokó téri református templom)

Vezényel Cseri Zsófia

• Halmos László: Minden földek, Istent dicsérjétek!
• Gluck: Úgy szeretett Isten minket
• J. S. Bach: Ó, hála néked, Bárány
• J. Haydn: Áldott a Jákob Istene

Vox Clara Kamarakórus

(Országúti ferences templom)

Vezényel Bottkáné Kollár Júlia és Pálos Hajnalka

• Schütz: Also hat Gott die Welt geliebt
• Vörös Boglárka: Evangélium
• Bárdos Lajos: Adorna thalamum

Megmaradás Kórus

(Cimbalom utcai református templom)

Vezényel és szólót énekel

Dr. Mészárosné Hegedűs Zsuzsanna

• Dankó Pista–Andrássy Gyuláné:
Krasznahorka büszke vára
• Hálaadó ének – Református énekeskönyv
225. dicséret. Feldolgozta: Nagy Csaba Zoltán
Közreműködik: Monostori Ferenc (orgona),
Széles András (citera)

Damaszkuszi Szent János Kórus

(Fő utcai görög katolikus templom)

A kórust vezeti Elek Edina

• Bubnó László: Most bocsátd el Uram
• Enyhe világossága – athosz-i görög dallam
• Ne fordítsd el orcádat
• Áldjad én lelkem – I. antifóna Szent Liturgia

A Szent Angéla Iskola Öregdiák Énekkara

(Országúti ferences templom)

Vezényel Semjénné Menus Gabriella

• Liszt: Salve Regina
• Deák-Bárdos György: Éli, Éli
• Kodály: Stabat Mater

Irgalmasrendi Kápolna Szkolája

(Császárfürdői Szent István kápolna)

Vezényel Tihanyi Gábor

• P. H. Erlebach: Halleluja
• Húsvéti szekvencia
• Pax vobis ego sum
• G. F. Händel: Téged dicsérlek (skót zsoltár)

Újlaki Sárlos Boldogasszony Kórus

(Újlaki Sárlos Boldogasszony templom)

Vezényel Tóth Miklós Zsolt OESSH

• J. Gruber: Credo – Missa in excelsis Deo – részlet
• Tóth József: Boldogasszony Anyánk
Közreműködik: Morvay Katalin (ének),
Balázs Csaba (orgona)

Egyesített kórus

KODÁLY: A MAGYAROKHOZ

Vezényel Rónaszéki Tamás,
a pesti Jézus Szíve templom
Musica Sacra kórusának karnagya

Köszöntőt mond

Dr. Láng Zsolt

polgármester, országgyűlési képviselő.

A műsort Horváth Bálint vezeti.

Belépés díjtalan, helyfoglalás érkezési sorrendben

KIÁLLÍTÁSOK

ÖNTÖDEI MÚZEUM: Ganz Ábrahám egykori öntődéje. A múzeum előtti parkban nagyméretű öntvények, eredeti gázlámpák, és a magyar öntészet kiválóságainak mellszobraiból kialakított panteon látható. A vasöntőcsarnokban az öntőde eredeti berendezési tárgyai, a magyar öntészet története, Ganz Ábrahám és Mechwart András emlékkiállítás, a 19. századi magyar öntöttvasművesség remek darabjai tekinthetők meg. Formázási és öntési gyakorlati foglalkozás 6–8 fős gyerekcsoportnak előzetes bejelentés alapján. Nyitva tartás: csütörtök, péntek, szombat: 10.00-14.00 (Előzetes bejelentkezés alapján más időpontban is!) Kutatószolgálat: előzetes bejelentkezés alapján: szerdán 10.00-14.00 (1027 Bem J. u. 20. Telefon: 201-4370, mobil: 06 30 693-3405, e-mail: ontode@mmkm.hu, honlap: www.mmkm.hu)

VÍZIVÁROSI GALÉRIA: ÁPRILIS 29-IG: Gémes Péter – emlékkiállítás. (1027 Kapás u. 55., www.vizivarosigaleria.hu)
M GALÉRIA: ÁPRILIS 12–29.: Makhult Gabriella illusztrátor kiállítása (Marczibányi Téri Művelődési Központ színházi előtere)

ZENE

BARTÓK EMLÉKHÁZ: ÁPRILIS 14., 11.00: Művésztanárok. A Pro Musica Fúvósötös matinéja. Közreműködik: Székely Balázs (zongora). **ÁPRILIS 18., 18.00:** Díjnyertesek. Balázs János, a 2011. évi Budapesti Nemzetközi Liszt-zongoraverseny 3. díjasának zongoraestje. Beethoven és Liszt művei. **ÁPRILIS 20., 18.00:** Fókuszban a vonósnegyes. Az Akadémia Vonósnegyes hangversenye. Schubert, Sósztakovics és Brahms művei. **ÁPRILIS 27., 18.00:** Fókuszban a vonósnegyes. A Bartók Vonósnegyes hangversenye. Mozart, Debussy és Schumann művei. (1025 Csalán út 29.)

SZÍNHÁZ

GARDEN ÉTTEREM SZÍNHÁZ: ÁPRILIS 15., 17:00: Utazás Karinthy körül. Karinthy Frigyes és Budapest. Vendég: Sándor György humoralista. Közreműködik: Németh Kristóf. (Városmajori Garden Étterem Színház, 1122 Szamos utca 2/b. www.szabader.hu/gardenszinhaz/)

ÉLESS-SZÍN: ÁPRILIS 20., 19.00: Georges Feydeau: Az úr vadászni jár. Bohózat két részben. Az úr vadászni jár. Minden megvan hozzá, a frissen töltött hüvelyek, a kitisztított puská, a barát vadászterülete, a kiszemelt vad. De vajon ki vadászik és kire? Szereplők: Kautzky Armand, Kökényessy Ági, Vida Péter, Koncz Gábor, Felföldi Anikó, Éless Béla, Bodor Géza és Valler Gabriella. Rendező: Koncz Gábor és Éless Béla. Jegyek ára: 2800 Ft. Jegyek válthatók kedden és pénteken 11.00-17.00-ig a Budapesti Kamaraszínház Jegyirodájában – 1075 Károly körút 21.; és a helyszínen az előadás kezdése előtt egy órával, valamint a www.jegymester.hu és a www.jegy.hu oldalon. Továbbá jegyek foglalhatók az IBS 391-25-25-ös telefonszámán és az info@eless-szin.hu e-mail címen. (IBS színházterme, 1021 Tárogtató út 2-4. www.eless-szin.hu)

ORSZÁGÚT PINCESZÍNHÁZ: ÁPRILIS 15., 17., 25., 19.00: Csáth Géza: Horváték. Dráma két felvonásban. Az előadások ingyenesek, helyfoglalás előzetesen a honlapon lehetséges: www.orszagut.comze.com (1024 Fekete Sas u. 5.)

NYUGDÍJASOKNAK

BIMBÓ ÚTI NYUGDÍJASKLUB: ÁPRILIS 17. Beszélgetős klubnap. Összejöveteleinket minden második kedden 15 órától tartjuk. Sok szeretettel várunk minden kerületünkben élő nyugdíjas polgárt a hagyományörző nyugdíjas klubba (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 73., tel.: 06 20 364-3975).

BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB: ÁPRILIS 11. Séta Dél-Budán. **ÁPRILIS 18-20.** Kirándulás Szigetvár és Abaliget környékére. **ÁPRILIS 25.** Múzeumlátogatás Visegrádon a Királyi Palotában. **MÁJUS 2.** Városnézés Kalocsán. A klubnapokat keddi napokon 10.00 – 11.00 óra között a Budai Táncklubban tartjuk (1027 Kapás u. 55.). Részletes felvilágosítás a 326-7830-as telefonszámon, vagy a tothbuda@chello.hu e-mail címen.

HIDEGKÚTI NYUGDÍJASKLUB: Találkozóinkat minden páros csütörtökön tartjuk klubhelyiségünkben, 1028 Máriaremete út 37. szám alatt. Klubunkról a 376-8585 telefonszámon lehet érdeklődni. Mindenkit szeretettel várunk.

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: ÁPRILIS 13., 15.00: Klubnap. Művész és menedzser. 40 év alkotás és művészeti szervezés Magyarországon és Nyugat-Európában. Vendégünk Olescher Tamás képzőművész, a Vizivárosi Galéria vezetője, a Multimédia Színház rendezője. **ÁPRILIS 20., 10.00:** A Zelnik István Délkelet-Ázsiai Arany múzeum megtekintése tárlatvezetővel. Találkozó 10 órakor a Széll Kálmán téren, az óra alatt. Klubvezető: Kilián Mária (212-2820).

NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB: A legközelebbi klubnapot április 13-ÁN ÉS 27-ÉN 13.30 és 16.00 óra között tartjuk. Várjuk új tagok jelentkezését! (1027 Fazekas utca 19–23.)

KLUBOK

BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: ÁPRILIS 12. Magyarország vadonjaiban. Természetfilm. **ÁPRILIS 17.** Nagykörű cseresznyefái alatt. Autóbuszos kirándulás. **ÁPRILIS 19.** Kínai torna. **ÁPRILIS 24.** Magyar Nemzeti Galéria, Ferenczy Károly gyűjteményes kiállításának megtekintése, tárlatvezetővel. Klubnapok minden csütörtökön 15-18 óráig. (Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 (üzenetrögzítő is), 06 20 424-2180, fonixke@t-online.hu).

KÁJONI FERENCES HÁZ: ÁPRILIS 12., 20.15: Szülősulí. Akarom a jót, és a rosszat teszem – az érzelmi intelligencia fejlesztése. Pécsi Rita előadása. **ÁPRILIS 16., 19.30:** Ferences Ifjúsági Kurzus. Férfi szerepek és feladatok. Zöldi Pál előadása. **ÁPRILIS 18., 14.00:** Főris Szilárd zongorahangversenye. **ÁPRILIS 18., 14.30-16.30 óra között** ingyenes jogsegélyszolgálatot tart dr. Sandl Jolán az első emeleti orvosi szobában. **ÁPRILIS 20., 18.30:** Kájoni Filmklub. A. Amenábar: Más világ (2001). **ÁPRILIS 22., 8-14 óra között** fogyatékosok munkalehetőségét támogató virágvásár. Szerdánként 10-12 óra között Baba-mama klub Rochlitz Zsuzsa

FILM

BORDÉLYHÁZ. Bertrand Bonello, a nálunk kevésbé ismert, de másoknál is csak egy szűkebb réteg körében emlegetett francia filmrendező vette magának a bátorságot, hogy a vágykeltés legcsekélyebb szándéka nélkül készítsen filmet egy párizsi bordélyházzal. Bonello elhúzza szecessziós színházának súlyos bársony függönyeit, s máris meglevenedik egy száz évvel korábbi világ. Előkelő bordélydíszletek közt járunk, a szalonba éppúgy bejárásunk van, mint az emeleti szobákba és a személyzeti lakrészekbe, s ugyanígy a lányok mindhárom arcát is megkapjuk: a szalonarcot, az ágyas-ábrázatot és a kulisszák mögötti, vaskos festékrétegek alatti – esetenként megtört - vonásokat. Bonello végigmegy a kuncsaftok típusain is, itt a művész, az arisztokrata, a perverz és a szalonban bóbiskoló élvezet öregúr, és nem hiányozhat a két világ között, mint kapuőr és pénztárnok közlekedő madame. Mindenki a helyén van, senki sem esik ki a szerepéből. Bonello senkiről és semmiről nem kívánja lerántani a leplet, ami nagyon is helyénvaló, hiszen aligha akad olyan lepel, amit erről a 100 éve panoptikumba utalt világról még le lehetne rántani. Aki akar, persze, találhat párhuzamot a mával, a szex és a hatalom összefüggéseivel – a modern értelmezéseket bátorítja (de kötelező erejűvé nem teszi), hogy olykor egészen modern könnyűzenék festik alá a díszes képeket.

E.K.



Rendezte: Bertrand Bonello
 Szereplők: Hafsia Herzi, Céline Sallette, Noémie Lvovsky

KONCERT AZ ÓVODÁÉRT

ÁPRILIS 14-ÉN 19.30 órai kezdettel a Szent István Bazilikában Virágh András Gábor orgonaművész ad koncertet. A koncert bevételét a Zölderdő Óvoda felújítására fordítják. A műsorban elhangzik Mendelssohn, Buxtehude, Bach, César Franck, Liszt Ferenc és Louis Vierne egy-egy műve. Jegyárak: kiemelt helyár 8000 Ft., alaphelyár 5000 Ft., kedvezményes helyár nyugdíjasok, pedagógusok és diákok részére 4000 Ft. Az előadás alatt támogatói jegyvásárlásra is lesz lehetőség.

Jegyeket a Zölderdő Óvodában (1125 Szilágyi Erzsébet fasor 26.), a Ticketportál jegyirodáiban (www.ticketportal.hu), valamint a koncert előtt a helyszínen lehet váltani. További információ: Nagyvári Györgyné óvodavezető (telefon: 394-2452, e-mail: zolderdo@t-online.hu, honlap: www.zolderdoovoda.hu).

Klebsberg Kultúrkúria



Fesztivál - Nagyrendezvény

A Csillagászat Világnapja

A Magyar Csillagászati Egyesület programjai
2012. április 13. péntek 11.00
Dr. Kiss László – Bolygók más csillagok körül
2012. április 14. szombat 20.00 – 23.00
Teleszkópos megfigyelés

Színház

2012. április 20. péntek 19.00
Móricz Zsigmond: Sári bíró
A Komáromi Jókai Színház előadása
2012. április 22. vasárnap 19.00
Szeretettel Charlie - a Szindra társulat
monodrámája Keyes: Virágot Algernonnak
című regénye alapján

Zene

2012. április 13. péntek 19.30
A Duna Szimfonikus Zenekar koncertje
vezényel: Medveczky Ádám
2012. április 14. szombat 18.00
Face to Face – A Benkó Dixieland Band és Warren Vaché koncertje (USA, New Jersey)
2012. április 15. vasárnap 19.00
Dalnokklub - Vendég: Hoppál Mihály, a Misztrálból és Nagy Benedek
2012. április 27. péntek 19.30
Perényi Miklós Kossuth-díjas
gordonkaművész hangversenye

Kiállítás

2012. április 11. – május 2.
Az érmeken túl...
ifj. Szilágyi László szobrászművész kiállítása
2012. április 17. – 2012. május 15.
Az év természetfotója 2011 - fotókiállítás

Gyerekprogram

2012. április 15. vasárnap 11.00
Grimm-Pozsgai: Holle anyó
Nemzeti Gyermekek és Ifjúsági Színház
2012. április 21. szombat 15.00
Kézműhely: Rézdomborítás
2012. április 23. hétfő 10.00
Babaszínház: Cinege-cinege kismadár

Tudástár

2012. április 16. hétfő 19.00
Borospince estek – Juhász Gyula
Takaró Mihály előadása
2012. április 17. kedd 18.30
A velencei festészet születése
Ludmann Mihály művészettörténeti sorozata

Zöldág

2012. április 13. péntek 14.00
Kincsestár öko-kézműves műhely
2012. április 17. kedd 18.00
Gyógynövény klub
2012. április 22. vasárnap 10.00-16.00
Föld Napja geocaching túra

vezetésével, 16-17 óra között torna idősebbeknek Tatai Gyulánéval. Információ a helyszínen. Szerdánként 17.15-től kismamatorna. Információ: sutianna@gmail.com. Torna kedden és csütörtökön 8.00-9.00 és 19.00-20.00 óra között Türy Veronikával (200-9356), és 17.45-18.45 óra között Árvay Katalinnal (384-0405, 06 30 521-4144). Hétfőnként 17.30-18.30-ig gerinctorna Kárai Zitával. Információ: 06 20 539-2401, www.50feleettfiten.hu. (1026 Szilfa utca 4.)

ÖNSEGÍTŐ KLUB: Mellrákkal diagnosztizált, kezelés alatt álló és gyógyult sorstársak számára minden hónap utolsó péntek délutánján 5 órakor a Marczibányi Téri Művelődési Központban. Összejevetelek: **ÁPRILIS 27-ÉN, MÁJUS 25-ÉN, JÚNIUS 29-ÉN.** Információ: 06 30 311-7184.

KIRÁNDULÁS

TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: **ÁPRILIS 15.** Pilis-hegység. Találkozó 8.10, Újpest, Városcapu buszvégállomás. Túravezető: Dobi Zoltán, 06 70 347-0545. **ÁPRILIS 22.** Pilis-hegység. Találkozó 7.10, Batthyány tér. Túravezető: Mészáros Lajos, 06 30 217-3416.

TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE: **ÁPRILIS 14., 15.** Pilis-hegység. Találkozó 8.30, Batthyány tér, HÉV pénztár. **ÁPRILIS 21.** Vácrátóti arborétum – Gödöllő. Találkozó 9.00, Újpest, Városcapu Volán pu., metrókijáratnál. **ÁPRILIS 22.** Érd. Találkozó 9.00, Etele tér Volán pu. pénztár. Információ: 316-3053, 06 20 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu

Egy fiatal élet emlékei

Március 29-én nyílt meg a Vízvárosi Galériában a fiatalon, 1996-ban elhunyt Munkácsy-díjas Gémes Péter emlékkiállítás. Gémes meghatározó egyénisége volt a nyolcvanas, kilencvenes évek hazai művészeti életének. 1951. április 11-én született, édesanyja a kiváló zeneszerző, karvezető és zenepedagógus, Szőnyi Erzsébet, aki jelen volt a kiállítás megnyitóján is. A mostani emlékkiállítás Gémes korai, főleg a hetvenes években készült grafikáit, litográfiáit mutatja be. Ezeket elemezte a megnyitón a gyerekkori barát és pályatárs, Szőnyi György, aki személyes visszaemlékezésben idézte föl a művész alakját.



Önarckép

„Gémes Péter a budapesti Képző- és Iparművészeti Gimnáziumban érettségizett. Grafikai tanulmányait a Varsói Képzőművészeti Akadémián végezte, ahol litográfiára specializálódott. Gémes korai grafikai munkái már későbbi munkásságának számos konceptuális jegyét magukon hordozzák. Legjellegesebb műveivel a – body arthoz kapcsolódó – magyar képzőművészeti fotóhasználat egyik legeredetibb képviselőjévé vált. Kikísérletezett egy különös megvilágítási technikát, amellyel saját testéről, élő modellekről és tárgyakról erősen kontrasztos, fekete-fehér fényképeket készített.” (www.artportal.hu)



A TÁRLAT április 29-én, a Tánc Világnapján finisszázzal zárul, amelyen Bárdosi József művészettörténész mond majd ismertetőt. Az esemény kapcsolódik az idén ötvenedik születésnapját ünneplő Berczik Sára Budai Táncklub tánckiállításához, és ezen a napon Gémes más, a mozgáshoz kapcsolódó munkái is felkerülnek a galéria falára. A kiállítást záró rendezvény 17 órakor kezdődik a Vízvárosi Galériában (1027 Kapás utca 55.)

„Az én kedvenc állatom”

Az idén is lesz Pasaréti Családi Nap június 2-án. A változatos programok között szerepel a III. NAGY PASARÉTI GYERMEKRAJZVERSENY, amire már most készülhetnek a versenyzők. A rajzok témája „Az én kedvenc állatom”.

Ha elmúltál már három éves, de nem vagy még tizenegy, vegyél részt a harmadik pasaréti gyermekrajzversenyen!

Rajzold vagy fess le kedvenc állatodat (vadon élő állat is lehet), és az alkotásokat

2012. május 22-én, kedden 18.00-ig add le a Pasaréti téren lévő Gyógyszertárban, a Lipóti Pékségben vagy a Ferences Templom portáján. Az alkotáson legyen rajta a neved, az életkorod és az óvoda vagy iskola neve, ahová jársz.

A rajzok, festmények kiállításra kerülnek a Kájoni János Közösségi Házban. A legjobb művek készítői ajándékot kapnak a Pasaréti Családi Nap keretében 2012. június 2-án, szombaton. További információk: www.pfa.hu.

MESTERKONCERTEK

Április 13-án 19.30-tól a Mesterkoncertek sorozatban a Duna Szimfonikus Zenekar ad koncertet a Klebsberg Kultúrkúriában. A zenekart Medveczky Ádám vezényli. Műsor: Mozart – Egy kis éji zene, Mozart – B-dúr zongoraverseny, Beethoven – VII. szimfónia. Az esten közreműködik Fejes Krisztina zongoraművész. Jegyár: 2000 Ft.

PILISI HUN GYÖKEREK címmel tart előadást – a László Gyula Történelmi és Kulturális Egyesület szervezésében – **Lánszki Imre** ökológus, a Fehérvár Fehér Folt Alapítvány kuratóriumi elnöke **ÁPRILIS 19-ÉN** csütörtökön 19 órától a MOM Kulturális Központ kupolatermében. A belépés díjtalan! (1124 Csörsz u. 18.)

TANFOLYAMOK

BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCCLUB: ÁPRILIS 14., 29., 17.00: Össztánc. Táncolnék veled – latin amerikai és standard táncok, salsa. Az évad utolsó két zenés-táncos, táncitanítással egybekötött összejövetele felnőttek számára, Dalotti Tibor Nívó-díjas társastánc-pedagógus vezetésével. Belépődíj: 1500 Ft, párjának 50% kedvezmény (1027 Kapás u. 55.)

HÚVÓSVÖLGYI NYITOTT MŰTEREM: Áprilistól új csoport indul. A második éve működő művészeti iskola lehetőséget biztosít minden érdeklődő számára, hogy a tehetségét maximálisan kibontakoztassa. Kis csoportokban, egyéni igényekhez, tudásszinthez igazodik az oktatás. A tanfolyamra bérlet váltható: 16 000 Ft/ 4 hét (4x2 óra). Vezető: Zoltai Bea Barcsay-díjas festőművész, Jelentkezés: 06 20 9810-439, zoltaibea@yahoo.com

UROFITNESZ TANFOLYAM – az intim izmok fejlesztésének leghatásosabb formája. Ajánlott minden korosztály részére, férfiaknak és nőknek. A 40 x 15 perces tanfolyam segít a prosztata, aranyér és menstruációs bántalmak, valamint az inkontinencia megelőzésében és kezelésében, a szexualitás magasabb szinten való megélésében, az alhas és medencefenék izmainak megerősítésében és az intim terület szülésre való felkészítésében és szülés utáni regenerálásában. Feszessé válnak a comb- és farizmok, a hasizom alsó része és a lábszár, átmozgat minden alkalommal nyaktól bokáig. Segíti a helyes testtartást. Jelentkezés és időpontegyeztetés: 06 70 285-6265 (www.vicatorna.hu)

diákcsემegenapok

Április közepén 6–18 év közötti fiataloknak szervez különféle művészeti ágban találkozót a Marczibányi Téri Művelődési Központ. Mindennap neves zsűri beszélget a nevezőkkel és értékeli a beküldött alkotásokat. A találkozók, zsűrizések mindenki számára nyilvánosak. A belépés díjtalan.

ÁPRILIS 16., 15.00: A mobilklípek és -fotók értékelése *Török Ferenc* rendező és *Illés Barnabás* fotóművész részvételével.

ÁPRILIS 17., 15.00: Az irodalomkategória zsűrizése. A résztvevők *Lackfi János* költővel találkozhatnak és beszélgethetnek az irodalomról, az alkotásról.

ÁPRILIS 18., 19., 15.00: Kamarazenei produkciókat értékeli *Csillag Katalin* zongoraművész és *Lukácsné Győző muzsik*us, műsorvezető.

További információ: bartha.eszter@marczi.hu.

XXI. Weöres Sándor Országos Gyermekszínházi Találkozó

A Magyar Drámapedagógiai Társaság és a Marczibányi Téri Művelődési Központ huszonegyedik alkalommal rendezi meg a Weöres Sándor Országos Gyermekszínházi Találkozó budapesti fordulóját. A példaértékű előadások az országos találkozó megyei bemutatóinak végén – az erre a munkára felkért szakemberek javaslatai alapján – meghívást kaphatnak az országos fesztiválon való szereplésre, amelynek ebben az évben Paks városa ad otthont.

Idén, a találkozó két napján, **április 14-én és 15-én** harminc budapesti, általános iskolás gyerekekből álló színházcsoport mutatkozik be. Az előadások gyerekeknek és felnőtteknek, hozzátartozóknak és érdeklődőknek egyaránt élvezetesesek. A program mindkét napon 10 órától kezdődik. A belépés díjtalan.



Medgyesi Zsolt zongorakoncertje

ÁPRILIS 14-ÉN 19 órakor *Medgyesi Zsolt* lép fel a Marczibányi Téri Művelődési Központban. Medgyesi Zsolt érettségi előtt álló fiatal zongorista. A Járdányi Pál Zeneiskola növendéke számos versenyen bizonyította tehetségét. A 2011-es bécsi nemzetközi Bartók Béla Zongoraversenyen első helyezést ért el. Könnyed és virtuóz előadásmódjával minden eddigi fellépésén lenyűgözte közönségét. Az est műsorvezetője Eckhardt Gábor zongoraművész.

Műsor: Beethoven: d-moll szonáta op. 31. no. 2, Liszt: Obermann völgye, Chopin: g-moll ballada op. 23., Chopin: f-moll fantázia op. 49., Liszt: f-moll transzcendens etűd., Liszt: Gnomenreigen, Liszt: 6. magyar rapszódia.

Belépő: 1500 Ft, elővételben: 1200 Ft, diákoknak: 800 Ft. Információ: Zoltán Eszter (06 70 335-6284; zoltan.eszter@marczi.hu)

marczi közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a
Telefon: (06 1) 212-2820, 212-0803
Fax: (06 1) 212-4885 Web: www.marczi.hu

SZIAMARCZI! GYERMEKSZÍNHÁZ

ÁPRILIS 11., SZERDA 10.30 ÉS 14.30
LÁZÁR ERVIN: A LEGKISEBB BOSZORKÁNY – a szombathelyi Mesebólt Bábszínház előadása

MARCZI MUZSIKA KLASSZIKUS ZENÉRŐL KISISKOLÁSOKNAK

ÁPRILIS 12. csütörtök 10.00 és 14.30
AZ ARANYSZŐRŰ BÁRÁNY – mese üttöhangszerekkel
Közreműködik a CSINNADRATTA ÜTŐEGYÜTTES

:)SZIAMARCZI! MOTOLLA JÁTSZÓHÁZ

ÁPRILIS 14., SZOMBAT, 10.30–12.00
VIRÁGOK-KÉPEN, FALON, TEXTILEN, ÜVEGEN
Kézműves délelőtti kisgyermekes családoknak

KÖKETÁNC GYERMEKTÁNCBÁZ

ÁPRILIS 15. VASÁRNAP 10.00–12.00
MÁTKAVÁLTÓ VASÁRNAP tojásjátékokkal
Moldvai és gyimesi népzenevel, sok-sok játékkal, kézműves foglalkozással

KONZERVNYITÓ AKCIÓCSOPORT

TÖBB MINT JAZZ...
– INTERAKTÍV ZENÉS BESZÉLGETÉS
ÁPRILIS 21. SZOMBAT 20.00 TEHETSÉG
Vendég: GESZTI PÉTER, reklámszakember

SUHANCOK KAMASZ JÁTSZÓHÁZ

ÁPRILIS 21., SZOMBAT, 15.00–18.00
TAVASZI ZSÓNGÁS
élményeket adó, ön- és társismereti, kommunikációs, kreativitást fejlesztő játékok
9–12 ÉVESEKNEK

GUZSALYAS TÁNCBÁZ

ÁPRILIS 12. 19.00–01.00 SZIGONY
ÁPRILIS 19. 20.00–01.00 TATROS

MOLDVAI ÉS GYIMESI NÉPZENEI TANFOLYAM

ÁPRILIS 22. 13.00–19.00
Hangszeroktatás és énektanítás
Időpontegyeztetés: Zoltán Eszter
(06 70 335-6284, zoltan.eszter@marczi.hu)



A Kaláka együttes tagjai Rátóti Zoltánnal Szabó Lőrinc egykori dolgozószobájában

Költészet napja Kalákában

A költészet napján, április 11-én 20 órától mutatja be a Kaláka együttes és Rátóti Zoltán színművész a *Különbéke* című Szabó Lőrinc-estet a Millenárison. A zenés irodalmi műsort Kőváry Katalin szerkesztette. Az összeállítás a *Hangzó Helikon* Kaláka – Szabó Lőrinc című kötetének, valamint a költő versmagyarázatainak és *Vallomások* című dokumentumkötetének (Horányi Károly és Kabdebó Lóránt szöveggyűjtése) felhasználásával készült.

Az est alapjául szolgáló *Kaláka – Szabó Lőrinc* című könyv a költő verseiből és műfordításából válogat, a hozzá mellékelte CD-n pedig ugyanezek a művek hangzanak el a Kaláka együttes megzenésítésében és előadásában.

– 2004-ben indult el a *Hangzó Helikon*-sorozat, amelynek első kötete Kányádi Sándor verseit dolgozta fel – nyilatkozta lapunknak Gryllus Dániel. – A CD-melléklettel megjelenő verseskönyvek sorában a Szabó Lőrinc-kötet immár a huszonnegyedik. Húsz éve is van már, hogy Lóci, a költő fia szinte követelte tőlünk: énekeljük el a *Kortársak* című verset, annyira aktuális. Még azokat a sorokat is aláhúzta, ame-

lyeket szerinte meg kell ismételni. Elénekeltek, megisméltük, felkerült a *Kaláka* 25 című lemezre. Később további Szabó Lőrinc-verseket is megzenésítettünk, lassan egy egész lemezre valót. Sokat gondolkodtunk, hogy ki énekelje el a dalokat. A kérdést (az 1997-ben elhunyt) Lóci özvegyének, Évának is feltettem – ő szűrös szemmel nézett rám: „Csak nem azt akarod mondani, hogy nem a Kaláka fogja énekelni a Szabó Lőrinc-verseket a *Hangzó Helikon*ban?” Ezzel a dolog megpecsételődött. A tavalyi év ennek a jegyében telt, novemberre elkészült a könyv – Sajdik Ferenc illusztrációival – valamint a CD, és decemberben már kapható volt a boltokban.

Mivel Szabó Lőrinc a II. kerület posztumusz díszpolgára, a Kaláka együttes a II. Kerületért Emlékérem tulajdonosa, és a II. Kerületi Önkormányzat is támogatta a kötet megjelenését, nem volt kérdés, hogy a bemutatót itt, a II. kerületben szeretnénk megrendezni. Így esett a választás a Millenárisra, amelynek költészet napi programja lesz a *Különbéke* című estünk.

Az esten közreműködő Rátóti Zoltán szintén kerületünk lakója, persze, nem ezért kérte őt a Kaláka, hogy csatlakozzon az előadáshoz.

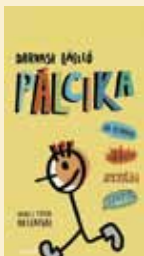
– Az első színművész, akivel közös irodalmi estet készítettünk, Latinovits Zoltán volt – emlékszik vissza Gryllus Dániel. – Az ő megjelenése mindig óriási esemény volt a különböző klubokban. Később Kozák András, Tordy Géza és Jordán Tamás is a partnereink lettek. A Máté Gáborral közös Kosztolányi-estünkkel a mai napig fellépünk. Rátóti Zoltánt régóta ismerjük, kedveljük, kiváló színésznek tartjuk, akinek külön érdeme, hogy muzsikál is. Az esten elmond néhány fontos verset, amit mi nem énekelünk el, és az ő előadásában hangzanak majd el részletek Szabó Lőrinc leveleiből, verseihez fűzött kommentárjaiból és a róla szóló írásokból. Terveink szerint Rátóti Zoltán az est folyamán beáll majd közénk egy kis közös zenélésre is.

Szabó Lőrinc mellett, hogy kiváló költő volt, kitűnő műfordításokat is készített – a közönség ezekből is hallani fog néhányat. Az esten elhangzanak továbbá olyan csodálatos Szabó Lőrinc-költemények, mint a *Különbéke*, a *Dsuang Dszi álma*, a *Kortársak*, a *Hajnali rigók*, valamint részletek a *Tücsökzenéből*.

P. Zs.

PÁLCIKA

Április 11-én 17 órától mutatja be a Magvető Kiadó Darvasi László legújabb gyermekkönyvét a Marczibányi Téri Művelődési Központban. A Magvető Kiadó rajzpályázatot hirdetett az olvasók között. A történet alapján készült képeket elbírálják és a könyvbemutatón a díjakat adják: Darvasi László, aki Pálcikát megálmodta, Koncz Tímea, aki lerajzolta, Turi Tímea, aki szerkesztőként ráncba szedte és Bocznán Bea, aki kritikusként rögtön megszerette.



Áprilisban ismét könyvfesztivál

Április 19–22. között 19. alkalommal látja vendégül a világ legrangosabb íróit, költőit a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál. Az idei könyvfesztivál díszvendégeként Észak-Európa országai, Dánia, Finnország, Norvégia, Svédország állít közös standot.

A hagyományokhoz híven idén is a nyitónapon lép pódiumra a fesztivál díszvendég-írója. A világhírű olasz író, Claudio Magris (képünkön) Esterházy Péter társaságában mutatkozik be a budapesti közönségnek, beszélgetőtársuk Mélyi József lesz. Az esemény keretén belül adják át a II. kerületi önkormányzat nevében a Budai-díjat, amellyel egy oktatást segítő könyvet, illetve multimédiás kiadványt jutalmaznak. A díjazott műveket a Móricz Zsigmond Gimnázium pedagógusaiból álló zsűri választja ki. A program ingyenesen látogatható. (Millenáris)



KÖNYVTÁRI RENDEZVÉNYEK. A Központi Statisztikai Hivatal könyvtára és a Kölcsey Ferenc Olvasókör zenés irodalmi délelőtti rendez **április 12-én 11 órakor** a könyvtár Bibó István-termében. Az esemény vendége Lackfi János, az *Apám kakasa* című gyermekverseskötet szerzője és Török Máté a Misztrál együttes tagja lesz. Ugyanitt **április 19-én 16 órától** Jókai Anna Kossuth-díjas íróval találkozhatnak az érdeklődők *Elbeszéltem* című kötete kapcsán. (1024 Keleti Károly utca 5.)

EGY SZÁZALÉK. Kérjük, adója 1%-ával támogassa a KSH Könyvtár működését. Az ebből remélt bevételt muzeális értékű könyveink restaurálására és rendezvények szervezésére kívánjuk fordítani. Adószámunk: 15302717-2-41

A Benkó Dixieland Band 55 éve

1957-ben alakult meg a magyar dzsessz talán legjelentősebb és legnépszerűbb együttese, a Benkó Dixieland Band. Kitüntetések, utazásai és fellépései számát felsorolni szinte lehetetlen. Zenéjükkel bejárták a világot, és a magyar közönség után meghódították az európai, amerikai és ázsiai zenebarátok szívét is. 55. születésnapjuk alkalmából a Művészetek Palotájában tartanak koncertet április 17-én 19.30 órai kezdettel, ezt megelőzően azonban április 14-én 18 órától a kerületünkben, a Klebelsberg Kultúrkúriában lépnek fel. Az est sztárvendége ezúttal Warren Vaché (USA, New Jersey) lesz.



Így kezdődött: Benkóék 1957-ben a József Attila Gimnázium színpadán



Éveken át a pesterzsébeti Csili volt a zenekar törzshelye. 1964-ben, egy szombat esti bálón játszanak



A banda bejárta az egész világot. 1969-ben jártak először Nyugaton, 1971-ben megnyerték a Montreux-i Fesztivált. 1972-ben Párizsban, 1973-ban Moszkvában, a Szovjetunió történetének első dzsesszturnéján léptek fel nagy sikerrel



A számos kitüntetés egyike: „Az év nemzetközi dzsesszegyüttese 1983, Kalifornia”



Tavaly rendhagyó kiállítás nyílt a Klebelsberg Kultúrkúriában 54 év Dixie országban címmel. A megnyitón nagyszerű koncerttel üdvöztette meg a banda a kerületi rajongókat



A TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR ÁPRILISBAN. A honlapon: **kerületi emléktáblák:** Szepesi Mária. Emléktáblagyűjteményünk kibővült a II. kerületi városvédők gyűjtésével, amely hozzáférhető a könyvtárban. Továbbra is várják a lakosság fotóit a környezetükben található emléktáblákról. **Ki gondolta volna?** Havonta egy-egy érdekesség a természettudomány és a technika világából könyvajánlóval. **Örkény 100.** Havonta egy-egy Örkény István-mű bemutatása. Áprilisban: A holtak hallgatása. **Könyvtótó** – irodalmi totó felnőtteknek, középiskolásoknak. 13+1 könyvekkel, írókkal kapcsolatos kérdés minden hónapban a honlapon. Eredményhirdetés karácsonykor. **Régi mesterségek, kis műhelyek:** Krisztián Frigyes varrógépszerelő. **Kutakodó.** Kézikönyvhasználati játék a könyvtárban havonta változó feladatokkal kis ajándékokért. **Segítség az interneten!** Az internet használatát segítő egyéni foglalkozás minden csütörtökön 13–14 és 14–15 óra között. Előzetes jelentkezés a könyvtárosoknál. **Mesekuckó** – minden szerdán 16.30–17.30-ig a gyerekkönyvtárban. Témák: Húsvét, szabadtéri játékok, virágok, kirándulás. **Szórakoztató szórakosgató** – betűjáték a könyvtárban. **Kiállítások:** Török Ádám grafikai munkái az olvasóteremben. **Milyen könyvtárat szeretnének?** – gyermekrajz-kiállítás a gyerekkönyvtárban. **Könyvet házhoz** – könyvtárunkat egészségügyi okokból felkeresni nem tudó olvasóink és kisgyermekes családok (a gyermek egy éves koráig) számára az Önkormányzat autójával házhoz visszük az olvasnivalót. Szeretettel várjuk óvodás és iskolás csoportok jelentkezését könyvtári foglalkozásainkra.

A könyvtár nyitva tartása: hétfő, szerda, péntek: 11–19; kedd, csütörtök: 10–16; szombat: 10–14. (1023 Török u. 7–9., telefon: 212-1103, honlap: www.fszek.hu/torok, e-mail: fszek0204@fszek.hu).

Jók



Nyilvánvaló, az életünk alatt hever valami kincs, ahogy azt Babiczky is írja *Mozaik* című versében. Csak épp fogalmunk sincs arról, mi az a kincs, hol találjuk. Mit kezdünk vele, ha valaha az életben még megtaláljuk? Megbecsüljük azt, amit találunk legbelül? Egy mást, önmagunkat?

Ilyen kérdések fogalmazódtak meg bennem Babiczky negyedik kötetének olvasása közben. Mintha fogalmunk sem lenne arról, hogy mi a boldogság. Lehet, Kosztolányinak van igaza, a boldogság talán nem is más, csak a szenvedés hiánya.

Babiczky Tibor új kötetében (mely a Magvető gondozásában jelent meg) márpedig sok szenvedésről, rémtettéről, gyilkosságról, bűnről, bűnhődésről ír. *A jóemberekből* kiderül, milyen komoly hatást gyakorolt Kosztolányi Babiczkyra (is). Annyit mindenképpen megjegyezhetünk: ha sejtjük is, mi a boldogság, nehéz boldognak lenni, megmaradni annak. Valami hiányzik. Valamit egyáltalán nem találunk,

nincs meg. Babiczky felejtetetlenül szépen ír a boldogságról a jóemberekben. Arról, hogy bonyolult. Mindenre hasonlít, de épp a boldogságra nem. Valamit megérezhetünk belőle a gyermekünkben, mellette. Ez a kötet a születés (gyermek születése), az új élet kötete is.

Kik azok a jóemberek? Az ír mitológia alakjai, akik „túl rosszak ahhoz, hogy a mennyországba kerüljenek, és túl jók, hogy a pokolba”. W. B. Yeats szerint ők a „föld istenei”. Négy év költői termését találjuk kötetben. Az angolszász líra hatása Babiczky kötetében egyértelmű (nagyon ritka ez a kortárs irodalomban, de Rakovszky művészetében szintén ennyire megkeverülhetetlen). A költő a mai magyar irodalomban kevésbé használt műfajhoz fordult: öt ciklusba rendezve komor balladákat és dalszerű verseket olvashatunk ebben az erős, fontos könyvben. Nagyon ajánlott olvasmány.

BARNÁS MÁRTON

Legyünk az élet munkatársai!

Húsvét hajnalán asszonyok mentek ki a sírhoz, hogy Jézus holttestét illatos olajjal megkenjék. A halál munkatársaiként érkeztek, és az élet szolgálóiként futottak tovább az apostolokhoz az örömhírrrel: Nincs itt, föltámadt! Ez húsvét üzenete, mely gyökeresen megváltoztatja látásmódunkat az életről és a halálról. Aki halottat kerestek, feltámadottat hirdetnek.

Minden új távlatot kap: „Aki meg akarja menteni életét, elveszíti azt, de aki elveszíti életét Jézusért, a felebarátaiért, az megmenti azt az örök életre!”

Azon a húsvéti reggelen Jeruzsálemben úgy tűnt, mintha semmi sem változott volna. Mindenki tett-vett, nyüzsgött, futott a tennivalói után, de ami valójában történt, azt kevesen ismerték fel. A külvárosban, a falakon kívül, a Golgota tövében, egy magára hagyott sírban megszületett az Élet. Beteljesedett, amit a szoltáros mondott – ami boldog II. János Pál pápának is gyakran hangoztatott megfogalmazása volt: mindnyájan Jeruzsálemben születünk, azon a húsvéti hajnalon, amikor az Atya életre keltette a Fiút, az új vetés zsengéjét,



M. S. mester: A feltámadás (1560 körül)

hogy vele együtt meghalva, vele együtt életre támadjunk. A kereszten megnyilvánuló határtalan szeretet nem vész a semmibe, nincs az az erősen megépített sír, amely képes lenne azt magába zárni. Istennek az emberek iránt való szeretete mindig erősebb a bűnnél és a halálnál.

A hívő embert húsvét teljes egészében átalakítja. Látszólag minden a régi mederben sodródik, mégis minden új távlatot nyert. A világban tovább zajlanak a háborúk, az életellenes megnyilvánulások, a föld népességének egyharmada továbbra is fedél nélkül él, minden második ember alultáplált, de hisszük, hogy mindez gyökeresen megváltozhat. A nehézségek láttán is bí-

zunk a jövőben. Mert Jézus él, és a húsvéti öröm beragyogja életünket.

Ki szakíthat el minket Isten szeretetétől? Betegség, szenvedés, nyomor, félelem, halál és megannyi más gyötrelme továbbra is elkísérik életünket, de még inkább annak szeretete és élete, aki legyőzte a halált. Krisztus feltámadt, Alleluja! Legyünk az Élet munkatársai!

PAPP TAMÁS, A REMETEKERTVÁROSI TEMPLOM PLÉBÁNOSA

Pészah, a kivonulás ünnepe

A zsidó vallás egyik legnagyobb ünnepe, a Pészah idén április 6- a estétől, a Széder estétől 14- e estéig tart. A Pészah azt idézi, hogy Izrael gyermekei a kétszázöt esztendősi egyiptomi rabság után, több mint 3300 évvel ezelőtt tömegesen kivonultak Egyiptomból. Az ünnep első napja az Egyiptomból való kivonulásra, utolsó napja pedig a tengeren való átkelésre emlékezteti az ünneplő zsidóságot. Ez a két nap az igazi ünnep, a közbenső napok csak félünnepek. A Pészah egyben a kovásztalan kenyér ünnepe is, ami szintén a szabadságra utal, hiszen a fogságból menekülőknél sem volt ideje és módja megkeleszteni a tészát. Ezek a napokon kovásztalan kenyeret, azaz pászkát vagy maceszt fogyasztanak az ünnepet tartók.



Dirk Boutus: A pászkavacsora (1464–67, részlet)

Hírek, események

• **A PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL TEMPLOMBAN ÁPRILIS 7-ÉN,** nagyszombaton 7.30 órakor lamentáció, 20 órakor feltámadást ünneplő vigília szertartás, szentmise, körmenet. A templom egész nap nyitva tart, és lehetőség van a szentgyónásra. **ÁPRILIS 8-ÁN,** húsvétvasárnap szentmisék 7, 8.30, 10, 11.30, 18, 19.30 órakor kezdődnek, a 7 órai szentmise után ételszentelés, a 11.30 órai szentmisén Mozart: B-dúr miséjét énekli a Szent Antal Kórus. **ÁPRILIS 9-ÉN,** húsvéthétfőn 7, 12, és 18 órakor lesznek szentmisék. **ÁPRILIS 13-ÁN** 11.30 órakor rózsafüzér ima, 12 órakor szentmise Szűz Mária tiszteletére, 18.45 órakor ünnepi húsvéti szolozsma francia orgonazenével és többszólamú kórusbetétekkel, közreműködnek a Zeneművészeti Egyetem Egyházzenei Tanszékének hallgatói.

• **AZ ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOMBAN ÁPRILIS 8-ÁN,** húsvét vasárnap a 11 órai szentmisén Pikéthy Tibor: Missa pro Pace (Békemise) című művét énekli a Kapisztrán Kórus.

• **A RÓZSADOMBI KRISZTUS KIRÁLY TEMPLOMBAN ÁPRILIS 7-ÉN** nagyszombaton 7.30-16 óra között szentségimádás, 17 órakor feltámadást ünneplő vigília szentmise és körmenet.

• **A PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOMBAN ÁPRILIS 8-ÁN** húsvétvasárnap 8.30, 11, és 18 órakor nagyünnepi istentiszteleti rend lesz. **ÁPRILIS 9-ÉN,** húsvét hétfőn 10 órakor lesz istentisztelet. **ÁPRILIS 13-ÁN** 18 órakor a Világ-egyetemi előadások sorozatban dr. Erdélyi Judit „Hit és hiszékenységek – természetgyógyászat az ige mérlegén” címmel tart előadást. Bővebb információ: 356-4019 és www.refpasaret.hu.

A CIMBALOM UTCAI MEGMARADÁS REFORMÁTUS TEMPLOMBAN ÁPRILIS 8-ÁN, húsvétvasárnap és **ÁPRILIS 9-ÉN,** húsvéthétfőn 9.30 órakor úrvacsorás istentisztelet, **ÁPRILIS 15-ÉN** 9.30 istentisztelet. Minden szerdán és csütörtökön 18 órakor bibliaóra, Baba-mama kör **ÁPRILIS 13-ÁN** 10 órakor. Molnár Kati „A csend útján” című kiállítását pünkösdig tekinthető meg gyülekezeti alkalmakhoz kapcsolódóan. Elérhetőségek: 06 30 289-9415 és 326-5629 vagy hegedus.cimbalom@gmail.com

A PESTHIDEKGÜTI REFORMÁTUS TEMPLOMBAN ÁPRILIS 8-ÁN 8 és 10 órakor húsvéti istentisztelet úrvacsorával, a kórus szolgálatával. **ÁPRILIS 9-ÉN** 10 órakor húsvéti istentisztelet úrvacsorával. Információ: www.refhidegkut.hu; kg.hidegkut@t-online.hu; 06 30 383-8145

A PESTHIDEKGÜTI EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN „Tavas hangjai húsvét idején” címmel lesznek hangversenyek. **ÁPRILIS 10-ÉN** 17 órakor a Kispesti Evan-

gélikus Egyház kórusa énekel Csáki Tünde vezetésével, áhítatot tart Széll Bulcsú.

ÁPRILIS 15-ÉN 18 órakor az Írí együttes ad elő ír keresztény dalokat írül, angolul és magyarul, valamint tradicionális ír és skót népzene. Közreműködik: D. Kiss Ildikó (ének), Imhof Krisztina (hegedű, ének), Liebe Nóra (hárfa, pszalterium), Szabó Dániel (furulya, klarinét), Gyarmati Gábor (gitár, ír buzuki). **ÁPRILIS 20-ÁN** 18 órakor az Országos Széchényi Könyvtár Kórusa énekel, Eckhardt Mária vezényletével. Templom: Ördögárok u. 9. Gyülekezeti terem: Zsíroshegyi út 47. Honlap: pesthidegkut.lutheran.hu

A MÁRIAREMETEI BAZILIKÁBAN ÁPRILIS 7-ÉN, nagyszombaton 7 órakor szentségkitétel, 9-11 óra között gyónási lehetőség, 18 órakor feltámadási vigília szertartások, szentmise, körmenet. **ÁPRILIS 8-ÁN,** húsvétvasárnap a szentmisék kezdete: 7.30, 9, 10.30, 12, 18 óra. A 7.30 órai szentmise utána ételszentelés, a 10.30 órai nagymisén Caldara: B-dúr miséjét a Carmine Celebrat kórus énekli, vezényel Zimányi István. A templom egész nap nyitva. **ÁPRILIS 9-ÉN** a szentmisék kezdete: 9 és 10.30 óra. A templomot a szentmise után bezárják.

A REMETEKERTVÁROSI SZENTLÉLEK TEMPLOMBAN ÁPRILIS 7-ÉN, nagyszombaton 8 órakor szentségkitétel, 8-10 óra között gyónási lehetőség, 18 órakor feltámadási vigília szertartások, szentmise, körmenet. **ÁPRILIS 8-ÁN,** húsvétvasárnap a szentmisék kezdete: 8, 9.30, 11, 18 óra. A 8 órai szentmise után ételszentelés, a 11 órai a francia közösség húsvéti szentmiséje. **ÁPRILIS 9-ÉN,** húsvéthétfőn 8 és 9.30 órakor kezdődik szentmise.

A FŐ UTCAI GÖRÖG KATOLIKUS TEMPLOMBAN ÁPRILIS 7-ÉN, nagyszombaton 8 órakor Jeruzsálemi utrenye, 17.30 órakor Nagy Szent Bazil liturgiája nagyvecsernyével, 20 órakor feltámadási szertartás (körmenet). **ÁPRILIS 8-ÁN,** húsvét vasárnap 8, 9, 11 órakor liturgia, pászkaszentelés, 17 órakor vecsernye, 18 órakor liturgia. **ÁPRILIS 9-ÉN,** húsvét hétfőn 8 órakor utrenye, 9 és 11 órakor liturgia, olajkenet, 17.15 órakor vecsernye, 18 órakor liturgia, olajkenet. **ÁPRILIS 10-ÉN,** húsvét kedden 8 órakor utrenye, 9 órakor liturgia, 17.15 órakor vecsernye, 18 órakor liturgia. (1027 Fő utca 88. Tel.: 201-9294, 06 30 403-0210. Irodai fogadóóra: hétköznapokon 17–18 óra között Honlap: www.gorogkatbuda.hu.)

A GÖRÖG GÖDÖRBEN (Káplár utca–Pengő köz sarok) **ÁPRILIS 20-ÁN** a „12” című orosz filmdrámát vetítik, ami a 12 dühös ember mai, orosz változata.

AZ IRGALMAS JÉZUS KÓRHÁZKÁPOLNÁBAN (Onkológiai Intézet) **ÁPRILIS 15-ÉN,** Irgalmasság vasárnapján 15 órakor a kápolnabúcsú ünnepi szentmiséjét és a körmenetet Bíró László tábori püspök mutatja be és vezeti.

Rendőrkézen a rablássorozat elkövetője

A II. kerületi rendőrök nagy erővel keresték a késes férfit, aki az elmúlt hónapokban 8-12 éves gyerekeket fenyegetett meg és rabolt ki. A többszörösen büntetett előéletű személy első sorban a 61-es villamos és az 5-ös busz vonalán, az általános iskolákhoz viszonylag közeli területeken szemelte ki fiatal áldozatait. Kés-sel fenyegetve kényszerítette őket, hogy a náluk lévő értékeket – a többnyire modern, drága mobiltelefonokat – átadják neki.

– A férfi a bűncselekményeket többnyire úgy követte el, hogy a védtelen kiskorúaktól a BKV-megállókban vagy az üres utcán a pontos idő után érdeklődött, így hamar kiderült, hogy milyen telefon lapul a diákok zsebében – mondta el lapunknak Kerékgyártó Csaba rendőr főtörzsszászlós. – A tanúkihallgatás során a gyerekek közül többen azt mesélték, hogy érezték: baj lesz, de egyedül semmit sem tudtak tenni. A hasonló esetek elkerülése érdekében a rendőrség azt javasolja, hogy aki fenyegetve érzi magát, ne vágjon neki egyedül az útnak, inkább szóljon a járművezetőnek vagy a legközelebbi felnőttnek.

A rendőrnnyomozó kiemelte, hogy az eset súlyosságára való tekintettel sokan vettek részt az akcióban, amelynek nyomán március 6-án sikerült elfogniuk az elkövetőt.

– Civil ruhás rendőrök napokon keresztül ellenőrizték azokat az útvonalakat, amelyek környékén a rablások előfordultak. Így figyeltek fel a kollégáim a gyanúsítottra, akit a kiérkező rendőrszolgálat megpróbált igazoltatni. A rabló elmenekült, de a Pasaréti út közelében bilincs került a kezére. A nyomozó hangsúlyozta, hogy a férfi elfogása óta nemcsak a II. kerületben, de az egész fővárosban nem történt hasonló, fiatalok ellen elkövetett fegyveres-késes rablás.

Az elkövető kihallgatásakor arra is fényt derült, hogy Óbudán és Zuglóban is követett el kiskorúak elleni bűncselekményt. A nyomozás jelenlegi szakaszában közel húsz esetet tudnak a 22 éves férfira rábizonyítani, de alapos a gyanú, hogy ennél jóval több alkalommal állított meg és rabolt ki iskolás diákokat. A bűnözőt – akit felfegyverkezve elkövetett rablással vádolnak – a bíró-

ság előzetes letartóztatásba helyezte. A II. kerületi Rendőrkapitányság munkatársai a nyomozás sikere érdekében arra kéri a szülőket, hogy jelezzék, ha a gyerekeket a közelmúltban atrocitás érte, vagy ha az utcán elvették az értékeiket.

Kerékgyártó Csaba azt is elmondta, hogy az év elején két – szintén fiatalokból álló – banda tagjait fogták el. Az elkövetők ugyancsak egyedül közlekedő gyerekeket raboltak ki.

JELEZZENEK A MEGKÁROSÍTOTTAK

A II. kerületi Rendőrkapitányság munkatársai kéri, hogy az, akinek a gyermekével szemben hasonló módszerrel követett el bűncselekményt a képen képen látható férfi, jelezze a két rablási nyomozónak



– Kerékgyártó Csaba rendőr főtörzsszászlós vagy Sebő Attila rendőr hadnagynak – a kapitányság telefonszámán: 346-1800.

Bemutatkoznak a körzeti megbízottak

A II. kerületi Rendőrkapitányság továbbra is nagy hangsúlyt helyez a körzeti megbízotti (KMB) rendszerre, amely a környéket és az ott élőket jól ismerő rendőr és a lakosság jó kapcsolatán alapul. Kerületünk 14 körzeti megbízottja várja a lakosság észrevételeit, bejelentéseit és a bűnmegelőzés szempontjából talán aprónak tűnő, de gyakran mégis hasznos információkat.



BAGÓCSI GÁBOR RENDŐR ZÁSZLÓS MEGBÍZOTT CSOPORTVEZETŐ:

A Szegedi Rendészeti Szakközépiskolát 2001-ben végezte el kiváló eredménnyel. 2008-ig a Bács-Kiskun Megyei Rendőr-főkapitányság Baja Rendőrkapitányság Bácsalmási Rendőrőrsén látott el szolgálatot járőrvetítői beosztásban. Saját kérésére áthelyezték a BRFK. II. kerületi Rendőrkapitányság Közrendvédelmi Osztály állományába, ahol járőrvetítő volt. 2009-ben elvégezte az Adyligeti Szakközépiskola keretében a Körzeti Megbízotti szaktanfolyamot, és 2010. január óta körzeti megbízotti feladatokat lát el a kapitányság területén. Jelenleg nincs saját körzete, de megbízott csoportvezetőként többek között a körzeti megbízottak koordinációs feladatait is ellátja. Kiváló munkáját jellemzi, hogy a 11 éves rendőri pályafutása során három esetben pénzjutalmat kapott, és egy alkalommal rendfokozati előléptetésben részesült. Telefonszáma: 06 20 240-1248.

Tisztelt II. kerületi Polgárok!

A

II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány

Évek óta fontos szerepet tölt be városrésznünk nyugalmának és közbiztonságának megőrzésében. A II. kerületi önkormányzat, a helyi vállalkozók és magánszemélyek támogatása az alapítványon keresztül

a II. kerületi Rendőrkapitányság, a Városrendészet és a helyi polgárőr szervezetek tevékenységéhez nyújt nélkülözhetetlen segítséget.

Amennyiben fontosnak érzi, hogy anyagilag is segítse az önkormányzat alapítványának munkáját, támogatását a K&H Banknál vezetett

10200885-32610426

számlaszámra utalhatja.

Budapest II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány
1024 Budapest, Mechwart liget 1.
adószám: 19664644-1-41

Vigyázzunk értékeinkre!

- Feltehetően álkulccsal jutott be a betörő március 12-én napközben a Pasaréti út egyik lakásába, ahonnan 300 ezer forint értékben laptopot és ékszereket tulajdonított el.
- 11 millió forintnyi készpénzt és iratokat lopott el egy ismeretlen személy március 13-án a Keleti Károly utca egyik lakásából. A trükkös elkövető ismerősét keresve csengettett be.
- Besurranó tolvaj járt március 15-én kora délután a Házmán utca egyik lakásában. A tettes készpénzt, bankkártyát és okmányokat lopott.
- A Lukács utcából is besurranó tolvaj vitt el készpénzt, bankkártyát március 17-én este. A kár 87 ezer forint.

- Felfeszítették az Árpád fejedelem útja egyik épületének tárolóit március 12. és március 19. között. A tolvajok összesen 320 ezer forintot érő kerékpárokat vittek magukkal.
- Több mint 800 ezer forintot érő ékszereket, bőrkabátot és parfümöket loptak el március 19-én este a Tárogtató út egyik lakásából. Az ismeretlen tettes az ajtót befeszítve jutott az ingatlanba.
- Az ablakot betörve jutott a Palánta utca egyik lakásába március 22-én az a tolvaj, aki 1 millió forint értékű készpénzzel, ékszerekkel és fényképezőgéppel távozott.
- A Elvis Presley park közelében látták utoljára azt a 2 millió forint értékű VW Polo személyautót, amelyet március 20-án 10.30 és 14.00 óra között loptak el.

Százévesek

A Magyar Posta *Jeles magyar előadóművészek* sorozatának legújabb, 395 forintos darabja Várkonyi Zoltán színész, rendező, színgazgató születésének 100. évfordulójára jelent meg, a 425 forintos bélyeg pedig a sokáig méltatlanul mellőzött Karády Katalinra emlékezik. Mindkét címlet Orosz István Kossuth-díjas grafikusművész terve szerint készült a Pénzjegynyomdában. A sorozatot Bakati Gábor, a posta vezérigazgató-helyettese bőcsátotta forgalomba március 27-én Kecskeméten, a Kátolna József Színházban tartott Színházi Világnapi Gála alkalmával.

A bélyegeken megörökített művészek mindketten a második kerületben laktak. Várkonyi Zoltán (1912. május 13.) évtizedekig élt a Nagyajtai utca 10. szám alatti társasházban feleségével, Szemere Verával. Karády Katalin (1910. december 8.) a második világhá-

ború elején vásárolta meg a Lepke utca 26-ot, egyetlen saját tulajdonú házat, amit csak 1951 februárjában hagyott el, amikor távozásra kényszerült az országból, miután a hivatalos kultúrpolitika betiltotta filmjeit, és nem léphetett fel többé budapesti színházban.

Örkény István (1912. április 5.) születésének 100. évfordulóján a Magyar Nemzeti Bank 5000 forint névértékű, 31,46 gramm súlyú ezüst emlékérmét bocsát ki, mely a *Magyar irodalom alakjai* sorozat része. Király Vilmos tervező az előoldalon Örkény műveket sorol fel, középpontjukban az író monogramját helyezte el.

A hátoldalon Örkény portréja látható. Örkény István szintén kerületünk lakosa volt, még az ötvenes években költözött a Gábor Áron utca 4. számú házba, majd harmadik feleségével, Radnóti Zsuzsával 1971-ben a Pasaréti út 39-ben vettek lakást, ott élt haláláig.

VERRASZTÓ GÁBOR



Elment Földes Józsi, a Vendéglős

Hosszú, súlyos, de türelemmel viselt betegség után meghalt Földes Józsi, a Vendéglős. Gyerekkorától a II. kerületben élt, ide járt iskolába, és nemzetközi hírű szakácsstevekenység után néhány éve ide tért vissza, hogy létrehozza a saját vendéglőjét. A Budai Polgár több ízben adott hírt Földes Józsi Konyhájáról, amely házias ízekkel és valódi vendégszeretettel várta a törzsvendégeket és a betérlőket. Földes Józsi a kerület szívében, a régi, neves Kis Buda étterem helyén alakította ki azt az „étkezőhelyet” (ahogy ő nevezte), ahol szíve és szaktudása legjavát adva főzhette kis csapatával a szüleitől, nagyszüleitől tanult fogásokat, őrizve a szakácsművészet tradícióit. Igazi házigazda volt, akinek fontos volt a társalgás, a visszajelzés, a folyamatos kapcsolat szeretett vendégeivel.

Nagyon korán, 62 évesen tette le a fakanalat, búcsú nélkül távozott azoktól, akikért élt: a vendégeitől. Földes Józsi a vendéglő étkeiben, ízeiben, tanítványai és vendégei emlékeiben tovább él.

CS. SZABÓ MÁRIA



TILOS TÜZET GYÚJTANI. Az utóbbi hetekben az egész országban avartüzek adtak munkát a tűzoltóknak. A Készenléti Szolgálatok Pesthidegkút Egyesület önkéntes tűzoltói március közepén a Patakegyi úton avatkoztak közbe egy hasonló tüzesetnél. A gyors tűzoltásra illegális avarégetés miatt volt szükség, mert a száraz, szeles időben a lángok könnyen tovább terjedhettek volna. Aki kerti munkát végez, jobb, ha tudja: a főváros területén már sehol sem szabad avart égetni. Március 11-óta a visszavonásig országos tűzgyújtási tilalom van érvényben a csapadékmentes időjárás miatt.



AZ EGÉSZSÉGES II. KERÜLETÉRT



Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzata
díjmentes és önkéntes

EGÉSZSÉGNAPOKAT

szervez kerületünk felnőtt lakosai számára.

A SZŰRŐVIZSGÁLATOK IDŐPONTJA ÉS HELYSZÍNE:

2012. MÁJUS 12.

(szombat) 9-16 óráig
II. Kerületi Önkormányzat
Egészségügyi Szolgálat

Kapás utcai szakrendelő
(1027 Bp., Kapás u. 22.)

2012. MÁJUS 19.

(szombat)
9-16 óráig
Pesthidegkúton
a **Község ház utcai rendelőben**
(1028 Bp., Község ház u. 12.)



A SZŰRŐVIZSGÁLATOK TERÜLETEI:



BELGYÓGYÁSZAT

- cukorbetegség, elhízás, magas vérnyomás, szív- és érrendszeri betegségek kockázatának szűrése
- testzsírmérés és dietetikai tanácsadás
- vastagbélrák szűrés



UROLÓGIA

- prosztataszűrés



NŐGYÓGYÁSZAT

- méhnyakrák szűrés
- emlővizsgálat



GÉGÉSZET

- korai stádiumú daganatok felismerése
- tanácsadás



TÜDŐGYÓGYÁSZAT

- légzésfunkciós vizsgálat
- CO-mérés (főként dohányzók esetében fontos)
- COPD-teszt (kérdőíves szűrés)



SZEMÉSZET

- zöld- és szürkehályogszűrés



PSZICHOLOGUS

- egyéni konzultáció lelki, érzelmi nehézségekkel (pl. stressz) kapcsolatban

SZŰRÉSI TANÁCSADÁS

A szűrőnap részletes programját a következő számunkban közöljük.

Zöld oldalak – zöld gondolat

Itt a tavasz! Egyre színesebbek a kertek, balkonok, járdaszélek. Teljes díszükben pompáznak már a Millenáris tulipánfái, kinőttek a nárciszok, és sok helyen hódít sárga virágaival az egyik legkedveltebb tavaszi cserjénk, az aranyeső. Zöld mellékletünkben csokorba szedtük, mi minden történik kerületünkben. Megkérdeztük Finta József építész arról, hogyan lehetne Budapestet tovább „zöldíteni”, meglestük, hogyan kelnek életre a főváros első közösségi kertjei, homokozókat tesztelünk és egy citromfáktól roskadozó rózsadombi balkonon is jártunk.

– Budapest belvárosának nagy része szűk, gangos udvaros házakból áll. Ezeket az udvarokat lehetne felfuttatni vadszölővel, borostyánnal, és a kapubejárókon keresztül bevezetni a levegőt. Nagybbr udvarokat másképp is lehet „zöldíteni”. Az irodánk például egy pályázatra függőleges kertet tervezett. Tetőig nyúló tornyokat, amelyeken a növények mesterséges permetezéssel öntözhetők. Építészeti eszközökkel is lehet ezt a folyamatot segíteni, például a belső udvarok összekötésével.

A házban, ahol a feleségemmel lakunk, 15 éve futtatjuk föl vadszölővel és borostyánnal a folyosónkat. Mára egy hatalmas zöld oszlop nőtt föl. A jó példa ragadós, egyre többen raknak ki növényeket. Szerencsés lenne, ha ezt tudatosan tenné minden lakó.

Sok városban adópolitikával támogatják a zöldesítést, például Salzburgban, ahol minden erkély muskátliktól roskadozik. A folyamatba szakembereket is be kellene vonni,



Finta József kétszeres Ybl-díjas, Kossuth- és Állami-díjas építész

akik felmérnék a területeket, tanácsokat adnának, hogy milyen növényekkel ültessék be azokat, hogyan gondozzák a növényeket. A belterületeken így egy egészen új klímát lehetne létrehozni, minőségében egy másfajta város születne. Budapest rendelkezik minden olyan eszközzel, amellyel ezt biztosítani lehetne. Egy hosszabb távra szóló tervvel megvalósítható lenne egy élhetőbb, zöld város!

Budapest zöld részei nincsenek kihasználva, ezen is változtatni kellene. Ha elindulunk a Kopaszi gáttól a Duna-partra, a Gellért-hegyen át a Tabánon és a Horváth-kerten keresztül a Vérmezőig, a Szilágyi Erzsébet fasoron, a Városmajoron, Pap-kerten át, Észak-Budáig a pilisi hegyekig, akkor világosan látszik, hogy egész Budát egy zöld zóna vágja át. Ezt fel kellene erősíteni, hogy sokkal jobban kihasználhassa a lakosság. A városi élet zöld tereit pedig össze kellene kötni egy élhető, gondozott egységre.

Védjük meg a vadgesztenyefákat!

A II. kerületi önkormányzat idén is 30%-os támogatást nyújt a kerület lakóinak a vadgesztenyefákat pusztító levélaknázó moly elleni védekezéshez. A kivitelezők a permetezés, illetve az injektálás (injektáláskor a fa kérge alá juttatják a rovarok kifejlődését gátló anyagot) ellenértékének 70%-ára számlát állítanak ki – a megrendelő nevére – a munka befejezésekor. A fennmaradó összeget az önkormányzat a kivitelezőknek kifizeti. A kerületi tulajdonú közterületeken és az oktatási intézmények udvarain álló vadgesztenyefák az önkormányzat injektálással gondoskodik a védekezésről. Azok, akik szeretnének részt venni a növények megóvásában, a két szakembert az alábbi elérhetőségeken kereshetik:



PERMETEZÉS: Kiss András, 1025 Budapest, Szikla utca 10. Telefon: 325-7814, e-mail: kissandraskerteszo@indamail.hu. **INJEKTÁLÁS:** Oberleitner-Agro Bt., Kovács Zoltán, 8754 Galambok, Ady utca 105. Telefon: 06 30 237-2829, e-mail: injektalas@vadgesztenye.eu



Szervező: II. Kerületi Önkormányzat és a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság



A FÖLD NAPJA

2012. április 22., vasárnap 10:00-17:00 között a Pál-völgyi-barlang kőfejtőjében

1025 Budapest, Szépvölgyi út 162.

10:00-17:00

Gyerekvetélkedő - mindenki nyer
állatbemutatók / sziklamászás oktatás
kedvezményes barlangtúrák
kézműveskedés / zöld civil szervezetek
HUMUSZ bemutató

15:00-16:00

GRYLLUS
VILMOS
KONCERT

MINDEN
PROGRAM
INGYENES



Zöld oldalak – zöld gondolat

A közösségi kertészkedésnek sok nagyvárosban évtizedes hagyománya van. A Kortárs Építészeti Központ érdeme, hogy Budapesten is megszülettek az első, a városiak földillatú álmait valóra váltó kertek. A Millenárison a kerttulajdonosok már felásták a birtokukat, felparcellázták, és nemsokára be is vetik. Van, aki napsütötte Provence-ot varázsol majd a földjére, mások inkább fazékba való zöldségeket – paradicsomot, paprikát – termesztnek.

Kíváncsiak voltunk rá, hogyan vágnak bele a városlakók a földművelésbe. Március 15-én emberpróbáló feladat várt rájuk, fel kellett ásniuk az egész területet. Hét ágra sütött a nap. Már kora délelőtt óriási munka folyt, több mint százan ásták a földet a Kis Rókus utca felőli oldalon. Voltak, akik tornacipősen, pólóban és napszemüvegben, mások pulóverben, gumicsizmában dolgoztak. A gyerekek kavicsot gyűjtöttek, gereblyéztek, pihenésként pedig fára másztak, vagy versenyt gurultak a dombról.

A parcellatulajdonosok első feladata a regisztráció volt. A Közös Kerteket életre hívó Kortárs Építészeti Központnak (KÉK) tízezer forintot fizettek be a kezdeményezés támogatására. Ezért cserébe egy évig gondozhatják földjüket (mindenki 5 m²), és vállalják, hogy nem hagyják elgazosodni. A központ folyamatos kertészeti szaktanácsadást biztosít számukra, ezenkívül vetőmagot, szerszámot és kertészeti boltba szóló vásárlási utalványt is kapnak.



– Hatalmas a lelkesedés! Arra számítottunk, hogy csak estére végzünk a munkával, de délutánra készen leszünk – tudósított vidáman Dénes Barbara, a projekt vezetője. Barbara elmondta, hogy a kertekben biológiai talajjavító humuszt és trágyát is szétterítenek majd, mivel a vizsgálatok kimutatták, hogy művelésre alkalmas ugyan, de tápanyagszegény a föld.

Azt is elmesélte, hogy a területet öt nagy részre osztják föl. Mindegyikben kialakítanak egy „előszobát”, ahol át le-

het öltözni, és le lehet ülni uzsonnázni. Itt található az esővízgyűjtő is. A tároló és az egyes szekciók zárhatók lesznek. A földek köré kerítést állítanak, amelyet babbal, tökkel, haszonnövényekkel futtatnak föl, hogy ne legyen zavaró látványa. A tulajdonosok a park nyitvatartási idejében bármikor bemehetnek.

A szervezet munkáját szakértők – tájépítészek és kertészek – segítik. Vannak közöttük olyanok, akik kifejezetten a balkonkertészetben, mások a dísnövény-, illetve a haszonnövény-termesztésben

Kiskerti kalandok Kölnben

Nyugat-Európában komoly hagyománya van a kiskertmozgalomnak. Eredete a XIX. századra nyúlik vissza. Az ipari forradalom következtében tömegek kényszerültek a zsúfolt iparvárosokba, elszakadva a termőföldtől, s az egészséges élet lehetőségétől. A munkások nyomorát enyhítendő születtek az első városi közösségi kertek.

Helyi sajátosságokkal, és más-más néven indultak (Angliában Allotments, Franciaországban Jardins ouvriers, Németországban Schrebergarten), de napjainkig hasonló szerepet töltenek be. Módot adnak a „betonba zárt” szerényebb lehetőségű városiakoknak a kertművelés örömeire, a szabadban való munkálkodásra, a saját, friss zöldség megtermelésére. Hogy erre milyen nagy az igény, azt mutatja, hogy nemcsak Európában, de az Egyesült Államokban és Japánban is virágzik a közösségi kertkultúra.

Sose gondoltam volna, hogy egy nap magam is belekóstolhatok a német Schrebergartenek világába. Luca lányom jóvoltából került rá sor, aki kölni barátait meglátogatva döntött úgy, megpályázza egy Rajna-parti kiskert bérleti jogát. (Vállalkozó szellemére vall, hogy eközben ő még párizsi lakos volt, igazi mai „mobil” fiatal.) A kertközösség szigorú feltételeinek végül is sikerült megfelelnie:

éves, olcsó bérletre megkapta a földdarabkát, és hatalmas lendülettel nekifogott megművelésének. Úgy lehet elképzelni e kertegyüttest, mint valami mini kertvárost – mondjuk a Margitszigeten. Egyforma méretű, kb. 250 m²-es parcellák szabályos hálózata, kis belső utcákkal, derékig érő kerítésekkel, 20 m²-es „egyen” faházikókkal. Kívülről mindez körbekerítve, és a Rajna-hídra futó, közeli autópályától egy szélesebb erdősávval elválasztva. Az erdőszéli parcella „belakása” a megtisztításával vette kezdetét. Tudni kell, hogy arrafelé számos rendelet szabályozza a kertbéli kötelmeket. Például tilos tüzet gyújtani, avart égetni, vegyszereket használni, nem szabad 120 cm fölötti sövényt és 5 méternél magasabb gyümölcsfát nevelni, vagy talajzsaroló tuját ültetni. A tiltott növények pontos listáját a többi tudnivalóval és hasznos tanáccsal egyetemben megkapja a kertegylet új tagja. Ha valaki megszegi az előírásokat, többszáz eurónyi bírságot róhatnak rá. Lányom mégis talált tujákat a kertben, amiket nem kis munkával kiásott, s meglepetésére „negatív bírságként” kifizették a tevékenységet. A gondosan fölászott, komposztal terített ágyásokba zöldségmagok, gyógynövények kerültek, és kordon mellé néhány málnavessző.

A szomszédok is jobbára konyhakertet művelnek az eredeti funkció szellemében. Akadnak azért mulatságos megoldások is, van aki cifra „palotakertet” próbál erőltetni a csöpp területre. Sokan a közeli lakótelepről mennek ki főleg hétvégeken, esetleg munka után. A kertszövetség tagjai figyelnek egymásra. Segítség, kritika egyaránt adódik. Őszelőn jártam ott, és meglepett, hogy milyen gazdag természettel, milyen dús virággal díjazza a föld a ráfordított munkát. (A folyó árterében a talaj mindig nedves, szárazsággal nem kell küzdeni, a csigainvázióval annál inkább.) Fölszedtük a jóízű biorépát, krumplit, hagymát, céklát, káposztát, szüreteltük a dús ceruzababot, meg a savanyú



A II. világháború idején a kertészek pórégagymát termeltek Párizsban, a Louvre szomszédságában

ségi kertek a II. kerületben

jártasak. Online szakértőjük is van, aki a Községi Kertek honlapján minden héten válaszol a kérdésekre. Azt szeretnék, hogy aki belevágott, annak sikerélménye legyen, ezért nagyon fontosnak tartják a tanácsadást.

Egy hölgy elmesélte, hogy ő kis Provence-ot szeretne a kertjébe varázsolni. Levendulát, fűszernövényeket, például bazsalikomot, rozmaringot, rukkolát ültet majd. Mások ragaszkodnak a hagyományos paradicsom-, hagyma- és uborkatermesztéshez.

A projektvezető beszélt arról is, hogy a Községi Kertek „szomszédai” általában örülnek a kezdeményezésnek. Az a tapasztalat, hogy ahol ilyen kertek születnek, megnő az ingatlanok értéke, és csökken a bűnözés. A kerteket oktatásra is használják majd. Gyerekprogramokat

szerveznek, ahol bemutatják, hogy mi történik a földeken – így a városi apróságok is tudni fogják, hogy nem dobozban nő a paradicsom.

Dénes Barbara szerint fontos, hogy a kertek könnyen elérhetők legyenek. Egy másik egyesület Békásmegyeren fogott kerteszkedésbe, de a vállalkozást nehezítette, hogy a kertekhez másfél órát kellett utazni.

Ha minden a KÉK tervei szerint alakul, akkor az idén több mintakert is nyílik a fővárosban: várhatóan a VIII. kerületben a Corvin sétány mögött, valamint a XI. és a VII. kerületben. Sokan írják a szervezetnek, hogy hol találtak foghíjtelket, és a KÉK maga is gyűjti ezeket a helyeket. Ha pedig értesítik őket, hogy egy közösség kerteszkedésbe fogott, akkor segítik az indulásban.

NOVÁK ZSÓFI ALIZ



Honlap: www.kozossegekertek.hu
E-mail: kozossegekertek@kek.org.hu
Facebook: Községi Kertek, Lecsós Kert



NAGY NIKOLETTA

Interneten találtam rá a kezdeményezésre, rögtön felkeltette az érdeklődésemet. Gyerekkoromban a családdal kerteszkedtem. Már nagyon hiányzott a föld az életemből. Múlt héten részt vettem a palántázásban, és otthon is ültettem paradicsompalántákat. Nagyon jó dolognak tartom, hogy amit termesztünk, azt fogjuk elfogyasztani, vagyis tudjuk, hogy honnan van, mi kerül az ételünkbe.



KOPASZ KRISZTIÁN

Második kerületiek vagyunk. Nikolettá jógaoktatónak tanul, én informatikus vagyok, hozzám talán kevésbé áll közel a kerteszkedés. Alapvetően Niki jár majd ki földet művelni, de ha szüksége van rám, segíték. Én most vagyok itt először, mivel az ásás nem könnyű feladat. Nem bánom, hogy eljöttem, tetszik ez a közösség. Felidéz régi emlékeket, amikor nagymamánál kerteszkedtünk.



ELEÖD-FALUDY GABRIELLA

Agrármérnök a végzettségem, sosem gyakoroltam. Két fiammal érkeztem most. Régóta terveztük, hogy részt veszünk közösségi kerteszkedésben. Nagyon tetszik, hogy ilyen környezetben valósult meg. Jó dolog, mert közösséget épít, a városlakókat közelebb hozza a földhöz, másrészt az öngondoskodásról is szól. Mivel a kerület komposztálási programjában is részt veszek, itt is besegítek majd.



A kölni kiskert és gazdája

rajnai szőlőt az öreg lugasról. A tömérdék szép paradicsomot viszont egykettőre elvitte az eső nyomán beütő gombabetegség. Ezt láttuk köröskörül. Ute asszony, a „szembeszomszéd” történetesen éppen a kertszövetség elnöke. Ő adta ajándékba tavasszal a málnavesszőket, most meg nagy szatyor friss zöldbabot hozott, s nyájasan elbeszélgetett velünk. Mindez nem akadályozta abban, hogy másnap az esedékes bizottsági szemlén (évente háromszor végigjárják a kerttelepet) dörgedelemben részesítsen, mert a kertrészünk előtti sóderes utacska beton-szegélyén mohanyomokat fedeztek fel. Az írásbeli figyelmeztetést a kiskapura tűzték. Nekiestünk hát

a szegélynek, és végigkapirgáltuk – fő a békesség. Kissé bosszúsán, de azért neveltünk magunkban a németes pedantérián.

Pontos szabályok írják elő a házikók használatát is. Bennük lakni nem szabad, a villany nincs is bevezetve. Viszont napelemből kettőt engedélyeztek saját költségen fölszereli. Többet nem, mert kísértést jelentene drága elektromos készülékek (pl. tévé) használatához. Ezek pedig odavonzanák a betörőket. A kertegylet kollektív biztosítással védi a telkeket. A házakhoz kerti szerszámok és komfortos, higiénikus kempingvécék is tartoznak. A kerti csapból vezetékes ivóvíz jön. Grillezni szabad, sőt kedvelt elfoglaltság, s

a teraszokon kis hintaágyakat látni. Együtt a szorgos munkálkodás és a pihenés.

Nem véletlen, hogy ilyen kiforrott, jól működő a kiskerti életforma Németország-szerte, hiszen régtől gyakorolják. Névadója Moritz Schreber lipcei orvos (akinek munkásságához kötik az első köztéri gyermek-játszótereket is) már az 1800-as évek derekától szorgalmazta elterjesztésüket. Az egészséges, hasznos és közösségformáló mozgalom azóta is népszerű. Németországban ma közel egymillióra tehető a kiskertek száma. Szerepük a háborúk idején különösen felértékelődött, ahogy Európa más országaiban is. Az idősebbek még emlékeznek rá, hogy az éhínség sújtotta nagyvárosokban mindenféle közparkot, díszkertet is művelésbe fogtak, felhasználták élelmiszertermelésre. Hogyne tették volna a Schreber-kertekkel is! Sokan ott termelték meg betevő falatjaikat, ráadásul a hajléktalanná vált, kibombázott embereknek otthont is nyújtottak e szerény házikók. És bár e házakban ma már tilos tartósan lakni, ez alól felmentést kaptak, akik a háború óta ott élnek, jobb megoldás híján.

De azért a közösségi kiskertek jellemzően mégis a hobbi-kerteszkedés színterei. Nemcsak az idősebb generáció leli örömét a zöldségek, gyümölcsök és virágok gondozásában, de az ifjabbak is szívesen próbálják ki ebbéli képességeiket. Ahogy reméljük, nálunk is kedvvel kóstolnak majd bele a városi fiatalok a számukra újfajta tevékenységbe.

SÁNDOR MÁRIA

Zöld oldalak – zöld gondolat

Citrom- és szőlőszüret a Rózsadombon?

Marjai Zoltán hivatalosan restaurátor, de hobbiát olyan magas fokon űzi, hogy egy laikus szemlélő azt gondolná, született kertész. Teraszán a gyümölcsöktől roskadozó citrom- és fügefáktól elkezdve, a gyönyörű pálmákon át, az extra fűszernövényekig minden csoda virágzik, télen-nyáron.

Meg szerettem volna számolni, összesen hány citrom lóg a fákon, de harmincnál abbahagytam...

Nagyon jó a termés! Ezek a fák hat éve vannak nálam, egy Velencei-tónál élő kertésztől vettem. Érdemes párban tartani őket, úgy jobban teremnek. Kétszer szüretelek. Télen, ha nem megy öt-hat fok alá a hőmérséklet, a zárt teraszon is terem a citrom. Nem csak vizuális látványt nyújtanak, nagyon zamatos a termésük! Össze se lehet őket hasonlítani a bolti citromokkal, sokkal-sokkal finomabban. Szinte minden háziasszony, cukrászda, étterem a viasszal kezelt, ehetetlen citromhéjjal süt-főz. Ezek az igaziak. Nálam a fák csak lemosó permetet kapnak, a gomba ellen. Egyenként, szivaccsal mosom meg őket. Ha ligetem lenne, nyilván nem győzném, de így megtehetem. Fontosnak tartom, hogy ha ételt készítek belőlük, annak külön liturgiája legyen. Például a citromos sorbetet hozzá illő tányéron, mentával tálalom. De isteniek a citromok lemon tart-ban (citrompitében), vagy citromjamnek is!

Régóta érdekli a kertészkedés?

Már gyerekként belekóstoltam. Édesapám Szarvason egész nagy kertet művel. Rengeg fele haszonnövény terem nála. Fiatalon egyenesen utáltam a kertben dolgozni, de azért az nagyon más volt. A valódi földművelés óriási fizikai munka.

Hobbikertészként felszabadult vagyok és halmozom az örömeiket! Csak olyan növényt termeszték, amit valamiért nagyon szeretek.



Úgy tűnik, a növénynevelés a génjeiben van...

Dehogy! Nincs botanikai hátterem. Az autodidakták minden hibáját elkövettem. Megvettem tetszetős növényeket, amik egyszer virágoztak, majd kidobhattam őket. A megfigyelés nagyon fontos! Keleti fekvésű balkonunk van, rá kellett jönnöm, hogy csak bizonyos növények szeretik, tűrik, mások, ha megfeszül az ember, akkor sem maradnak meg.

Például a pálma, a füge, és a szőlő...

A füge nem számít akkora varázslatnak, honos Magyarországon. Budán a törökök óta van sok. Egy kertészeti összegyűjtötte a hazánkban fellelhető fügefajtákat, és 36-ot számolt össze, köztük például az egyik legkiválóbbat, a Babits füget. Egyébként minden erőteljes növény, amely robusztusan nő, alkalmas konténerbe, vagy bonsainak, illetve irányított nevelésre.

Másik kedvencem a nagylevelű japán naspolya. Hét éve jártunk Rómában, és a Szent István Házban szálltunk meg. A kertjében burjánzó naspolyáról szereztem a magot. Külföldön a feleségem kavicsokat, én magukat gyűjtök.

Mekkora a legnagyobb dézsza?

Maximum 50 kilósig megyek el. Nem lehet, folyton ki-be pakolni a balkont. Nyá-



ron egy-két veszélyes hónap van, ilyenkor bevetek minden házi praktikát. Fejjel lefele fordított vízzel teli üveget állítok a dézsákba, a földbe víztartó zselégömböket keverek. Jól átázatom a földlabdát, a tálcába vizet öntök, így három-négy napig kihúzzák a kánikulában.

Egyszer kipakolja őket és ősszel vissza a fedett részre.

Részleteiben azért gyakrabban mozgatom őket. Fogok néhány cserepet, kicsit arrébb rakom, és már más a balkon hangulata. Ha bulit rendezünk, az asztal környezetét a növények segítségével mindig másképp alakítom ki, ilyenkor díszletként működnek. Jöhetnek a lampionok, és az apró fények, vagyis ezer és egy módja van, hogyan varázsoljunk saját, egyedi hangulatot a balkonunknak. Azt hiszem, ezt a részét szeretem a legjobban a balkonkertészkedésnek!

NZSA

Apró-cseprő

JÁTSZÓTEREK KISPAPASZEMMEL. Néhány évvel ezelőtt még nem gondoltam volna, hogy egyszer majd a játszótéren a homok minőségét, a csúszda magasságát, a hinták fajtáit vagy éppen a napfény esését fogom vizsgálni. Néhány évvel ezelőttig nem gondoltam volna, hogy majd apaként játszótérre fogok járni, ráadásul önálló, saját döntésem eredményeként, felelősségem teljes tudatában. Most meg a világon a legtermészetesebb, hogy játszótéren flangálok, fontos feladatam van ráadásul. Kislányom és feleségem társaságában természetesen nem lofrálhatok csak úgy, bele a nagyvilágba, pláne a játszótéren. A játszótér az egyik meghatározó hely, ahol most már igazi életet élünk, egy családban, ahogy érdemes. Így esett egyszer, hogy mint kispapa vittem Franciskát a közkedvelt játszótérre.

Itt is, mint más játszótérek, hangos hellőzással köszönnek egymásra a sorstársak. Nem rajongok a tegezésért, azért, hogy ismeretlenül is megszólítsuk egymást, és nagyjából régi barátokként beszélgessünk – de a játszótéren, a szülők között ez természetes. Számomra is, hiszen azzal, hogy belépek a játszótérre, egy új, másik, varázslatos és nagyon barátságos világba lépek (vissza). – Te, figyelj, nektek hogy tetszik ez a játszótér, mi a véleményed róla? – kérdezik tőlem kedves szülők. A magam részéről ilyenkor (is) mindig Franciskára nézek. – Na, tetszik nekünk a játszótér? – kérdezem tőle, ő pedig lelkesen bólogat: *Najon, najon*, mondja nagy meggyőződéssel. Én pedig hiszek neki, így kell, nem tehetek és nem is akarok mást tenni, mert gyermekünknek, mint mindig,

igaza van. Ez így van rendjén. Meg egyébként is, az én tapasztalataim is főként pozitívak.

Kerületünk játszótérei jók, rendezettek. Látszik, hogy jól karban vannak tartva. Foglalkoznak, törődnek velük – és velük együtt a gyermekeinkkel. A nagy télen még arra is figyeltek, hogy letakarítsák az egyes játékokat és a környéküket. A játszótérek változatosak: van kavicsos, nagy homokozós, fekvő hintás (ilyen a Nagy Imre téri játszótér). Van népművészeti, népmesei hagyományokra épülő (a Millenáris park Zöld Péter játszótére), de van zsákutcás, eldugott, mini játszótér is (a Bajvivó utcában).

Apró szülői aggodalmak persze mindig előjönnek. Ilyen például az, hogy a Millenáris parkban a másik játszótéren, a szőlőlugasok mellett (bár a játszótér 1–3 éves korig ajánlott), sajnos túl magasan végződnek a csúszdák, és a lányom nagy bánatára nincs egyetlen hinta sem.

Bár ha visszaemlékszem gyermekkorom acélcsöves, egy-két darabból álló, poros kis játszótéereire, ahol falevelekből készített tányérokra képzeletbeli sült békacombot árultunk (amelyért kavicsokkal lehetett fizetni), szóval, ha visszaemlékszem az egykori játszótérre, akkor ezeken a modern, jól felszerelt, biztonságos játszótérekre sem aggodom túlzottan a gyermekeinkért. Hiszen ők, akárcsak mi annak idején, mindenható gyermeki mesevilággal, színes fantáziával hidalják át az esetleges szerkezeti-technikai hibákat.

BARNÁS MÁRTON



Urbanizálódott vadak

Az erdőkhöz közeli, külső városrészekben nem kirívó eset, ha az ott lakó polgárok étel után kutató vaddisznókkal találkoznak az utcán vagy a kertben. Budapest ebben sem különbözik a nagyobb európai városoktól.

Jól érezték magukat a budai hegyekben élő vaddisznók tavaly, hiszen az idő szép volt, a tél csak idén februárban, rövid ideig volt fagyos, a bőséges makktermésből pedig degeszre ehatték magukat. Az időjárás kedvezett a szaporulatnak, az erdészet szerint tehát nem csoda, hogy az utóbbi időszakban egyre több állat jelenik meg a lakóköznyezetben. Vaddisznókkal nemcsak a Nagyrétnél lehet összefutni, hanem a Szalonka út környékén is: a lakók rendszeresen találkoznak 20–30 fős vaddisznókondával. Egy több mint száz évvel ezelőtti újságcikk is bizonyítja, hogy a jelenség nem új keletű: „Tiszavezsény község lakosságát nem csekély zavarba hozta, sőt némelyiket rémületbe is ejtette azon hír, hogy a község határában 9 vaddisznó garázdálkodik, s a lakosság még künnlévő takarmányában és répa földjén borzasztó pusztításokat tesz” – írta a Jász-Nagykun-Szolnok megyei Lapok, 1907. október 13-ai számában.

– A vaddisznók régóta köztünk élnek, és csak rajtunk múlik, hogy milyen viszonyt ápolunk az emberhez szokott vadakkal –

hangsúlyozta Lomniczi Gergely, a Pilis Parkerdő Zrt. kommunikációs vezetője. – Budapest a vaddisznók szempontjából is Európa nagyvárosai közé tartozik. Franciaország több városában hasonló a helyzet, London környékén természetes jelenség a vaddisznó, Berlinben pedig egész parkokat túrnak fel. A vadkárok elleni védekezés a városokban kifejezetten nehéz, mert amíg egy vadászterületen megoldható a vad létszámának csökkentése, addig a Hármashatár-hegy kirándulóövezetében vagy a kedvelt Nagyréten nem járhatnak a vadászok csőre töltött fegyverekkel, vadkanra lesve. Több tucat állatot egyszerre befogni pedig lehetetlen.

Az erdészet szóvivője hangsúlyozta, hogy a vaddisznók ugyan már megszokták a jelenlétünket, mégis kerüljük az embert – ettől függetlenül akár veszélyesek is lehetnek. Erdészberkekben úgy emlékeznek, hogy utoljára valamikor a '80-as években támadt vaddisznó emberre, akkor is azért, mert kutyával hergelték a sarokba szorított állatot.

Lomniczi Gergely felhívta a figyelmet: vaddisznóval találkozva semmiképpen se menjünk az állat közelébe, inkább csapjunk zajt, és adjunk esélyt a vaddisznónak a menekülésre, ne álljunk az útjába. Soha ne szorítsuk be olyan helyre, ahonnan csak akkor tud kijutni, ha szembefordul velünk. A kanok a párzási időszakban lehetnek veszélyesek, a kocák pedig akkor, amikor a kis csíkos hátú malacokat védik. A ku-



tyánkat ne sétáltassuk póráz nélkül az erdőben, mert a vaddisznó rátámadhat az ebre.

A vaddisznók számára táplálékforrást jelent a lehullott gyümölcs, a kerti zöldhulladék, a vetemények, a háztartási szemét vagy maga a humuszos, csigával és gilisztával teli kerti talaj. Ha ilyen területet szívatolnak, a kerítés sem lehet akadály. A Pilisi Parkerdő Zrt. a vaddisznók által gyakran látogatott területeken a telkek védelmének megerősítését javasolja. Elegendő a kerítés alsó, 1–1,5 méteres részét erős dróthálával az oszlopokhoz rögzíteni. Fontos ugyanakkor a zöldhulladék szakszerű kezelése és a kertek karbantartása is. Az erdészet végül egy egyszerű, de sok esetben hasznosnak bizonyuló trükköt javasol: tegyünk – a vaddisznók számára bűdös – emberi haját vászonzacskóba, és helyezzük el a kertben ott, ahol a disznók megpróbálnak bejenni. SZABÓ G.

Komposztáló Kerület

Az idei évben is folytatódik a nagy sikerű Komposztáló Kerület Program. A II. kerületben élők – korlátozott számban – ingyenesen igényelhetik a kerti és a konyhai zöldjavak komposztálására szolgáló edényeket. A II. kerületi Önkormányzat által térítésmentesen biztosított komposztáló edények átvételének feltételei: használati megállapodás aláírása és egy tájékoztató előadás meghallgatása. A programra a lebonyolításért felelős szakmai szervezetek honlapjain (www.komposztforum.hu és www.komposztmester.hu) keresztül lehet jelentkezni a Jelentkezés gomb alatt elérhető online űrlap kitöltésével és beküldésével. Az előadások helyszínéről és időpontjáról szóló értesítéseket jelentkezési sorrendben küldik ki, az edényeket a beérkezett visszajelzések alapján lehet átvenni.



Komposztálási mintaudvar az Ökumenikus Iskola udvarán

KOMPOSZTÁLÓ ISKOLÁK. A Fővárosi Önkormányzat Környezetvédelmi Alapjának támogatásával, a II. kerületi Önkormányzat által biztosított 25%-os önerőnek köszönhetően idén tavasszal két pesthidegkúti iskolában (a Klebelsberg és az Ökumenikus iskolában) is komposztálási mintaprogram indul, amelynek célja: az iskola udvarán keletkező avar és kerti zöld hulladék helyben történő komposztálása, az intézmény komposztthoz juttatása, a komposztálás beépítése a környezeti nevelésbe. A komposztálás hatására jelentősen csökken a kukákba kerülő szerves hulladék mennyisége. Az iskolai közösségek helyben hasznosíthatják az intézményben keletkező zöldjavakat, vagyis helyben tarthatják az értékes tápanyagokat, a zöldhulladékból keletkező humuszt. Közben a gyerekek (és rajtuk keresztül családjaik) játékos formában elsajátíthatják a környezettudatos életmód alapjait, és hasznos, gyakorlati tudást szerezhetnek.

FOGYATÉKKAL ÉLŐKET TÁMOGATÓ VIRÁGVÁSÁR

Fogyatékkal élők munkalehetőségét támogató virágvásár lesz április 22-én vasárnap 8–14 óráig a Kájoni János ferences közösségi házban (1026 Szilfa u. 4.) A Civitan Budapest Help Egyesület kertészte elsősorban muskátlikat, egynyári virágokat kínál megvásárlásra ezen a napon. Fogyatékkal élők alkalmazását támogatja az, aki a kertjének, erkélyének, balkonjának díszítésére szánt virágokat, növényeket ezen a napon vásárolja meg. Szeretettel várunk minden jó szándékú, segíteni akaró vásárlót.



TOVÁBBI INFORMÁCIÓ ÉS KOMPOSZTÁLÁSI TANÁCSADÁS: Eleőd-Faludy Gabriella komposztálási programvezető efgabi@komposztforum.hu; 06-30-544-8778 (hétköznap 9-17-ig).

Pályázat II. kerületi nyugdíjasklubok, illetve társadalmi szervezetek támogatására

-A pályázatokat egy példányban, a Budapest Főváros II. Kerület Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának címezve (1024 Budapest, Mechwart liget 1.), „A Költségvetési Bizottság által kiírt pályázat” megjelöléssel kell benyújtani. A pályázaton elnyert összeget a pályázó bankszámlájára utalja át az önkormányzat. A kapott összeg felhasználásáról a pályázóknak hitelesített számlamásolatokkal, továbbá fényképpel alátámasztott szöveges beszámolóval kell elszámolniuk – legkésőbb 2013. január 15-éig. Ellenkező esetben a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 9/2012. (II. 23.) önkormányzati rendelet 10. § (6) bekezdése értelmében a kapott pályázati összeget vissza kell téríteni az önkormányzat részére. A pályázaton elnyert összeg személyi jellegű kifizetésekre nem fordítható. Nem kaphat támogatást az a szervezet, amely a korábban kapott támogatással nem számolt el, vagy hiányosan számolt el. A határidőn túl beérkező, a fenti kiírás szerint hiányos, valótlan adatokat tartalmazó, pontatlan pályázatokat a Bizottság érvénytelennek tekinti. **A pályázat benyújtási határideje: 2012. április 27-e, 12 óra.** A benyújtott pályázati anyag nyilvános, hiánypótlásra nincs lehetőség. A pályázatok eredményét a döntést követő 5 munkanapon belül a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat honlapján (www.masodikkerulet.hu) teszik közzé, továbbá az elbírálástól számított 30 napon belül minden pályázó írásbeli értesítést is kap. A pályázatok formailag kötetlen módon készíthetők el, ezért formanyomtatvány a pályázathoz nem tartozik! A pályázattal kapcsolatos egyéb kérdéseikkel az érdeklődők Rudolfné Romváry Noémihez fordulhatnak a 346-5415-ös telefonszámon.

NYUGDÍJASKLUBOK

A pályázat célja: a II. kerületben önálló jogi személyként (vagy valamely befogadó jogi szervezet keretében) működő nyugdíjasklubok támogatása – ide nem értve azokat a klubokat, amelyek a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat által kiírt hasonló pályázaton vehetnek részt. A pályázat célja, hogy lehetőleg a klubszerű működés általános kereteinek és működtetésének biztosításán túlmutató konkrét eseményeket, programokat, rendez-

vényeket támogasson. A pályázaton felosztható keretösszeg: 1 800 eFt.

A pályázatnak megfelelően általános működési, valamint étkezési költségekre támogatás nem ítélt meg.

A benyújtandó pályázat tartalma (az alábbi, kötött sorrendben):

- a pályázó nyugdíjasklub megnevezése; önálló jogi személy esetén a bírósági bejegyző határozat száma és kelte, nyilvántartásba vételi száma; nem önálló jogi személy esetén a befogadó szervezet fenti adatai (neve, cégbírósági bejegyző határozat száma és kelte, nyilvántartásba vételi száma, székhelye, levelezési címe, képviselőjének adatai); székhelye (postai cím, telefonszám), levelezési címe (postafiók adatai);

- a pályázó nyugdíjas szervezet érdemi tevékenységének bemutatása (max. fél gépelt oldal);

- a képviselő/k/ neve és címe, telefonszáma;

- a szervezet pénzforgalmi adatai (számlavezető bank neve, számlaszám, adószám);

- a szervezet regisztrált tagjainak száma a pályázat benyújtásakor (fő);

- a regisztrált tagokból a II. kerületben lakók száma (fő);

- tervezett éves költségvetésének nagysága (Ft-ban); kizárólag a tagdíjakból befolyó bevételek (Ft-ban);

- a pályázat évét megelőző 3 évben az önkormányzat által ugyanezen céllal kiírt pályázaton pályázott-e, sikeres pályázat esetén a támogatás összege;

- azoknak a 2012. évben tervezett (vagy már megvalósult) eseményeknek, programoknak, rendezvényeknek a leírása (külön-külön), amelyekhez a támogatást igénylik: megnevezés, időpont, cél (az elérni kívánt cél részletes ismertetése); részletes költségvetés; a megvalósításhoz szükséges teljes összköltség (Ft); az igényelt támogatás felhasználásának megjelölése (ez az adott esemény, program, rendezvény egy vagy több eleméhez való hozzárendeléssel – például belépők, utazási költségek, eszközök – történjen, ezek között azonban a szervezet általános működésével, valamint étkezéssel kapcsolatos tétel nem lehet).

II. TÁRSADALMI SZERVEZETEK

A pályázat célja: a II. kerületben működő társadalmi szervezetek támogatása – ide nem értve azokat a szervezeteket, amelyek a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat által kiírt hasonló pályázaton vehetnek részt. A pályázat célja lehetőleg a szervezet tagságán túlmutató, a lakosság szélesebb körét érintő/megmozgató programok, rendezvények támogatása.

A kitűzött célnak megfelelően általános működési, valamint étkezési költségekre támogatás nem ítélt meg oda. A pályázaton felosztható keretösszeg: 2 200 eFt.

A pályázat tartalma (az alábbi kötött sorrendben):

- a pályázó társadalmi szervezet (kizárólag önálló jogi személy) megnevezése, bírósági bejegyző határozat száma és kelte, nyilvántartásba vételi száma; székhelye (postai cím, telefonszám), levelezési címe, képviselő neve, címe, telefonszáma;

- a szervezet pénzforgalmi adatai (számlavezető bank neve, számlaszám, adószám);

- a pályázó szervezet érdemi tevékenységének bemutatása (max. fél gépelt oldal);

- a pályázat évét megelőző 3 évben az önkormányzat által ugyanezen céllal kiírt pályázaton pályázott-e, sikeres pályázat esetén a támogatás összege;

- a tervezett vagy a 2012-es évben már megvalósult program, rendezvény leírása: megnevezése, időpontja, célja (az elérni kívánt cél részletes leírása); a meghirdetés módja; a megcélzott, bevonni kívánt lakossági kör;

- a program, rendezvény részletes költségvetése, a megvalósításhoz szükséges teljes összköltség; az igényelt támogatás összege; az igényelt támogatáson felüli rész fedezetének meglétére vonatkozó nyilatkozat, illetve azok forrásának megjelölése és ezen belül a saját forrás összege (aránya); az igényelt támogatás felhasználásának megjelölése (ez a program, rendezvény egy vagy több eleméhez való hozzárendeléssel történjen, ezek között a szervezet általános működésével, illetve étkezéssel kapcsolatos tétel nem lehet).

A Közkutatási, Közművelődési, Sport és Informatikai Bizottság kiírta a 2012. évi pályázatait, amelyek révén támogatást nyerhetnek a II. kerületben működő nevelési-oktatási és közművelődési intézmények, egyházak és civil szervezetek. **A táborokra és művészeti-kulturális programokra benyújtott pályázatok beérkezési határideje 2012. április 13.**

A sport- és szabadidős pályázatoké, valamint a határon túli iskolákkal való kapcsolattartás pályázatait 2012. április 25-ig kell eljuttatni a Művelődési Irodára.

A pályázatot az erre a célra rendszeresített nyomtatvány (pályázati adatlap) felhasználásával személyesen vagy postai úton kell benyújtani a II. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodájára (1027 Budapest, Bem tér 1., tel.: 346-5770). A részletes pályázati felhívás és az adatlap olvasható, vagy letölthető a II. kerületi Önkormányzat honlapján: www.masodikkerulet.hu/palyazatok, illetve beszerezhető a Művelődési Irodán.

TRADÍCIÓ ÉS LENDÜLET!

Látogasson el Buda első bevásárlóközpontjába,
ahol a családi légkör már tradíció!



1026 Szilágyi Erzsébet fasor 121.

info@budagyongye.com

Telefon: 275-0839

Fax: 275-0558

www.budagyongye.com

„Lelki egészségre nevelő program családi tábor és szülőcsoport foglalkozások keretén belül”



CSALÁDI TÁBOR ÉS SZÜLŐKLUB A II. KERÜLETBEN

Az egész évben rendszeresen működő szülőklub egy családi táborral kezdődött, ahol sokszínű program segítségével megismerkedtek a résztvevők (gyerekek és felnőttek) egymással, illetve azokkal a szakemberekkel (pszichológus, családterapeuta), akik a tábor és a szülőklubot vezették. Megfogalmazták azok a témakörök, amelyeket év közben – a szülőklub keretein belül – feldolgoztak.

Családi tábor: olyan családok számára nyújtott közös nyaralási lehetőséget, akik érdekeltek voltak abban, hogy kiegyensúlyozottabb, harmonikusabb, jobban funkcionáló családban éljenek. Azon családok számára is lehetőséget kínáltunk, akik önréből nem lennének képesek megszervezni, vagy megfinanszírozni közös pihenésüket.

A szakemberekkel folytatott beszélgetések mellett a résztvevők aktivitása is fontos hatóanyag volt a programnak. A családok saját ötletei, erőforrásai szinte végtelesek és változatosnak bizonyultak, egymás számára is fontos tapasztalatokat, ötleteket, támogatást tudtak nyújtani a nyaralás és a szülőklub alkalmain egyaránt.

A szülőklub foglalkozásain nemcsak a hasonló élethelyzetekben levő emberek szolidaritása, összetartozása, támogatása jelent meg, hanem az aktuális, napi problémák megoldásainak lehetősége is.

A szülőcsoport foglalkozásai alatt a gyermekfelügyeletet is biztosítottunk a Családsegítő és Gyermekjóléti Központ munkatársai segítségével, akik szakszerűen foglalkoztak azokkal a gyerekekkel, akiknek szülei a csoportfoglalkozásainkon vettek részt.

A program a befejezéséhez közeledik. A klub résztvevői fokozatosan egymást segítő kapcsolatrendszerre váltak. Olyan bizalmi légkör alakult ki, ahol mindenki elmondhatta aktuális nehézségét, örömét, sikerét, bánatát egyaránt. A résztvevők egyre fokozódó empátiával, figyelemmel fordultak egymás felé és tapasztalataikkal, gondolataikkal segítették egymást a megoldások keresésében, ugyanakkor hatalmas érzelmi támogatást élhettek át a csoportban.

Minden tisztelünk és elismerünk a résztvevők felé, akiket megismerhettünk és megszerettünk a program segítségével.

Köszönetünket fejezzük ki a II. ker. Családsegítő és Gyermekjóléti Központ vezetőjének és munkatársainak nyitottságukért, szervezési munkájukért, együttműködésükért.

A program megvalósítója: Összjáték Alapítvány. Munkatársai: Horváth Magdolna, Radnay Gábor és Urbán Szabolcs

A program az EU Szociális Alap támogatásával valósul meg.



Azonosító szám:

TÁMOP-6.1.2/A-09/1-KMR-2010-0407

Itt a tavasz!

A húsvéti ünnepek alatt és után kapcsolódjon ki olvasással!

Az április nálunk az olvasás hónapja:

olvasnivaló nagy választékban akciós áron egész áprilisban 30-50% engedménnyel.

Líra Könyvárúháza
Rózsakert Bevásárlóközpont
1026 Budapest, Gábor Áron u. 74-78.

A FINNEK EPOZSA	PUZZLET KÉSZÍT	NŐ, TÁJ- SZÓVAL	KERÉK SZÁM KEDÉLY- TELEN	GRÚZ FÉRFINEV/ NÉVELŐ	APEH ÜRLAP	ÉDES VIZI HAL FÉKEZ	PÉNZZÉ TESZ	MÚLÓBAN VAN!	USA TAGÁLLAM
1									I
ZSÍR- BONTÓ ENZIM				VAJDASÁGI HELYSÉG			IDEGEN FÉRFINEV		
SZÁR- MAZIK				3,14			ZORRO		
NEMISÉG				TÓCSNI				MESEBELI VARÁZSLÓ	
				RÉZSÚT				GÖRÖG ISTENNŐ	
			...-FI		SZINTÉN		"CSENDES" DONI		RÓMAI 1
			RÖGTÖN RÉGISEN		SZÁZ SZERBÜL		APRÓKAT LÉPKED		HANGSZÍN
KIPLING FARKASA				SZLOVÁK VÁROS				... MISSA EST	
KUTRICA				JAPÁN VÁROS				ÍRÓESZKÖZ	
	FELVIDÍT								
	POKORNY								
	...								
KROKODIL FAJTA						LEPLEZ			
						LÖNÉV			
NORVÉG POPTRIÓ	ELÓTAG: KÉP				KÁIN TESTVÉRE		CSATTANÓ		ÚJ ZÉLAND AUTÓJELE
	2				TÜZREVALÓ		CSEH POL. (EDVARD)	ELEGE VAN	
			A MÚLT IDŐ JELE					ELEKTRON	
			GÖRÖG BETŰ						
				3					
				STATISZTIKAI HIVATAL					
DOKTRINA		... LAP		GENETIKAI MÁSOLAT					
	OLASZ AUTÓJEL			KÁLCIUM					
JÓSZIVŰ		ELEKTRON VOLT							
				NÉMA CSÜFI			EGYE!		
				LITER			JÓD		
RÉSZÉRE									
	😊	Y							

A rejtvény fő sorában John Steinbeck szavait rejtettük el. A 2012/5. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Az idő az ifjúság körmönfönt tolvaja”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki 5000 Ft értékben választhat könyvet a Rózsakert Bevásárlóközpont Líra Könyvárúháza: Oláh Irma, Sági Pál, és dr. Vavrovics Margit Magda. Gratulálunk, a nyereményeket személyesen vehetik át a könyvtárban. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.szusanna@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2012. április 20-ig.

Apróhirdetések

ÁLLÁS, MUNKA

Női szabó. Új ruha készítése, átalakítás. Szükség esetén házhoz is. Tel.: 06 30 822-7723

Családokhoz közvetítünk leinformálható béisizit-tereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. www.micimacko.net. Tel.: 243-8280, 06 20 528-4852, 413-1536

Gazdasági ügyintézői gyakorlattal friss nyugdíjas nő munkát keres. Tel.: 06 30 824-1142

Természetgyógyász, gyógyító masször munkát keres, házhoz megy. Tel.: 06 70 536-1906

Hétvégi munkát (csak szombat, vasárnap), telefonos ügyintézőt, mosogatót, takarítást vállalk. Tel.: 06 30 381-1654

Megbízható, leinformálható középkorú hölgy takarítást, házvezetést, vasalást vállalk rugalmas időbeosztással, akár hétvégén is. Baradlai Mariann, tel.: 06 30 244-9876.

Hölgy takarítást, vasalást, bevásárlást, gondozást vállal idős úrnál, hölgnél! Tel.: 06 70 984-0171

Rendszeres takarítást vállalk. Pedáns, gyakorlott, intelligens középkorú nő. Tel.: 06 30 578-3602

Megbízható nő takarítást, vasalást, bejárónői munkát vállal. Tel.: 06 30 892-6715

Precíz, gyakorlott, leinformálható középkorú nő (bejárónői) nagytakarítást, beteggondozást és kertgondozást vállal. Tel.: 06 30 202-6695

OKTATÁS

A HABAKUKK BÖLCSŐDE-ÓVODA szeretettel várja a gyerekeket 2012/2013-ban is! A beiratkozás elkezdődött! Bölcsődeinkben részdíj ellátás is választható. Tel.: 06 30 958-8629, www.habakukk.hu

ÁRCSÖKKENÉS – az ESÉLY Nyelvtudó minden tanfolyam árát a FELÉRE csökkentette. Tanulj velünk! www.eselynyelvtudostudio.hu, tel.: 06 70 375-4275

Beatles English — tanulj angolul Beatles-zámmal. Angoltudásod szinten tartásához és fejlesztéséhez új, élvezetes tematikát ajánlunk. www.eselynyelvtudostudio.hu. Tel.: 06 70 375-4275

Angol játszóház ovisoknak szombat délelőttönként az ESÉLY Nyelvtudóiban. Játsszunk, mesélünk, énekelünk és mondókázunk. www.eselynyelvtudostudio.hu. Tel.: 06 70 375-4275

Angol olvasóköri indul április 10-től keddenként 17.30-tól az ESÉLY Nyelvtudóiban. www.eselynyelvtudostudio.hu. Tel.: 06 70 375-4275

ORVOSOKNAK 50 órás angol nyelvtanfolyamot indítunk. www.eselynyelvtudostudio.hu. Tel.: 06 70 375-4275

Állást keresőknek 20 órás angol nyelvű felkészítő tanfolyam: önéletrajz, állásinterjú, prezentáció. Fontos, hogy mit mondunk, és az is, ahogyan mondjuk. www.eselynyelvtudostudio.hu. Tel.: 06 70 375-4275

Utazni szeretne? Frissítse fel előtte angol nyelvtudását. www.eselynyelvtudostudio.hu. Tel.: 06 70 375-4275

Angol nyelvoktatás a hívősvölgyi végállomásnál, kezdőtől a haladóig. Egyénre szabott módszerrel, rugalmas időbeosztással. Igény esetén házról is. Tel.: 06 20 311-4352

Angol nyelvtanár, nyelvvizsgázató nagy empátiával, személyre szabottan oktat minden szinten a II. kerületben. Hívj bátran. Tel.: 06 20 320-9101

Anyanyelvi angol tanár több éves tapasztalattal nyelvtanítást vállal minden szinten a Budagyöngye közelében. Tel.: 06 30 433-5568

ANGOL hatékonyan, személyre szabottan minden korosztálynak, otthonában is. Tel.: 06 30 580-8093

A Pasaréti téren és a Széll Kálmán téren francia anyanyelvű nyelvtanár magánórát vállal minden szinten. Az első óra ingyenes. 45 perc/2500 Ft. Tel.: 06 30 302-7760, g.pamela@hotmail.com

Német vagy angol társalgásért cserében pszichológiai segítséget nyújtana nyugdíjas pszichológusnő. Tel.: 316-5072

ANGOL, FRANCIA magánórát diplomás nyelvtanártól a Pasaréti tér mellett. dobojotka@gmail.com. Tel.: 06 30 432-5012

Matematika szaktanár felkészítést vállal valamennyi korosztály számára, referenciákkal. Vizsgafelkészítés, felzárkóztatás. Tel.: 06 30 486-1027

MATEMATIKA-, FIZIKATANÍTÁS, KORREKTÁLÁS, KÖZÉPSZINTŰ ÉS EMELT SZINTŰ ÉRETTSÉGIRE FELKÉSZÍTÉS. TÖBB MINT HÚSZ ÉVES GYAKORLAT. TEL.: 213-7747, 06 20 518-2808

MATEMATIKA-, FIZIKA-, INFORMATIKA-, KÉMIA-, STATIKATANÍTÁS középiskolai tanártól. ÉRETTSÉGI MATEK. Tel.: 06 30 709-2362, www.online-oktataskom.com

KÉMIATANÍTÁS minden szinten, nagy gyakorlattal rendelkező tanárnál. Tel.: 06 30 264-5648

INGATLAN

GARÁZS ELADÓ, ILL. KIADÓ! A II., VÖLGY UTCÁBAN A HÁZ ALATT. TELJES KOMFORT A TULAJDONOSTÓL. TEL.: 06 30 222-3016

Garázshelyet vennék teremgarázsban. A Batthyány térhez minél közelebb. Tel.: 201-2073

A Mammut I-ben bérebeadó földszinti 25 m²-es üzlethelyiség, átvehető berendezéssel. Tel.: 06 70 947-5710

A Budagyöngye Bevásárlóközpontban bérebeadó 19 m²-es földszinti üzlethelyiség kedvező feltételekkel. Tel.: 06 70 947-5710

A Pasaréti téren 41 m²-es iroda 15 m²-es raktárral kiadó. jakocs.tamas@upcmail.hu

A II., Tulipán utcában négyszobás, panorámás lakás garázzsal tulajdonostól kiadó. Tel.: 06 30 971-5247, www.tulipanutca.honlapom.com

A II., Varsányi Irén utcában kedves, kellemes belső kertre néző garzon kiadó. Tel.: 06 30 346-6336

KIADÓ! Gyönyörű rózsadombi 130 m²-es lakás kiadó (sorház). Kétszintes, négyszobás, panorámás. Garázs és szép kert van. Telefon: 201-2994. Mobil: 06 70 383-0386.

Magánszemélytől kiadó a Rózsadombon 80 m²-es összkomfortos, erkélyes kétszobás polgári lakás. Tel.: 06 20 918-6162

A XII., Jagelló úton 110 m²-es, három szoba hallos, erkélyes lakás kiadó. 130 E Ft/hó. Tel.: 06 20 770-3541

A II., III., XII. kerületben keresünk német család részére családi/ikerházat, luxuslakást 3500–4000 euró/hó keretel. Tel.: 316-9408, www.startingatlan.hu

Kiadó lakásokat, házakat keresünk! Alberletpont Ingatlaniroda a bérebeadó szakértője! Tel.: 351-9578, 06 70 383-5004, www.alberletpont.hu, info@alberletpont.hu

PASARÉTEN panorámás, új építésű, luxus garzon kiadó 60 m²-es terrasszal. Tel.: 200-2300

Eladó vagy kiadó Kapás utcai új építésű társasházban 100 m²-es lakás. Tel.: 06 20 247-4430

Veszek készpénzért reális áron 1,5–2 szobás jó adottságú lakást rendezett házban magánszemélyként a II. kerület zöldövezetében. Tel.: 06 20 942-4324

Elcsérelém a Dózsa György út 11.-ben lévő 110 m²-es (szuterén) faburkolatos, 3 m belmagasságú, világos (fürdőszobás) üzlethelyiséget 13,2 millió értékben lakásra. Tel.: 394-3030, 06 70 317-9676

Ingatlanlancsere! Budakeszin télen is lakható nyaralót cserélünk budapesti lakásra. Tel.: 06 30 285-2040

Budán 57 m²-es két és fél szobás felújítandó lakás 207 M Ft irányáron eladó. Tel.: 06 30 381-2552

Az I., Várkert rakparton 75 m²-es kétszobás örökklakás eladó. Tel.: 06 30 911-2668

A II., Fazekas utcában liftes épület III. emeletén 60 m²-es egy plusz két fűszobás, loggiás, igényesen felújított lakás 21,9 millióért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

106 m²-es parkettás, négyszobás, kandallós lakás eladó a II., Lipthay utcában. Cirkófűtés, világos, utcai, I. emeleti. Irányár: 31,5 M Ft. Tel.: 06 30 396-7386

A Kút utcában 1,5 szobás 48 m²-es erkélyes, napos, összkomfortos, azonnal beköltözhető lakás tulajdonostól 18,4 millióért eladó. Tel.: 212-7827, 06 70 523-4982

A II., Furulya utcában 49 m²-es kétszobás, étkező-konyhás, franciaerkélyes II. emeleti jó állapotú lakás tárolóval 18,4 millióért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

A Rózsadombon madárcsicsörgős kertben 55 m²-es + teraszos felújított lakás kis rezsivel eladó 24,4 millióért. Tel.: 06 30 231-8080

A TAPOLCSÁNYI UTCÁBAN 91 m²-ES PANORÁMÁS EMELETI CSENDÉS, NAPOS, TERASZOS LAKÁS 32,6 MILLIÓÉRT. TEL.: 06 70 523-1969, www.budaihegyek.hu

A Rózsadombon a Felső Zöldmáli úton I. emeleti 60 m²-es igényesen kialakított 1 + 2 fűszobás lakás beépített tölgy bútorkkal áron alul, 20,5 millió Ft-ért eladó. Tel.: 06 30 473-4265

Az Orsó u. 20. szám alatt burkolatválasztás előtt lakás eladó. Tel.: 06 20 934-9723, 06 30 931-9237

A II., Riadó utcában földszinti, kertkapcsolatos 86 m²-es lakás garázzsal, tárolóval eladó. 52 M Ft. Tel.: 06 20 932-5005

A II., Nagybányai úton 88 m²-es háromszobás, erkélyes (16 m²) igényesen felújított lakás gépkocsibeállással 39,8 millióért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

Lepke utcai 75 m²-es földszinti, kertkapcsolatos, napos, teljesen felújított Bauhaus lakásomat 30 M Ft-ért eladom. Irányár: 30 M Ft. Tel.: 275-0767

A II., Csalit utcában II. emeleti 56 m²-es nappali + 1 háló felújított lakás eladó. 24 M Ft. Tel.: 06 20 935-0018

A II., Verecke úton 530 m²-es telken 200 m²-es panorámás ikerház 79 millióért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

A II., Szepesi utcában 240 m²-es (nappali, 4 háló, 3 fürdő) igényesen felújított, D-Ny-i, teljesen szeparált ikerházfél 145 nől kertrésszel, garázssal, csendes zsákutcában, végállomásoktól három percre 57 millióért eladó, cserélhető. Tel.: 06 30 245-1104

A II., Szikla utcában 53 m²-es kétszobás, felújított I. emeleti lakás eladó. 36 M Ft. Tel.: 06 30 960-8862

A II., Zöldkő utcában 180 m²-es ötszobás, kert sorház eladó. 70 M Ft. Tel.: 06 20 932-5005

II., Guggerhegyen 3 lakószintes, gyönyörű panorámás 405 m²-es szeparált ikerházzal eladó. 220 M Ft. Tel.: 06 30 960-8862

A III., Felhővízi utcában 2000-ben épült házban 83 m²-es háromszobás lakás eladó. 36,5 M Ft. Tel.: 06 30 960-8862

A VI., Ó utcában új építésű I. emeleti 38 m²-es erkélyes, kertre néző stúdiólakás (bérlettel is) 15,95 millióért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

A Normafánál 65 m²-es két szoba étkezős, garázsos lakás eladó. Irányár: 29 M Ft. Tel.: 06 30 933-4325

A XII., Orbán téren 118 m²-es, nappali plusz három szobás, két fürdőszobás második emeleti panorámás lakás 49,5 millióért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

A XII., Abos utcában mfszt-i 53 m²-es, nappali + egy háló, cirkófűtéses lakás eladó. 19,9 M Ft. Tel.: 06 20 935-0018

Nagykovácsiban a Nádas utcában 240 m²-es hat-szobás, teraszos, két fürdőszobás igényes családi ház 560 m²-es telken 56,5 millióért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

Törökbalint-Tűrkörhegyen 240 m²-es úszómedencés ház sok extrával 980 m²-es kertben eladó 56 millióért. Tel.: 06 30 231-8080

Törökbalint-Tűrkörhegyen 143 m²-es, nappali + három szobás, két fürdőszobás, teraszos, panorámás sorház garázzsal, önálló kerttel 37 millióért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

ELADÓ TÓALMÁSON 2264 m²-ES BEKERÍTETT ÜRES TELEK. A TELKEN VÍZ, VILLANY, A TELEKHAZÁRON TELEFON, A FALUBAN TERMÁLFÜRDŐ. IRÁNYÁR: 2 150 000 FT. TEL.: 06 20 923-3109, 06 70 258-000

Velenceifürdő VI-os u. 53. Kétutcs telken 120 m²-es emeletes családi ház sürgősen eladó. 19 M Ft. Tel.: 06 30 240-9271

A BUDAI NEW YORK INGATLANIRODA KERES ELADÓ VAGY KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, IRODAKAT. TEL.: 06 30 530-5338, www.pesti-budai.hu

INGATLANOK ELADÁSÁT VÁLLALJUK A KERÜLETBEN TÖBB ÉVES TAPASZTALATTAL. TEL.: 06 70 523-1969, SCHMIDT PÉTER, www.budaihegyek.hu

KERESÜNK-KÍNÁLUNK ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, IRODAKAT, VILLÁKAT, TELKEKET. KEDVEZŐ FELTÉTELEKKEL, 18 ÉVES TAPASZTALATTAL. TEL.: 315-0031, 06 70 944-0088, amadex@amadex.hu

A BEST BUDA INGATLANIRODA FIZETŐKÉPES BELFÖLDI, KÜLFÖLDI ÜGYFELEI RÉSZÉRE VÉTELRE, BÉREBEADÁSRA KERES II. KERÜLETI CSALÁDI HÁZAKAT, LAKÁSOKAT ÉS ÉPÍTÉSI TELKEKET. TEL.: 274-0174, 06 30 395-5579, info@best-buda.hu, www.ingatlan-buda.hu

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

APRÓHIRDETÉS, lakossági: 10 szóig 1600 Ft + 27% áfa, 11–20 szóig szavanként +160 Ft + 27% áfa; **Apróhirdetés, közületi:** 4600 Ft + 27% áfa; **Apróhirdetés-felvétel:** személyesen, készpénzfizetéssel rendezve, **Ügyfélszolgálati Központ, 1024 Margit krt. 47–49., tel.: 346-5627, 346-5625; ügyfélfogadás:** lásd a 2. oldalon a Lakosságszolgálati Csoportnál.

KERETES HIRDETÉS: színes: 1/1 old. = 280 000 Ft, 1/2 = 150 000 Ft, 1/4 = 90 000 Ft, 1/8 = 55 000 Ft, 1/16 = 23 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. = 230 000 Ft, 1/2 = 125 000 Ft, 1/4 = 75 000 Ft, 1/8 = 48 000 Ft, 1/16 = 19 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Hat megjelenéstől 15%, 11-től 20% kedvezmény. **Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény.** A kedvezmények nem vonhatók össze. Kereteshirdetés-felvétel: átutalással rendezve; telefon/fax: 316-3410, ludwig.dora@masodikkerulet.hu. **Hirdetésfelvétel következő számunkba: 2012. április 11-én 12 óráig.**

PIRAMIS A BUDAI CSALÁDI HÁZAK SPECIALISTÁJA! 800 BUDAI HÁZ: www.piramisingatlan.hu, TEL.: 335-5965. HÁZELADÓK 100 000 FT KEDVEZMÉNYT KAPNAK A KÖZVETÍTÉSI DÍJBÓL, HÁZVEVŐK 100 000 FT ÉRTÉKŰ MÉDIA MARKT ÚTALVÁNYT KAPNAK KIVÁGOTT HIRDETÉSÜNK ELLENÉBEN.

EGÉSZSÉGÜGY

Otthonápolás, idősgondozás, házvezetés 24 órában. Szentanna otthonápolási szolgálat. TEL.: 06 30 238-9003

Fiatal pár vállalná idős hölgy, úr gondozását, bevásárlását, egészségügyi segítséget és anyagi támogatást ingatlan fejében hosszú távra! TEL.: 06 20 415-1536

FOGSORJAVÍTÁS (hétvégén is) A HÜVÖSVÖLGYI VÉGÁLLOMÁSNA. TEL.: 06 30 428-6207, 275-7115

FOGSOROK, HIDAK, KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYOZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHOZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÖTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. MOBILTELEFON: 06 30 222-3016.

Dr. Vág János fogszakorvos a VII., Damjanich u. 31/a alatt rendel. Előzetes időpont-egyeztetést a 06 20 341-5980 vagy a 321-6819-es telefonszámon kérlek.

A SZAKORVOSI TÚ/LÉZERA KUPUNKTÚRA A LUKÁCS GYÓGYFÜRDŐBŐL A RÓZSADOMB CENTER ÜZLETKÖZPONTBA KÖLTÖZÖTT. BEJELENTEKÉZ: 326-1788, 06 20 922-5058, DR. KERTÉSZ MÁRIA, dr.kertesz.maria@chello.hu, <http://akupunktura.mimnet.hu>

Szeretettel várom gyógyító talpmasszázsra, lelki terápiára. TEL.: 06 30 234-0899

Babamasszázs-oktatás kismamáknak India ősi módszereivel (ayurvedikus) személyre szabot-tan, 5 órában. TEL.: 06 20 399-3793

TALPDIAGNOSZTIKA (ÁLLAPOTFELMÉRÉS), TALPMASSZÁZS, THAI LÁBMASSZÁZS (SAJÁT FEJLESZTÉSŰ MÓDSZER), FÜLGERTYÁZÁS, SZÁMÍTÓGÉPES EGYÉNI LÚDTALPBETÉT-KÉSZÍTÉS, HULLÁMMASSZÁZS TERÁPIA: NYIROKVERKERINGÉS FOKOZÁSA, VIZSZEK CELLULITIS KEZELÉSE. OKTATÁS. „VIVIAN TALPAI” ORVOS-TERMÉSZETGYÓGYÁSZ RENDELŐ, II., FILLÉR U. 10. www.vivientalpai.hu, TEL.: 316-2596

FÁJDALOMMENTES ALLERGIA- ÉS CANDIDAVIZSGÁLAT. BIOREZONANCIÁS TERÁPIÁVAL ALLERGIA ÉS CANDIDA KIOLTÁSA, BŐRBETEGSÉGEK, SZENVEDÉLYBETEGSÉGEK, LÉGÚTI, NŐGYÓGYÁSZATI, ÉRRENDSZERI BETEGSÉGEK, EMÉSZTÉSI, MOZGÁSSZERVI PROBLÉMÁK, FEJFÁJÁS KEZELÉSE A VIVIAN TALPAI GYÓGYCENTRUMBAN. 1024 BP., FILLÉR U. 10. TEL.: 316-2596, www.vivientalpai.hu

GYÓGYPEIDIKÚR, manikúr, KOZMETIKA (szempilla-, szemöldökfestés, arcmasszázs, gyantázás) otthonában. Hétvégén is. TEL.: 06 30 206-4801

PSZICHOTERÁPIÁS MAGÁNRENDELÉS Pesthidegkúton. Község ház u.12. Szerda 16-18-ig. Dr. Molnár Erzsébet. TEL.: 06 30 203-8672

DR. APOSTOL ÉVA BÖRGYÓGYÁSZATI MAGÁNRENDELÉSE: PESTHIDEGKÚT, KÖZSÉGHÁZ U. 12. CSÜTÖRTÖK 16-18 ÓRAIG. TEL.: 06 30 972-6272

MAGÁNYSÓ? IDŐS? BOLDOGTALAN? ÉLETVEZETÉSI TANÁCSADÁS, LEIKI PROBLÉMÁK FELOLDÁSA. HÁZHOZ MEGYEK! HÍVJON BIZALOMMAL! TEL.: 06 20 336-5320

ÉLETE PROBLÉMÁINAK MEGOLDÁSÁT ÁLMAI IS MEGMUTATHATJÁK! www.alomfejto.eu

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETIeknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. TEL.: 06 30 940-0748, 227-7210

Duguláselhárítás, víz-, gáz-, központi fűtés-szerelés, ázások, csőtörések megszüntetése. TEL.: 402-4330, 06 20 491-5089

GYORSSZOLGÁLAT: Duguláselhárítás, víz-, villany-, fűtés- és teljes körű gázkészülék-javítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával. 0-24-ig. TEL.: 292-1990, 06 20 334-3438

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT. Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, falbontás nélkül, garanciával. Csatornák építése, cseréje. TEL.: 228-6193, 06 30 921-0948

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, WC-CSÉSZÉK, WC-TARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. TEL.: 06 30 447-3603

KISS ERNŐ ÉS FIA: VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉS-, KLÍMA-, KEMÉNYSZERELÉS TERVEZÉssel, KIVITELEZÉssel, ENGEDÉLYEK, EGYÉB ÜGYINTÉZÉSEK. PONTOS, PRECÍZ KIVITELEZÉS GARANCIÁVAL. ÁR MEGEGYEZÉS SZERINT. TEL.: 06 20 923-3109, 06 70 258-0000

VÍZSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS, GYORSSZOLGÁLAT, CSATORNAKAMERÁZÁS, CSŐTÖRÉSEK BEMÉRÉSE, JAVÍTÁSA, CSAPOK, VÉCEK SZERELÉSE HÉTVEGÉN IS. GABONA RÓBERT, TEL.: 06 30 200-9905.

VÍZ-, FŰTÉSSZERELÉS. Csőpöngéstől generálkivitelezésig duguláselhárítás azonnal, csatornaépítés földmunkával. TEL.: 06 70 545-1869

VÍZ-, FŰTÉSSZERELÉS, burkolás, teljes felújítás, ázások megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

FÉG KÉSZÜLÉKEK, CIRKÓK, GÁZBOJLEREK, KONVEKTOROK javítása, **VILLANYBOJLER** vízkötelénítése, csapok javítása garanciával. TEL.: 359-5033, 06 30 924-8010

GÁZKÉSZÜLÉKEK GYORS JAVÍTÁSA. Gázszivárgás és CO műszeres vizsgálata. Tamási József gázszerelő, II., Lorántffy Szusanna út 5. TEL.: 214-1606, 06 20 926-5362

GÁZ-, VÍZ-, FŰTÉSSZERELÉS, GÁZKÉSZÜLÉKEK JAVÍTÁSA, cseréje, gázvezeték tervezése, gázmű engedélyezése. Fűtési rendszer kiépítése. Nagy László épületgépész. TEL.: 06 30 944-6513, e-mail: info@nl-gaz.hu, web: www.nl-gaz.hu

Villanyszerelés, javítás, felújítás, kapcsolók, lámpák cseréje precízen, alacsony áron, garanciával. TEL.: 200-9393, 06 30 333-6363, Boda Zsolt villanyyszerelő.

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyyszerelő mester. TEL.: 06 20 934-4664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

VILLANYSZERELÉS, BOJLEREK, VILLÁMHÁRÍTÓK SZERELÉSE, JAVÍTÁSA ANYAGBESZERZÉssel, GARANCIÁVAL. TEL.: 310-4018, 06 20 915-2678

LAKÁS-SZERVIZ

Lapostető-szigetelést vállalunk 10 év garanciával, referenciákkal., 4 Piller Kft. TEL.: 405-4603, 06 30 931-5495

TETŐ VÍZ- ÉS HŐSZIGETELÉSE, 10-15 ÉV GARANCIÁVAL ÉPÜLET FELÚJÍTÁS HŐSZIGETELÉSSEL. 22 ÉVES VÁLLALKOZÁS. VIA-ÉPSZAKKER KFT. 1022 TÖRÖKVÉSZ ÚT 16/b, TEL.: 326-5312.

Bádoggyszerkezetek, pala- és cseréptetők, tetőszigetelések javítása 1986 óta, budai kisiparos. TEL.: 06 20 944-9015, 249-2664

Székek, bútorok nádaázását (Thonet) és restaurálását vállaljuk. TEL.: 275-8875

Festés, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, laminált lerakás! Gyors kezddéssel, garanciával, referenciával. TEL.: 06 30 942-4735, 360-2345, Pap Gábor.

Szobafestés, mázolás, tapétázás tavalyi árakkal, minőségi kivitelben, garanciával. Ingyenes felmérés. TEL.: 06 30 272-3909

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTERAKÁK, PARKETTACISZOLÁS, PARKETTAJAVÍTÁS, CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES, ASZTALOS, VILLANYSZERELÉS, VÍZSZERELÉS GARANCIÁVAL. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

Akciók 20% engedménnyel május 31-ig. Festés, mázolás, tapétázás. (Tisztasági festés: 500 Ft/m².) Szőnyegpadló-, parketterszak. Burkolás, gipszkarton szerelés. Dryvit hőszigetelés, ablakok, ajtók passzítása, szigetelése, javítások garanciával. Riener és Tsa. TEL.: 276-1805, 06 20 410-7695

ANTIALKOHOLISTA BRIGÁD SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás, csempézést, víz-, gáz-, villany szerelést, parkettázást, kömvésmunkát vállal. TEL.: 06 20 998-2369, Tel./Fax: 365-2662, e-mail: delabt@vipmail.hu

CSEMPÉZÉS, JÁRÓLAPOZÁS, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423, 367-2869

Asztalos-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. TEL.: 06 20 411-4349, 249-0329

LAKATOS-, ASZTALOSMUNKÁK. Ablak-, ajtózárok javítása. Konyhabútor, beépített szekrény, védőrácsok készítése. TEL.: 06 70 545-1869

BEÉPÍTETT BÚTOROK (konyha, könyvespolc, gardrób) mérete készítése gyorsan és pontosan. TEL.: 06 30 548-1701

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. firmari53@gmail.com, Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06 20 978-7429

Riasztó, kaputelefon, síkmágnes kapuzár, távirányítású kapugép szerelése, díjmentes felmérés, árajánlat. IG ELEKTRONIKA. TEL.: 06 30 964-3538, 306-3516

Ajtó-, ablakdoktor. Fa és műanyag ajtók, ablakok javítását, illesztését, átalakítását, zárok cseréjét (pl. kétszárnyú ablakok zárszerkezetének cseréjét) vállalunk garanciával. A felmérés díjtalan. Horváth Ákos. TEL.: 06 70 550-0269

KÖMŰVES GYORSSZOLGÁLAT: ÁTALAKÍTÁS, JAVÍTÁS, BURKOLÁS, GIPSZKARTONOZÁS. KISMUNKÁK SPECIALISTÁI. TEL.: 06 30 294-9670

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, BŐVÍTÉS, LEOSZTÁSOK, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS. TEL.: 201-5368, 06 20 537-6281

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrészbeszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! TEL.: 06 30 857-2653

Nyomatkozó és irodatechnikai készülékek javítása. Schmidt Péter, tel.: 06 30 829-2925, info@gyogymasszazs.com

TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL HELYSZÍNEN! Villamosmérnök végzettséggel, garanciával! TEL.: 06 20 531-7638

HÁZTARTÁSI GÉPEK

HŰTŐGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 37 éve, gyorsszolgálati díj nélkül. Várhídi. TEL.: 250-0921, 06 20 972-5032

KERÜLETI HŰTŐGÉPSZERVIZ: Samsung, LG, Zanussi, Whirlpool, Electrolux, hűtőgépek javítása 1 év garanciával. Hétvégén is. TEL.: 421-5959, 06 30 942-2946

MOSÓGÉPJAVÍTÁS A KERÜLETBEN. Automata mosógépek helyszíni javítása garanciával. Whirlpool, LG, Samsung, Electrolux szakszerviz. TEL.: 286-1796, 06 30 496-3938

REDŐNY

REDŐNY, RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY, NAP-ELLENZŐ, SZÚNYOGHÁLÓ, FÜGGÖNYKARNIS KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 356-4840, 06 30 954-4894

Redőnyös műhely gyárt, javít mindenfajta redőnyt, relaxát, szalagfüggőnyt, napellenzőt, szúnyoghálót. II. Kerület Kártya elfogadóhely! TEL.: 370-4932

Redőny, szúnyogháló, szalagfüggőny, roletta, harmonikaajtó szerelése-javítása (elektromos is). TEL.: 06 70 389-1679

MOTORRAL, AUTOMATA VEZÉRLÉssel redőnyök, redőnykapu, napellenzők, műanyag nyílászárók javítása, szerelése. Szenási László. TEL.: 06 20 985-1273, szenasiredony@gmail.com

REDŐNYÖSMUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

TÁRSASHÁZAK

2-5 EMELETES LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

TAKARÍTÁST, KERTGONDOZÁST, GONDNOKSÁGOT VÁLLALUNK TÁRSASHÁZAK RÉSZÉRE. BUDAI REFERENCIÁKKAL. TEL.: 06 30 919-1013, www.haztakaritas.hu

Társasházkezelés, közös képviselet: gondosan, költségtakarékosan, naprakész kimutatásokkal. Bérháztól a lakóparkig. Korodi Enikő, tel.: 06 30 949-2425, korodieniko@gmail.hu, www.kozoskepviselo-korodieniko.hu

TÁRSASHÁZAK teljes körű kezelését, közös képviselőt vállalom szakképesítéssel, több éves gyakorlattal, referenciával, nettó 1000 Ft-tól/albét/hó. Kérjen ingyenes konzultációt, árajánlatot. Hívjon bizalommal. TEL.: 06 30 964-6347

Szeretné, ha megbízható kezekben lenne társasháza ügyeinek intézése? Pasaréti székhelyű iroda társasházak teljes körű képviseletét vállalja precíz, lelkiismeretes munkával. TEL.: 06 30 964-6347

Társasházkezelés, közös képviselet – korrekt, megbízható módon. FLOTT HOME BT. TEL.: 274-6135, 06 70 561-1174, czakoszilvia@gmail.com

Vállalom társasházak képviseletét és közös képviselői feladatokat teljes körű ellátását! Hívjon vagy írjon! TEL.: 06 20 804-6289, www.surim.hu

TÁRSASHÁZAK teljes körű képviseletét vállaljuk lelkiismeretes, precíz munkával, nagy gyakorlattal. TEL.: 326-6177, 06 20 471-2926

KERT

ÁSÁT, KAPALÁST, GAZOLÁST, METSZÉST, LOMBSEPRÉST, SÖVÉNYVÁGÁST, FÜNYÍRÁST VÁLLALUNK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

VESZÉLYES FAKIVÁGÁS, GALLYAZÁS BIZTONSÁGOS KÖTÉLTECHNIKÁVAL. TEL.: 06 30 907-5948, GREENARBOR.HU

MEGLÉVŐ KERT ÚJRATERVEZÉSÉT, ÁTALAKÍTÁSÁT, ÚJ KERT TERVEZÉSÉT, ÉPÍTÉSÉT VÁLLALJUK AZ ŐN IGÉNYEINEK MEGFELELŐEN. ZAKAR ANDRÁS, TEL.: 06 20 513-0561, www.kertepitomu.hu

FAKIVÁGÁS, FAVISSZAVÁGÁS, FASEBÉSZET, FAVESZÉLYTÉLENÍTÉS EMELŐKOSARAS AUTÓVAL ÉS KÖTÉLTECHNIKÁVAL, METSZÉS SZAKÉRTÉMMEL, GYAKORLATTAL ÉS REFERENCIÁKKAL. Tel: 06 20 561-7063. E-mail: alpinkert@gmail.com

PARKFENNTARTÁS, KERTÁPOLÁS, KERTÉPÍTÉS. TEL.: 06 30 907-5948, GREENARBOR.HU

16 éves szakmai tapasztalattal rendelkező kertész igényes kertfenntartási munkát vállal! Minőségi referenciákkal! Mőricz Gábor, tel.: 06 30 495-9862.

TELJES KÖRŰ KERTÉSZETI MUNKÁK, 11 ÉVES SZAKMAI TAPASZTALATTAL, DÍJTALAN FELMÉRÉS, ÁRAJÁNLATADÁS. TEL.: 06 20 962-5347, MAGYAR KRISZTIÁN.

KERTGONDOZÁS profi gépekkel, szállítással, maximális megbízhatóság, precizitás. TEL.: 06 30 274-1368

KERTÉPÍTÉST, KERTGONDOZÁST, metszést, permetezést, favágást vállalkoz. TEL.: 06 20 970-7506

FAKIVÁGÁS ÁGANKENTI LEBONTÁSSAL. KORONA-ALAKÍTÁS, SZÁRAZ, BETEG RÉSZEK ELTÁVOLÍTÁSA. IGÉNY SZERINT GALLYAK DARÁLÁSA, SZÁLLÍTÁSA. TEL.: 06 20 485-6547, KOVÁCS SÁNDOR.

HÁZTAKARÍTÁST, KERTGONDOZÁST, fűnyírást, fakivágást, sövényvágást vállalkoz szakértőmmel, lélekkel, nyugdíjasnak kedvezménytel. TEL.: 06 30 418-6663, gold333@freemail.hu

FAKIVÁGÁS, gallyazás alpinechnikával, szállítással, vidéken is. Mestermunka 1983 óta. TEL.: 06 30 977-1745

KERT-, TELEKRENDEZÉS: Metszés, permetezés, fakivágás, gallyazás, bozótirtás, talajcsere, gyepesítés, kerítés, járda, térkő lerakása. Egyéb, kerttel-lelekkel kapcsolatos munkák kivitelezése garanciával. TEL.: 06 70 391-8976, 781-4021

Teljes körű kertépítés, kertápolás és profi öntözőrendszer telepítése, karbantartása kertészmérnöktől. TEL.: 06 20 561-7063, alpinkert@gmail.com

Fakivágás, visszavágás, áglelvágás lebontással szakszerűen, felelősségvállalással. Telektisztítás, nyaralók, kertek rendbetétele, sövényvágás, gallyaprítékolás, zöldhulladék elszállítása. Tel.: 06 30 933-5627

SZOLGÁLTATÁS

NAGY MAGDA férfitodrász (a Pasaréti Fodrásszalomból) új munkahelyén, a Hűvösvölgyi út és Szerb Antal utca sarkán lévő fodrástban várja kedves vendégeit. Tel.: 06 70 224-3725, 274-2451

PEDIKÚR: 2800 FT. GYÓGYPEDIKÚR: 3400 FT. TALPMASSZÁZS (20 PERC): 1500 Ft. (40 PERC) 2300 Ft. Paraffinos kezelések: 1500 Ft. MASSZÁZSOK: 3500 Ft-tól 9500 Ft-ig. 1025 Bp., Zöld lomb u. 11. Tel.: 06 30 385-0127, www.budaisoszoba.hu

Nyugdíjas mérlegképes könyvelő kft-k, bt-k könyvelését vállalja. Tel.: 325-5878

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

KÖLTÖZTETÉS, CSOMAGOLÁS, ZONGORASZÁLLÍTÁS, BÚTORSZERELÉS ingyen dobozokkal, lomtalanítás, Expressz-teher. Tel./fax: 349-0365, 06 20 955-2082, www.expressz-teher.hu

EZERMESTER! KERÍTÉSFESTÉS, AJTÓ-, ABLAK-, ZÁRJAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS, FÜRDŐSZOBA-, KONYHACSEMPEZÉS, VÍZ-, VILLANYSZERELÉS, FESTÉS, MÁZOLÁS KISEBB MUNKÁINAK ELVÉGZÉSE MAGÁN- ÉS TÁRSASHÁZAKNAK. METZ MÁTÉ, TEL.: 06 20 349-5395.

SÓSZOBA (allergia, asztma, hurutos megbetegedések, megfázás, arcüreggyulladás, stressz...), **KOZMETIKA, MASSZÁZS, PEDIKÚR, HANGMASSZÁZS, HANGFÜRDŐ, IMMUNERŐSÍTÉS, IMMUNITOK géppel!** 1025 Zöld lomb u. 11. Tel.: 06 30 385-0127, www.budaisoszoba.hu

ABLAKTISZTÍTÁST VÁLLALUNK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

Masszázs, csontkovácsolás akár munkahelyén vagy otthonában. Tel.: 06 30 829-2925, info@gyogymasszazs.com

„Ragyogó tisztaság” Társasház-, iroda-, lakástakarítás, kertgondozás. Számlaképes, precíz, gyors, nagy gyakorlattal és komoly referenciákkal, leinformálható. Lakástakarítás 1200 Ft/óra. Dr. Németh Tibor egyéni vállalkozó. Tel.: 06 70 245-4505, e-mail: nemethkaritas@gmail.com

Kutyakozmetika az Erőd u. 10-ben. Tel.: 06 70 501-1952

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSÜS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET ÉS MŰTÁRGYAKAT SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

A TALLÉR ANTIKIVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetések, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. II., Frankel Leó út 12. Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543, Gyulai Tamás.

Vásárolnék régi kínai papírtékerceket, porcelánokat, egyéb kínai régiséget készpénzzel. Tel.: 06 20 324-2999

VÉTEL, ELADÁS

Cseresznye barokk 11 db-os szobagarnitúra eladó, 1944-ből, megkímélt állapotban, kismértékben felújítandó. Irányár: 380 000 Ft. Tel.: 06 20 385-5035, 06 72 312-498

Motoros, kabinos kishajó eladó. 5 m x 1,5 m, duplafalú, hőszigetelt, beépített villany, automata fenékszivattyú. Ára: 650 ezer forint. Tel.: 06 30 250-4557

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABAT) ANTIKVIÁRIUMUNKNAK VÁSÁROLOK. 100 KÖNYVTÓL DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

A KINCSEM ANTIKVIÁRIUM (XII., VÁROSMÁJOR U. 19/B) KÖNYVET, RÉGI KÉPESLAPOT, TÉRKÉPET, FOTÓT, PAPÍRREGISZTERET VÁSÁROL DÍJMENTES KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 951-8114, 06 20 205-8686, kincsementik@gmail.com

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

Bélyeget, papír- és fémpénzt, képeslapot, porcelánt és régiségeket vásárolok. VI., Andrassy út 16. Tel.: 317-4757

TÁRSKERESÉS

PASARÉTI SZALONJA! Kerületünk polgári felelevenítése, közepnemzedékhez tartozó 40–65 éves korig tartozó hölgyek és urak jelentkezését várom, baráti társasági összejövetelekhez. Előzetes telefon alapján a bemutatkozás költségmentes. Tel.: 200-2300

Pasaréti Polgári Szalonja 45–70 éves urak jelentkezését várja. Társaságunk bővítésére költségmentes a jelentkezés. Tel.: 200-2300

Boldogságra vágyik? Budai Társkövetítő az Ön igényeire szabva, polgári környezetben. Tel.: 06 30 555-8444

Nyugdíjas özvegy hölgy nyaralótársnőt keres kedvezményes júniusi tengerparti úthoz. Előleg szükséges. Tel.: 06 20 367-4252

EGYÉB

KÖNYVEK, KÖNYVTÁRAK vétele ingyenes kiszállással. KÖZPONTI ANTIKVIÁRIUM. Tel.: 317-3514

SZÖRME. FÜLÖP SZÜCSÖK HARMADIK GENERÁCIÓJA TISZTELETTTEL VÁRJA MEGRENDELŐIT. KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS, ÁTALAKÍTÁS. HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 12–18-IG. MOBIL: 06 30 858-9499. I. WIENNA BT. 1027 BP., VARSÁNYI IRÉN U. 17.

Golden retriever gyönyörű kiskutyát olta eladó. Érdeklődni: 06 30 910-4927.

TRAMONTANA KÖTŐSZALON: egyedi kézi kötött ruhadarabok rendelésre, méretre, nagy fonalválasztékkal, hozott fonalból is. Tel.: 356-6009, www.kotode.hu

PLANET KIDS

NEMZETKÖZI ANGOL NYELVŰ ÓVODA

SZERETETTEL VÁRJUK ÖNT ÉS KEDVES CSALÁDJÁT, NYÍLT NAPUNKON ÉS KARNEVÁLUNKON, ÁPRILIS 21-ÉN (SZOMBATON) 10 ÓRÁTÓL
1021 Budakeszi u. 73/b (Külker Park mellett)



- Angol anyanyelvű pedagógusok
- Dietetikus által összeállított egészséges étrend
- Hatalmas ősfás park (parkolás az udvarban)
- Sí, úszás, lovaglás, judo, balett, magyar iskolára való felkészítés, iskolaérettségi

www.planet-kids.hu

A fájdalmak orvosa

A fájdalom a leggyakoribb tünet, mellyel orvoshoz fordulunk

Dr. Tószegi Attila reumatológus főorvos egyedi módszerrel, az aktív reumatológia segítségével szünteti meg a fájdalmat, és állítja vissza az eredeti funkciókat.

- Főorvos úr! Mit jelent az aktív reumatológia fogalma?
- Az aktív reumatológia, mozgásszervi-reumatológiai fájdalmak, ízületi mozgásbeszűkülések, lágyrészgyulladások gyors, hatékony és tartós megszüntetése, gyógyítása, funkció helyreállítása speciális, egyedi injekciós infiltratív eljárásokkal.
- Milyen fájdalomnak eredményes az aktív reumatológia?
- A leggyakrabban a mozgásszervi reumatológiai fájdalmaknál mint az izom-, ínszalag-, inhihvely-, ízületi-tömlő-gyulladások, a kis és nagyízületi fájdalmaknál, funkcióbeszűküléseknél.

Külön kiemelem a leggyakoribb hát és derékfájdalmakat! Hajlasi nehezítettség, mozgáskorlátozottság, a végtagokba sugárzó fájdalom és sántítás gyakori. Az akut és krónikus lumbágó jellegű eseteiktől a bordaközi idegbeszűkülésig hihetetlen nagy a gyógyítási lehetőségem. Weblapjaimon csaknem a teljes szakmai gyógyítási tevékenységi kört megismerheti az érdeklődő beteg. A műtétek utáni rehabilitációs terápiairól is.

- Milyen eredmény várható?
- Az aktív reumatológia körébe tartozó fájdalmak,

mozgáskorlátozottságok megszüntetéséhez általában három, négy, öt alkalom szükséges (a megbetegedés jellegétől, a panasz kezdetétől eltelt időig, a folyamat kiterjedésig sok minden meghatározó a szakember beavatkozásánál, ami az esetek többségében már az első vizsgálatnál meghatározható és véleményezhető), utána a fájdalommentesség sok esetben évekig, évtizedekig megmarad.

-Az aktív reumatológia egyedi, különleges eljárásnak számít?

-Igen. Az ízületek felépítésének és működésének alapos ismerete mellett az aktív reumatológia a nagyon finom, pontos anatómiai és mozgásszervi funkciók ismeretét igényli, és az így precízen elvégzett injekciós technika birtokában vezet eredményre. Ennek oka, hogy a legnagyobb fájdalmat egy szövetdarab gyulladása vagy egy ideg körülírt helyen való nyomtatása okozza. Ezt a pontos helyet kell tévedés nélkül megtalálni.

-Ha egy mondattal kellene összefoglalni, mit ad az aktív reumatológia a betegnek?

- A fájdalomtól és mozgáskorlátozottságtól való gyors megszabadulást, a teljes funkció-helyreállítást és a jó ízületi terhelhetőséget magyarul, a teljes, hiánytalan funkciót, a tünetes fájdalom nélküli panaszmentességet.

Legfőképpen a korán és egyben feleslegesen elvégzett vállövi, derék, de legfőképpen térd és csípőműtétek megelőzése a legfontosabb és legértékesebb feladat a tevékenységemben.

FÁJDALOMORVOS REUMASPECIALISTA

Dr. Tószegi Attila
Reumatológus szakorvos

Fájdalma csökkenését már az első kezeléskor érezni fogja!

Derékfájdalom	Porckopás
Vállfájdalom	Idegbeszűkülés
Csípőfájdalom	Inhihvelygyulladás
Térdfájdalom	Rándulások
Gerincfájdalom	Izom/ízületi fájdalmak

Egyedi, speciális eljárással BIZTOSRA MEGYEK!

Jelentkezzen be most!
Hogy fájdalma már holnap a múlté legyen...

Budapest II., Török u. 5. (6. csengőgomb)
Bejelentkezés hétköznap 9-17 óráig

06-30/267-0404

www.reumaspecialista.hu
www.fajdalomspecialista.hu
reuma.fplanet.hu

Pest-budai Látkép

A **HetiVálasz** havi melléklete

Keresse az **április 19-i** számban!

HetiVálasz



Az összefogás lapja a Duna két partján



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16 • szombat: 7-12 • vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó. Cement és zsáluk kedvezményes áron!

Tetőléc és deszka kapható!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés, alap-, és sáv-alapás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Tel: 397-2523

Nyitva: • H-P: 6-19 h • SZO.: 6-16 h • vasárnap zárva
95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés
• Autópálya matrica • Bankkártyás fizetés



BIKSADY GALÉRIA ÉS AUKCIÓSHÁZ

A Biksady Galéria és Aukciósház árverésre keres magyar és külföldi művészeti alkotásokat

**FESTMÉNYEKET, GRAFIKÁKAT, FOTÓKAT
SZOBROKAT, PORCELÁNOKAT
FAJANSZOKAT, ÜVEGEKET, BÚTOROKAT,
SZÖNYEGEKET, EZÜSTÖKET, ÉKSZEREKET**

ÁRVERÉSI IDŐPONTOK

2012. MÁRCIUS 27. - FESTMÉNYEK, GRAFIKÁK

2012. JÚNIUS 6. - FESTMÉNYEK, FOTÓK

2012. JÚNIUS 7. - MŰTÁRGYAK

Vállaljuk hagyatékok, gyűjtemények árverezését Galériánkban az értébecslés ingyenes, a tárgy-felvétel folyamatos

H-1055 Budapest, Falk Miksa u. 24-26.
Tel.: +36 1 784 11 11 ♦ Fax: +36 1 780 93 07
info@biksady.com ♦ www.biksady.com

ZÖLDHULLADÉK-ÁTVÉTEL

1000 Ft/m³

A zöldhulladék-lerakás
2 zsákig ingyenes.

Cím: 2085, Pilisvörösvár
Iparterület, Szent László u. 1/b

A TV-ből jól ismert termékek!
VÉGRE BUDÁN IS!

WS Teleshop
budai mintabolt
a Déli pályaudvarnál!

XII. Nagyenyed utca 11. Tel.: 06 70 367-8048

Nyitva: hétköznap 10-18 óráig,
szombaton 10-14 óráig

AKCIÓK! KEDVEZMÉNYEK!
NÁLUNK NINCSENEK PLUSZ KÖLTSÉGEK!

Személyessé tesszük a vásárlást!

Keressen ránk a Facebookon:
WS Teleshop Buda

Mammutos üzleteinket
összeköltöztettük.
Minden eddigi
szolgáltatásunkat
megtalálja a
Mammut I. földszintjén,
a hátsó folyosón.

Igazolványkép, fotókidolgozás,
kreatív fotós termékek
kiváló minőségben, azonnal.

Puskás Fotó

Telefon: 315-14-18
rendelési szoftver: puskasfoto.hu

KÁRAI GALÉRIA

Magas áron vásárolja
neves festőművészek
alkotásait.

Továbbá ezüst-, arany-
és dísztárgyakat,
numizmatikai és képeslap
gyűjteményeket.

Bp. 1077 Wesselényi utca 9.
(a Dohány Zsinagóga mögött)
344-2728, 06 20 924-5370,
karaigaleria@karaigaleria.hu
www.karaigaleria.hu



Dr. Yu

Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!

A professzor és munkatársai akupunktúrával,
akupresszúrás, gyógymasszázs, kőpöly- és
moxaterápiával gyógyítanak.
Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek,
nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek,
immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák,
reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogynókúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)
Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858
www.akupunktura-prof.hu

ROZMARING SZÖVETKEZETI VAGYONKEZELŐ KFT.

Bérbeadás:

- önálló épületek
- helyiségek
- üvegházak

Földeladás:

- Budapest, II. kerületben
- Nagykovácsiban
- Solymáron



ROZMARING

Érdeklődni lehet:
Telefonon munkaidőben: 397-6682
E-mailben: rozszov@enternet.hu
Személyesen a Rozmaring Kft. székhelyén:
1028 Budapest, Patakegyi út 83-85.

TRÓFEA GRILL ÉTTEREM

BUDA – Margit híd

Ajándék torta ünnepi alkalmakra.

Minden este élőzene

bázzongoristák előadásában

Családi akció!

Hétvégén és ünnepnap a gyermekeknek
12 éves korig ingyenes.

Esti kedvezmény!

Hétfőtől szombatig 21 órától
és vasárnap 17.30-tól
1000 Ft/fő kedvezmény.



- Légkondicionált étterem
- Szombat-vasárnap frissen facsart grapefruit- és narancslé

1027 Budapest, Margit krt. 2.
(Margit híd budai hídfő)

www.trofeagrill.eu Asztalfoglalás: 438-9090, (06 20) 999-7708

GIANT CENTER BUDAPEST

HÁROM ÚT ÁLL ELŐTTE, MERRE, HOGYAN AKARSZ BRINGÁZNI?
TESZTELJ INGYEN A GIANT CSÚCSMODELJEIT

RÉSZLETEK: www.giantbike.hu

ROAM 2 X-ROAD BIKIKLI

Túrázáshoz szilárd burkolaton vagy erdei ösvényen
A cross bringa markáns megjelenésű, alacsony
súlyú AluX alumínium váza épül. A városban
gyors, terepen fordulékony, túrázáshoz kényelmes.
27 sebességű Acera-Alivio szett, zárható villával.

ALLUX

- 20.000 FT

X-ROAD



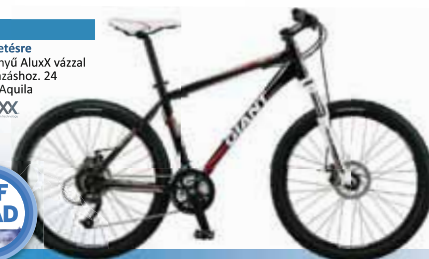
OFF ROAD

REVEL 3 DISC XC BIKIKLI

Könnyű terepre, mindennapi bevetésre
Sport hegyikerékpár tartós és könnyű AluX vázzal
a kényelmes és biztonságos bringázáshoz. 24
sebességű Acera váltóval, Tektro Aquila
tárcsafékkal.

ALLUX

- 15.000 FT



ON ROAD

RAPID 4 TRIPLE CITY BIKIKLI

Villámgyors előrehajtásra az aszfalton
A legendás fitness kerékpár az országúti
kerékpárok gyors tempóját teszik lehetővé az
egyes kormány által biztosított kényelmes
üléspozíció mellett. AluX SL szuperkönnyű váz,
Shimano 2300-as váltó.

ALLUX

- 25.000 FT



bandtsport kerékpár szaküzlet és szerviz

Budapest, II. ker. Lövőház u. 16. (Mammutház) Tel: (06-1) 438 35 69 www.giantbike.hu

FOGSORRÖGZÍTÉS

2012

Rögzíttesse fogorát MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!

A Mini Dental Implant (MDI) több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogprotézisek rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár és azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogor
- akár a régi protézis felhasználásával is
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja több mint 20 év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum



VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása: Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője
a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért:

Tel: 239 20 83 • mobil: 20/929 0701 • www.fogsorrogzites.hu • www.dr.faluhelyi.com

TELJESKÖRŰ FOGORVOSI ELLÁTÁS



3M ESPE

www.mini-implantatum.hu

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ

Keltsen feltűnést. Dudálás nélkül.



Az új Volkswagen CC.

Mert nincs második esély az első benyomásra.

Vannak gépkocsik, melyek erőlködés nélkül vonzzák magukra a figyelmet. Mint például az új Volkswagen CC. Mely ötvözi az eleganciát a sportossággal – szedán és kupé egyben. Azon meg sem lepődünk, hogy pont olyan dinamikusan közlekedik az úton, mint ahogy kinéz. Az viszont megdöbbentő, hogy a lendületes dizájn teljes értékű szedánt takar: tágas, funkcionális és számos vezetőt segítő, úgynevezett asszisztens rendszerrel felszerelt. Ideje beleülni.

További információk a www.volkswagen.hu oldalon.



Das Auto.

Az új Volkswagen CC motorizáltságtól függő, kombinált átlagfogyasztása: 4,9-9,3 l/100 km, CO₂-kibocsátása: 125-215 g/km. A képen látható gépkocsi extrafelszereltséget tartalmazhat.

DÍÓSÁROK
ÉPÍTŐANYAG

Óbuda építőanyag-telep

1037 Budapest, Bécsi út 343.

Telefon: +36 1 700 1071 Fax: +36 1 4300114

Nyitva tartás: H-P: 07-16, Szo: 07-12 V: zárva

Törzs-
vásárlóknak
AKCIÓ!

A profik nálunk vásárolnak

Kerti gyephézagos térkő

2660.-
/m²

méret: 60x40x10 cm

Leier

280.-
/darab

**Leiertherm
30NF**

MOST!
helyszíni
szállítás
és daruzás!

285.-
/darab

Zsalukő

méret: 15x50x23 cm
kiszáradás: 80 db/rakat

700.-
/darab

**Kerti
szegélykő**

szürke
méret: 100x20x5 cm

Leier Classic Line

490.-
/darab

méret: 40x40x3.8 cm

mosott gyöngy-
kavicsos járdalap

880.-
/zsák

Kerti murva

kiszáradás: 50 kg-os zsák

Geotextília

200.-
/m²

150 g

Draincső

átmérő: 100 mm
kiszáradás: 50 m

495.-
/fm



476.-
/m²

**Isostud
drainlemez**
8 mm

Villas GV 35

oxidbitumenes
vízszigetelő lemez
méret: 10 m²/tekercs

558.-
/m²



Áraink forintban értendők és tartalmazzák az áfát.
Ajánlatunk a készlet erejéig érvényes.

Termékeinkről részletes tájékoztatást üzletünkben
vagy információs számunkon kaphat.

A képek csak illusztrációk!

Akciós áraink csak törzsvásárlóink számára elérhetők.
Törzsvásárlói kártya a helyszínen is igényelhető és a hozzá
tartozó kedvezmény azonnal igénybe vehető.

www.diosarok.hu

Konténerrendelés



Telefon: +36 1 700 1071

Fax: +36 1 430 0114

Az árak minden költséget magukba foglalnak:
oda- és elszállítás, hulladéklerakási,
illetve a konténerek bérleti díját is.

Konténer ürtartalma *tisztá törmelék	III., IV. kerület, Pilisborosjenő, Budakalász, Üröm	XIII., XIV., XV., XVI. és II. kerület, Solymár, Pilisvörösvár, Szentendre, Pomáz, Csobánka, Dunakeszi, Fót	I., V., VI., VII., VIII., X., XII., kerület, Leányfalu, Nagykovácsi, Piliscsaba, Budakeszi, Pilisszántó	IX., XI., kerület, Budaörs, Tinnye, Pilisszántó, Tahi
4 m ³	26.250 Ft	27.500 Ft	30.000 Ft	31.250 Ft
5 m ³	28.750 Ft	30.000 Ft	32.500 Ft	33.750 Ft
6 m ³	33.750 Ft	32.500 Ft	35.000 Ft	36.250 Ft
8 m ³	35.000 Ft	36.250 Ft	38.750 Ft	40.000 Ft
Vegyes törmelék: + 1250 Ft/m³				

*Tiszta törmelék: hőre nem olvadó-bomló szilárd törmelék, például
beton, téglák, salak, ytong, cserép, csempék, vakolat, föld és kővek

MI FIZETÜNK A LEGTÖBBET! A LOUIS GALÉRIA KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL!

Tekintse meg honlapunkat: www.louisgaleria.hu

Törtarany és fazonarany felvásárlás



14 karátos tört-
arany, fazonarany:
6800–10 000 Ft-ig

Törtezüst és fazonezüst felvásárlás

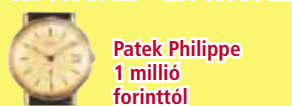


Törtezüst:
150–300 Ft-ig



Omega
100 000 Ft-tól

Schaffhausen
200 000 Ft-tól



Patek Philippe
1 millió
forinttól

KÉREM JÖJJÖN EL HOZZÁNK!

BUDÁN EXKLUZÍV ÜZLETÜNK: II. MARGIT KRT. 51-53. TEL.: 316-3651, 06 30 944-7935
A 4-6-os villamos az üzlet előtt áll meg (a volt Május 1, mozi mellett). E-mail: lakatos@mcnet.hu

MEGNYITOTTUNK!

LAKÁSTEXTIL ÜZLET A HATTYÚHÁZBAN!



Függönyök, sötétítő anyagok, karnisok,
bútorszövet, ágynemű, asztalnemű, szőnyeg,
és minden textil, ami a lakásban kell.

Szolgáltatásaink:

- helyszíni felmérés,
- díjtalan lakberendezési tanácsadás,
- karnisok gyártása egyedi méretre és
szerelése,
- függönyök varrása.

Hattyú lakástextil, Budapest, 1015 Hattyú u. 14.

Tel/Fax: 213-2294. Mobil: 06 30 639-4142, email: info@hattyulakastextil.hu

Nyitva:k-p.: 10-18 óra, szombat: 9-13 óra, hétfőn zárva.

Itt a tavasz, kezdje lakása díszítését!

Pesthidegkút-Ófaluban

80 férőhelyes, emelt szintű szolgáltatást nyújtó
Idősek Otthonában egy és másfél szobás lakrészek
igényelhetők, 1–2 éves átmeneti elhelyezésre,
valamint tartós bentlakásra és rövidebb időtartamra
egészségügyi rehabilitáció céljára.

Beköltözés már 1 000 000 Ft-tól.

Biztosítunk:

- egészségügyi szolgáltatást,
- éjjel-nappali nővérfelügyeletet,
- dietetikussal készített étrendet,
- gyógytornát, stb.



1028 Budapest, Patakegyi út 83–85.

Telefon: 397-2816

06 30 317-3713, 06 30 857-8969

senectuskht@t-online.hu

www.senectus.hu

ÖKOPIAC A II. KERÜLETBEN

MINDEN SZOMBATON 6.30–12 ÓRÁIG
A KULTÚRKÚRIA UDVARÁN



A Magyar Biokultúra Szövetség
második ökopiacát nyitotta meg
Pesthidegkúton
a Klebelsberg Kuno
Kultúrkúria udvarán
1028 Budapest, Templom u. 2–10.

Nyitva tartás:
minden szombaton 6.30–12 óráig.

A biopiacon az őstermelők és a csomagolt élelmiszer árusítók kínálják
ellenőrzött termékeiket a fából és nád-
ból épített pavilonson. Az ökopiacon
hét zárt faház (bolt) is működik, ame-
lyekben tejtermékeket, húskészítmé-
nyeket, tökehúsokat, pékárukat és bort
lehet kapni. A további 30 nyitott eláru-
sító pavilonban termelők, feldolgozók
és kereskedők friss zöldség- és gyü-
mölcsfélét, csírákat, szörpöket és le-
veket, szárazárukat és egyéb különféle
feldolgozott termékeket, sőt, kozmeti-
kai cikkeket is árusítanak.

Ellenőrző szervezet:
Biokontroll Hungária Nonprofit Kft.,
HU-OKO-01

Magyar Biokultúra Szövetség
1061 Budapest, Anker köz 2–4., III/4.
Tel.: 214-7005, 214-7006
E-mail: biokultura@biokultura.org
Web: www.biokultura.org

